

Palermo™ 3000

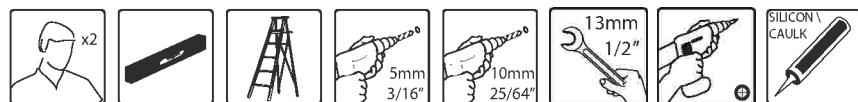
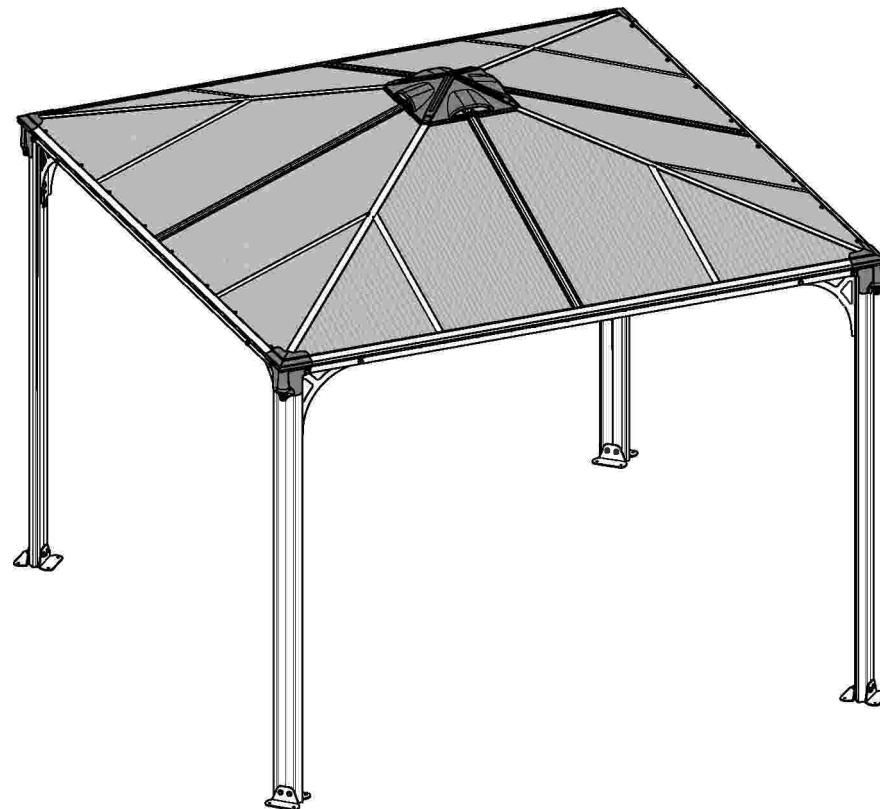
Approx. Dim.

295L x 295W x 276H cm / 116.1" L x 116.1" W x 108.7" H



 Wind Resistant
90 km/hr
55 ml/hr

 Snow Load
120 kg/m²
25 lbs/ft²





After Sale Service



customer.service@palram.com

WICHTIG

Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie mit dem Aufbau des Gewächshauses beginnen. Führen Sie den Aufbau in der in den Gebrauchsanweisungen aufgeführten Reihenfolge Schritt per Schritt aus. Heben Sie diese Anweisungen an einem sicheren Ort auf, um später auf sie zurückgreifen zu können.

» Pflege und Sicherheitshinweise

- Please follow the instructions as listed in this manual.
- Bitte folgen Sie die in diesem Handbuch aufgeführten Anweisungen.
- Sortieren Sie die Teile und überprüfen Sie die Inhaltsliste.
- Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir dringend, dass das Produkt von mindestens zwei Menschen zusammengebaut wird.
- Einige Teile haben Metallkanten. Bitte seien Sie vorsichtig beim Umgang mit den Komponenten.
- Tragen Sie immer Handschuhe, Schuhe und Schutzbrille bei der Montage.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt bei windigen oder nassen Bedingungen zu montieren.
- Entsorgen Sie alle Plastiktüten sicherheitsgemäß – bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.
- Halten Sie Kinder vom Montagebereich fern.
- Versuchen Sie nicht ein Produkt zusammen zu bauen, wenn Sie müde sind, Drogen, Medikamente oder Alkohol genommen haben, oder wenn Sie zu Schwindelanfällen neigen.
- Bei Verwendung einer Stehleiter oder Elektrowerkzeugen, stellen Sie sicher, dass Sie die Sicherheitshinweise und Anweisungen des Herstellers befolgen.
- Steigen oder stehen Sie nicht auf dem Dach.
- Schwere Gegenstände dürfen nicht an den Pfosten angelehnt werden.
- Halten Sie Dach und Dachrinne frei von Schnee, Schmutz und Blättern.
- Extreme Mengen von Schnee auf dem Dach können das Gazebo schädigen und zu unsicheren Bedingungen in der Umgebung führen
- Dieses Produkt wurde gestaltet, um hauptsächlich als Pavillon benutzt zu werden.

Sollte die Farbe bei der Montage verkratzen, kann es mit den folgenden Farben nachlackiert werden: Grau - RAL 7012

» Pflegeanleitung

Um das Produkt zu reinigen, verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und reinigen Sie mit kaltem Wasser. Verwenden Sie kein Aceton, Scheuermittel oder andere spezielle Reinigungsmittel um das Paneel zu reinigen.

» Sie werden brauchen

T001 (Sind inbegriffen)

**Achtung:**

- Bitte achten Sie darauf, die Paneele mit der UV-geschützten Seite nach außen (Kennzeichnung «THIS SIDE OUT») zu montieren und den Schutzfilm von den Panelen abzuziehen.
- Schrauben und Dübel werden nicht mitgeliefert.
- Bitte ziehen Sie alle Schrauben am Ende des Aufbaus fest.
- Die Verankerung dieses Produkts im Untergrund ist wesentlich für seine Stabilität und Festigkeit. Sie ist unablässlich, um diesen Arbeitsschritt zu beenden, damit Ihre Garantie gültig bleibt.

**» Bei der Montage**

Bei der Montage nehmen Sie eine weiche Plattform und stellen Sie diese unterhalb der Teile, um Kratzer und Beschädigungen zu vermeiden.



Beim Aufbau wird Ihnen das Informationssymbol begegnen.

Für zusätzliche Kommentare und Unterstützung beziehen Sie sich bitte auf die entsprechende Aufbaustufe.

Schritte 3-12:

- Es wird empfohlen, einen Karton oder ein anderes weiches Material unter der abgesenkten Ecke zu stellen, um Kratzer und Abblättern der Farbe zu vermeiden.

Schritt 10:

- Optional, wenn Sie Palramps Vorhänge/Netze hinzufügen möchten Fädeln Sie 16 der Plastikclips durch die Schiene in jedem der vier Profile, um die Vorhänge/Netze aufzuhängen (nicht im Lieferumfang enthalten).

Schritte 10a +12 a:

- Bitte beachten Sie, dass das Einschrauben der Schrauben von außen durchgeführt werden sollte.

Schritte 12 +14:

- Bitte beachten Sie, dass das Einschrauben der Schrauben von unten nach oben erfolgen sollte.

Schritt 15b:

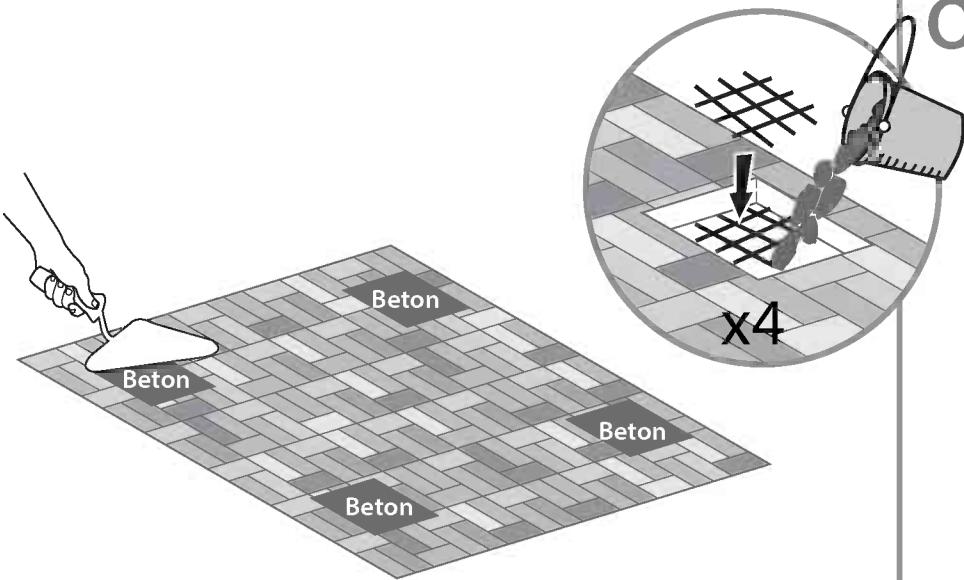
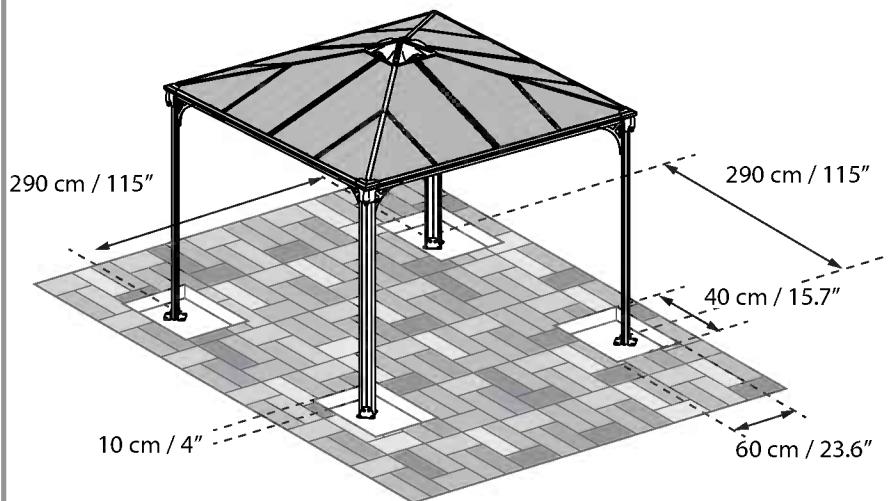
- Bitte fügen Sie Silikon auf dem Innenbereich des Teils #8327 hinzu, wie dargestellt.

Schritt 21a:

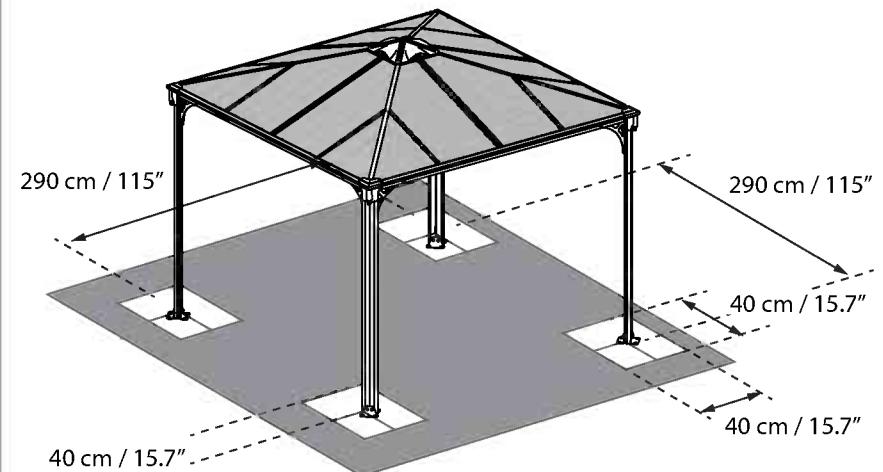
- Bitte bohren Sie die Löcher in den Platten genau parallel zu den Löchern in Profilen #7663.

Schritt 22: Bitte ebnen Sie die Beine der Profile und passen Sie die Schrauben und Dübeln an Ihren spezifischen Boden-Typ an.

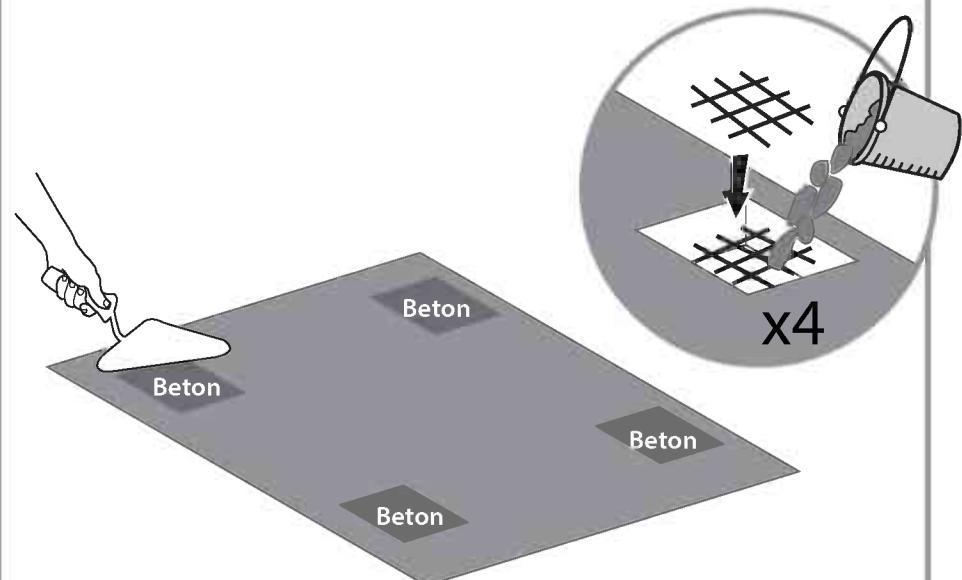
Pflastersteine



Asphalt/Erdreich



OR



IMPORTANT

Lire attentivement ces instructions avant de commencer l'assemblage de cette tonnelle. Merci de suivre les étapes en respectant l'ordre mentionné sur cette notice. Conserver cette notice dans un endroit sûr pour toute référence ultérieure.

» Conseils d'entretien et de sécurité

- Suivez les instructions telles qu'elles sont mentionnées sur cette notice.
- Vérifiez que le paquet contient bien toutes les pièces.
- Pour des raisons de sécurité, il est fortement recommandé qu'au moins 2 personnes participent au montage.
- Certaines pièces peuvent être coupantes. Merci de manipuler les pièces avec précaution.
- Toujours porter des gants, des chaussures et des lunettes de protection durant tout l'assemblage.
- Ne pas essayer de monter cette tonnelle par temps venteux ou pluvieux.
- Assurez-vous d'avoir bien jeté tous les emballages en plastique - Les mettre hors de la portée des enfants.
- Eloignez les enfants du site de montage.
- N'essayez pas de monter la tonnelle si vous êtes fatigué, si vous avez pris des médicaments ayant un effet sur votre état d'éveil, des drogues ou si vous avez consommé de l'alcool, ou si vous êtes sujet aux vertiges.
- Assurez-vous de bien suivre les conseils de sécurité du fabricant lorsque vous utilisez une échelle ou des outils électriques.
- Ne pas grimper ni s'accrocher au toit.
- Les articles lourds ne doivent pas être posés sur les poteaux.
- Veillez à ce que le toit et les gouttières soient toujours propres en retirant la neige, les feuilles mortes et la poussière.
- Le produit pourrait subir des dommages en cas de grosses chutes de neige sur le toit, il serait alors dangereux de vous tenir sous le toit ou à proximité.
- Ce produit a été conçu pour être principalement utilisé comme Gazebo.

Si la peinture a été rayée pendant l'assemblage, elle peut être réparée en utilisant le Gris RAL 7006.

Il est impératif de monter cette tonnelle sur un sol béton (plat et de niveau)

» Instructions de nettoyage

Pour nettoyer votre tonnelle, utilisez un détergent doux et rincez avec de l'eau propre et froide.

Ne pas utiliser d'acétone, de produits abrasifs ni tout autre détergent spécial pour nettoyer les panneaux.

» Vous aurez besoin de

T001(Fourni)

**Attention**

- Veuillez vous assurer d'avoir installé les panneaux avec le côté anti-UV vers l'extérieur (indiqué par l'inscription « THIS SIDE OUT ») et de décoller le film recouvrant les panneaux.
- Les vis et chevilles ne sont pas fournies.
- Veuillez serrer toutes les vis à la fin du montage.
- Cette étape d'ancrage du produit au sol est essentielle à sa stabilité et à sa rigidité, elle est de plus nécessaire pour assurer la validité de votre garantie.

**» Pendant l'assemblage**

Positionnez les pièces sur une surface souple pour éviter toute rayure ou dégât.



Lorsque vous rencontrez l'icône information, merci de vous référer à l'étape d'assemblage appropriée pour toute remarque et assistance additionnelle.

Etape 3-12:

- Afin d'éviter toute égratignure ou écaillement de la peinture, il est recommandé d'utiliser un carton ou un autre matériel souple sous l'angle inférieur.

***Cette note se réfère également aux étapes 7,9,10.**

Etape 10:

- Optionnel – si vous souhaitez ajouter des rideaux/voilages Palram, veuillez enfiler 16 des clips en plastique à travers le rail dans chacun des quatre profils afin d'accrocher les rideaux/voilages (non fournis).

Etape 10a+12a:

- Notez s'il vous plaît que l'enfilage des vis doit être fait de l'extérieur.

Etape 12+14:

- Notez s'il vous plaît que l'enfilage des vis doit être de bas en haut.

Etape 15b:

- Ajoutez s'il vous plaît du silicone à l'intérieur de la pièce #8327 comme illustré.

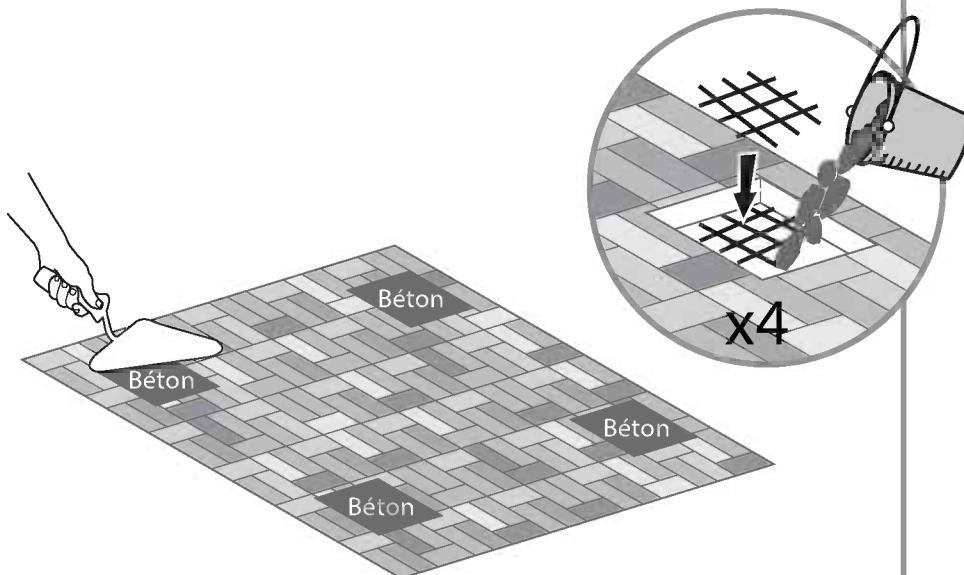
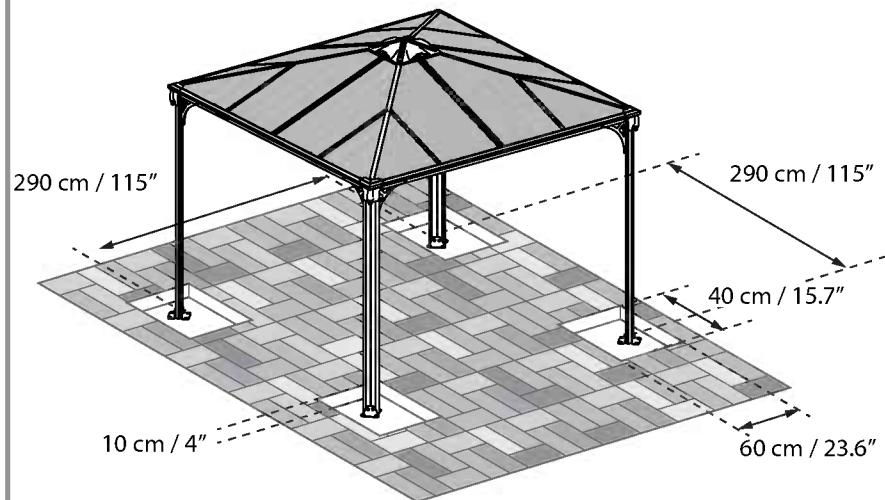
Etape 21a:

- Percez s'il vous plaît des trous dans les panneaux parallèles aux trous qui se trouvent dans les profiles #7663.

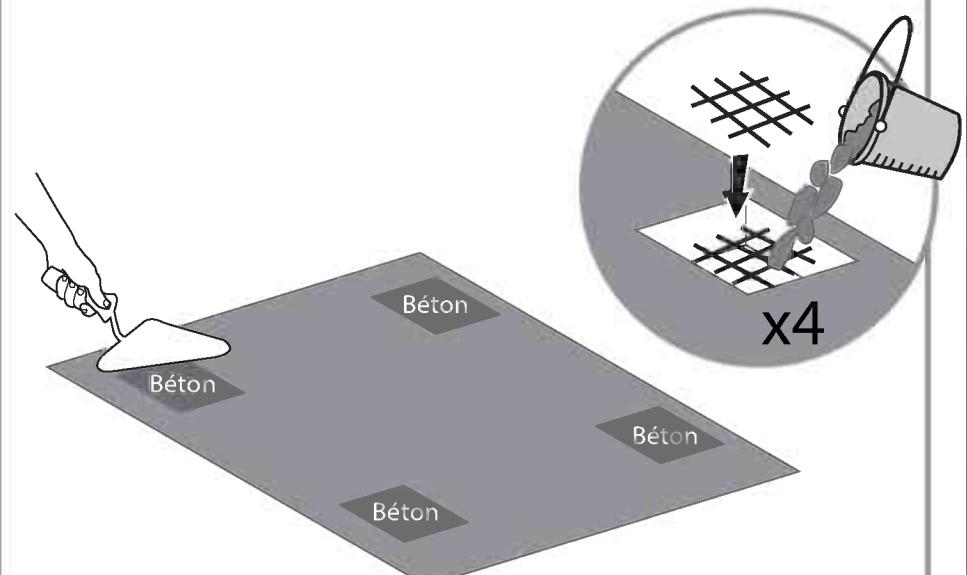
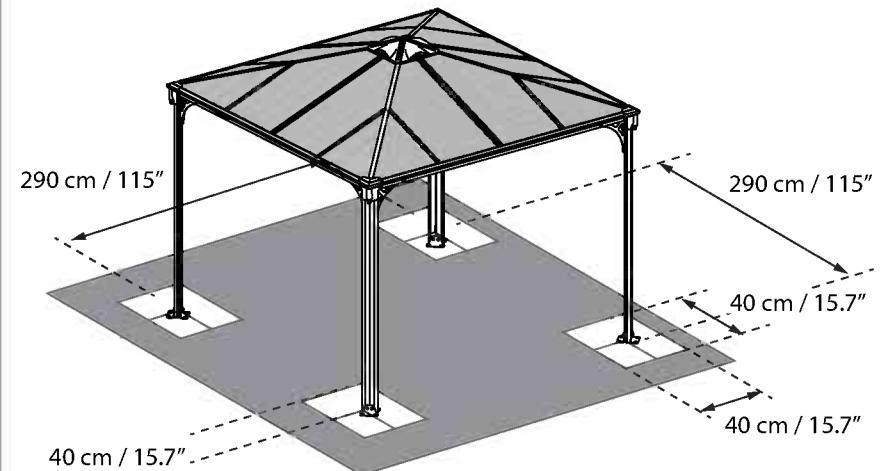
Etape 22: Nivelez le sol et adaptez les vis et chevilles au type de sol

*Notez s'il vous plaît: les vis et chevilles ne sont pas fournies.

Dalles et pavés béton



Asphalte



OU

IMPORTANT

Please read these instructions carefully before you start to assemble this product.
Please carry out the steps in the order set out in these instructions.
Keep these instructions in a safe place for future reference.

» Care and Safety advice

- Please follow the instructions as listed in this manual.
- Sort the parts and check against the contents list.
- For safety purposes we strongly recommend the product to be assembled by at least two people.
- Some parts have metal edges. Please be careful when handling components. Always wear gloves, shoes and safety goggles during assembly.
- Do not attempt to assemble the Gazebo in windy or wet conditions.
- Dispose of all plastic bags safely – keep them away from children's reach.
- Keep children away from the assembly area.
- Do not attempt to assemble the Gazebo if you are tired, have taken drugs, medications or alcohol, or if you are prone to dizzy spells.
- When using a stepladder or power tools, make sure that you are following the manufacturer's safety advice.
- Do not climb or stand on the roof.
- Heavy articles should not be leaned against the poles.
- Keep roof and gutters clear of snow, dirt & leaves.
- Heavy snow load on roof can damage the Gazebo making it unsafe to stand below or nearby.
- This product was designed to be used mainly as a Gazebo.

If color was scratched during assembly it can be fixed with the following tints:
Grey – RAL 7012

» Cleaning instructions

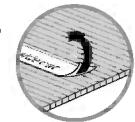
In order to clean the Gazebo, use a mild detergent solution and rinse with cold clean water.
Do not use acetone, abrasive cleaners, or other special detergents to clean the panels.

» Tools & Equipment

T001 (Supplied)

**Attention**

- Please make sure you install the panels with the UV protected side out (marked with "THIS SIDE OUT") and peel the film strip covering the panels.
- Screws and plugs are not supplied.
- Please tighten all screws when completing assembly.
- Anchoring this product to the ground is essential to its stability and rigidity. It is required to complete this stage in order for your warranty to be valid.



When encountering the information icon, please refer to the relevant assembly step for additional comments and assistance.

» During Assembly

During assembly use a soft surface below the parts to avoid scratches and damages.

Steps 3-12:

- It is recommended to use a carton or other soft material under the lowered corner in order to avoid scratches and peeling of paint.

Step 10:

- Optional - if you wish to add Palram's curtains/netting - Please thread 16 of the plastic clips through the rail in each of the four profiles in order to hang the curtains/netting (not supplied).

Steps 10a+12a:

- Please note that threading of the screws should be done from the outside

Steps 12+14:

- Please note that threading of the screws should be made from the bottom up.

Step 15b:

- Please add silicone on the inner area of part #8327 as illustrated

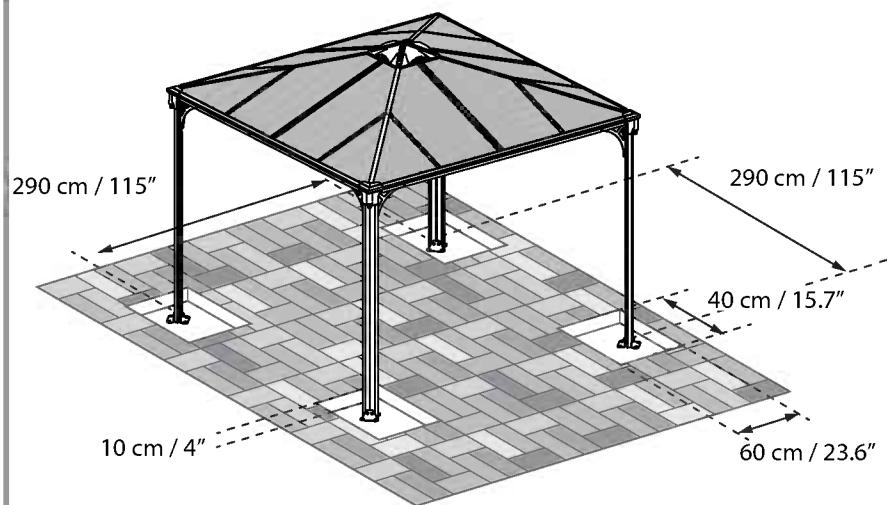
Step 21a:

- Please drill holes in the panels to be located precisely parallel to the holes in profile #7663.

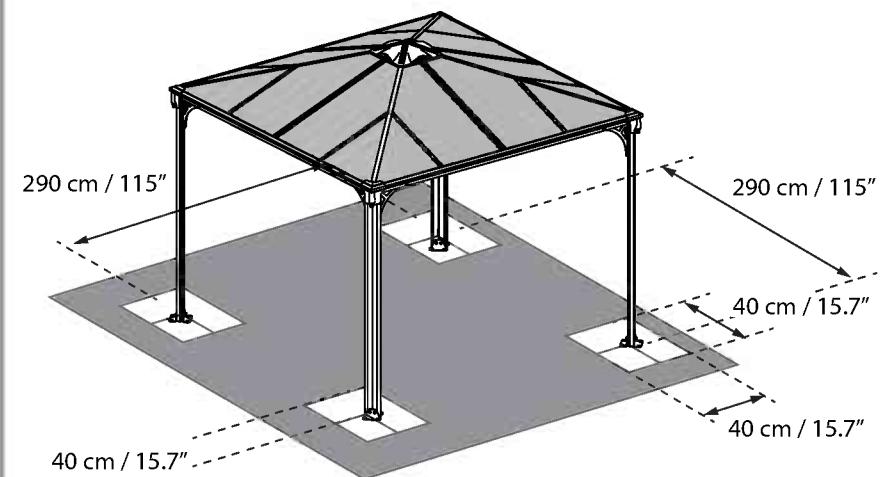
Step 22:

- Please level the profile's legs and adapt screws and plugs to your specific ground type.

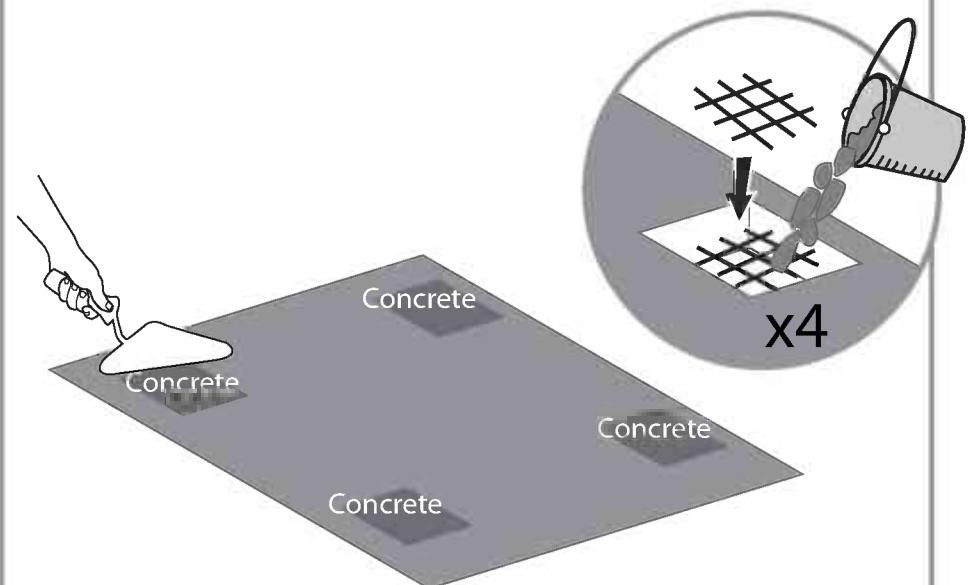
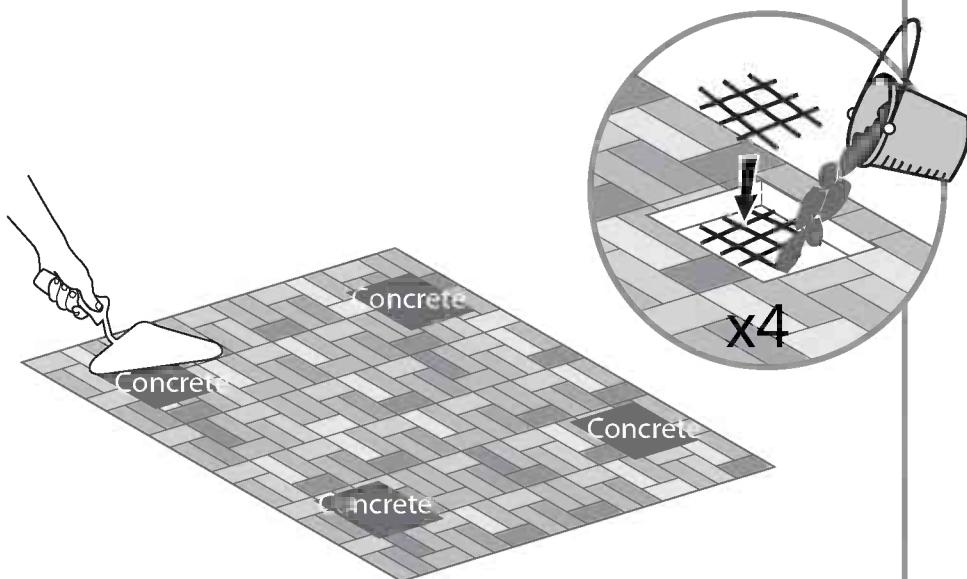
Pavement Stone



Asphalt / Soil



OR



IMPORTANTE

Por favor, lea estas instrucciones detenidamente antes de empezar a montar este producto. Por favor, siga los pasos en el orden establecido en estas instrucciones. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas.

» Consejos de mantenimiento y seguridad

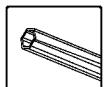
- Por favor, siga las instrucciones tal como se enumeran en este manual.
- Clasifique las piezas y compárelas con la lista de contenidos.
- Por razones de seguridad, recomendamos encarecidamente que este producto se monte entre al menos dos personas.
- Algunas piezas tienen bordes metálicos. Por favor, tenga cuidado al manejar los componentes. Póngase siempre guantes, zapatos y gafas de seguridad durante el montaje.
- No intente montar el Cenador cuando hace viento o bajo la lluvia.
- Deshágase de todas las bolsas de plástico con seguridad. Manténgalas fuera del alcance de los niños.
- Aleje a los niños de la zona de montaje.
- No intente montar el Cenador si está cansado o ha tomado drogas, medicinas o alcohol, o bien si es propenso a sufrir desvanecimientos.
- Cuando utilice una escalera de mano o herramientas eléctricas, asegúrese de seguir los consejos de seguridad del fabricante.
- No se suba al tejado ni se ponga de pie sobre este.
- Los objetos pesados no deben apoyarse sobre los postes.
- Mantenga el tejado y los canalones libres de nieve, lodo y hojas.
- Una carga pesada de nieve en el tejado puede dañar el Cenador, por lo cual sería peligroso quedarse debajo o cerca de este.
- Este producto fue diseñado para ser utilizado principalmente como un mirador.

Si Si se produce algún arañozo en el color durante el montaje, puede repararse con el tono siguiente: Gris – RAL 7012

» Instrucciones de limpieza

Para limpiar el Cenador, utilice una solución de detergente suave y enjuáguelo con agua limpia fría.

No use acetona, productos de limpieza abrasivos u otros detergentes especiales para limpiar los paneles.

» Necesitará

T001 (Suministrado(s))

**Atención:**

- Asegúrese de que instala los paneles con la cara que protege de los rayos UV hacia afuera (marcado con "ESTE LADO HACIA AFUERA") y tenga en cuenta que tiene que quitar la cinta que recubre los paneles.
- Tenga en cuenta que no se suministran los tornillos ni los tacos.
- Apriete todas las tuercas al final del montaje.
- Por favor, tenga en cuenta: Anclar este producto al suelo es esencial para su estabilidad y rigidez. Es necesario completar esta fase para que su garantía sea válida.

**» Durante el montaje**

Durante el montaje utilice una superficie suave por debajo de las piezas para evitar araños y otros daños.



Cuando vea el icono de información, por favor consulte el paso de montaje pertinente para disponer de más comentarios y ayuda.

Pasos 3-12: Se recomienda usar cartón u otro material blando bajo la esquina situada en una posición más baja para evitar araños y peladuras en la pintura.

Pasos 10: Optativo: si desea añadir unas cortinas/mallas de Palram, ensarte, por favor, 16 de los ganchos de plástico en el riel en cada uno de los cuatro perfiles con el fin de colgar las cortinas/mallas (no se suministra).

Pasos 10a+12a: Pasos Por favor, tenga en cuenta que debe enroscar los tornillos desde el exterior.

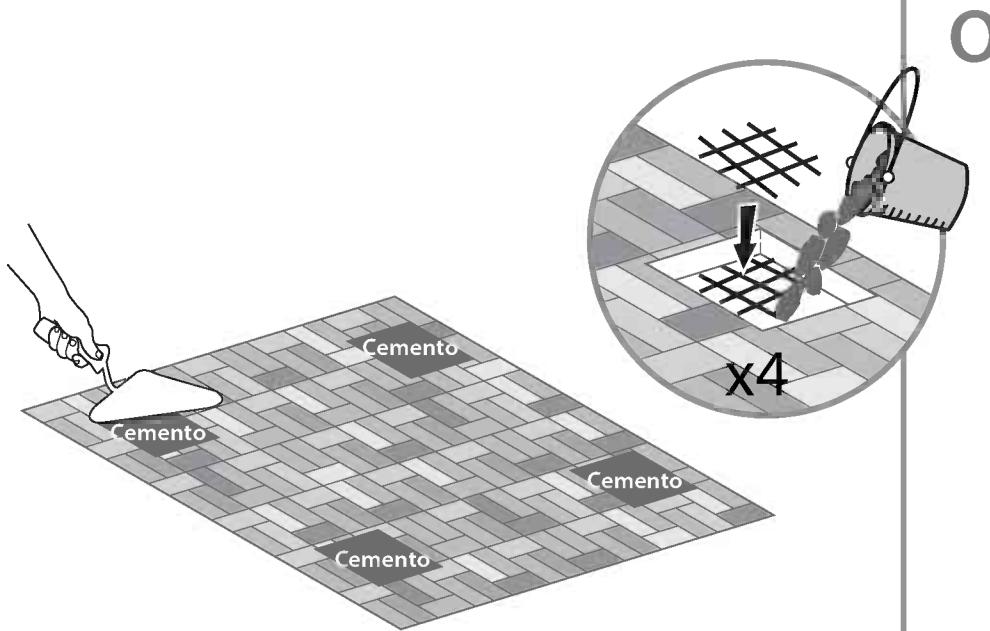
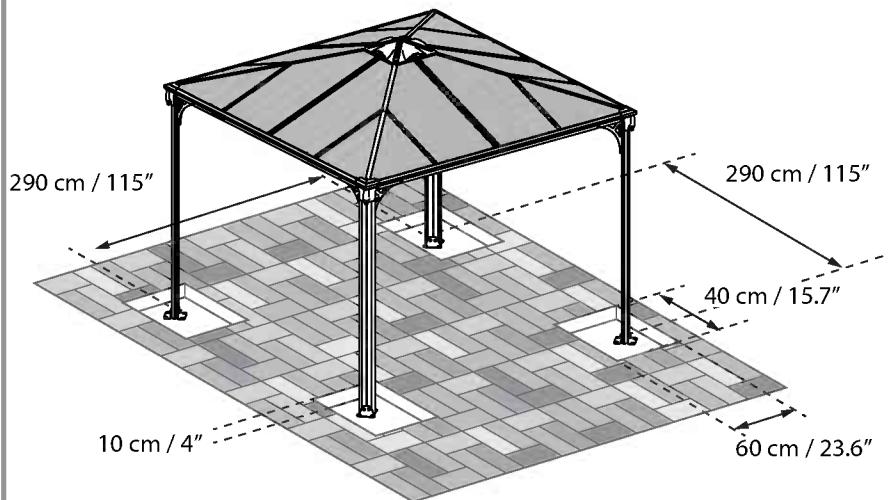
Pasos 12+14: Por favor, tenga en cuenta que debe enroscar los tornillos de abajo arriba.

Paso 15b: Por favor, añada silicona a la zona interior de la pieza #8327 tal como se ilustra.

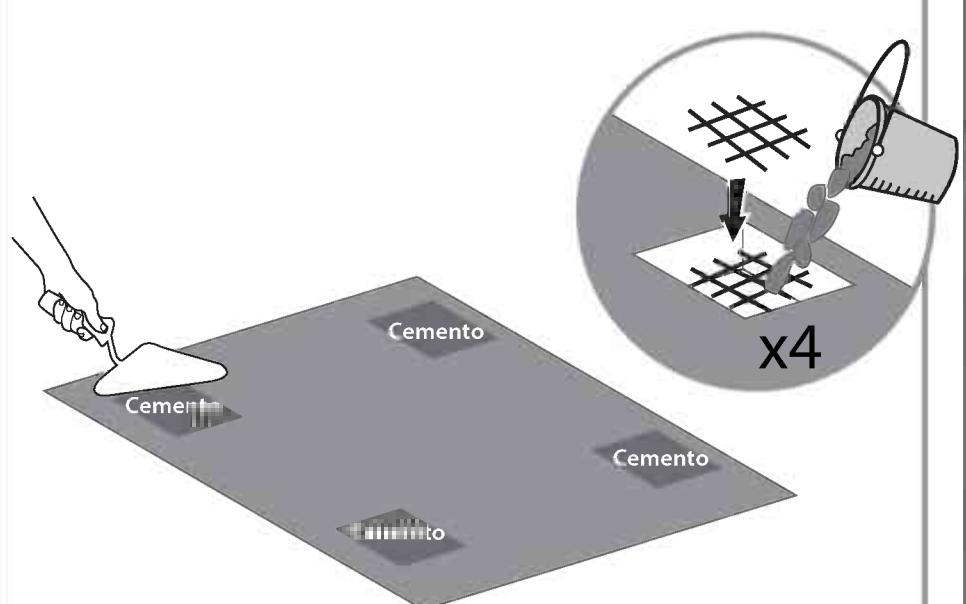
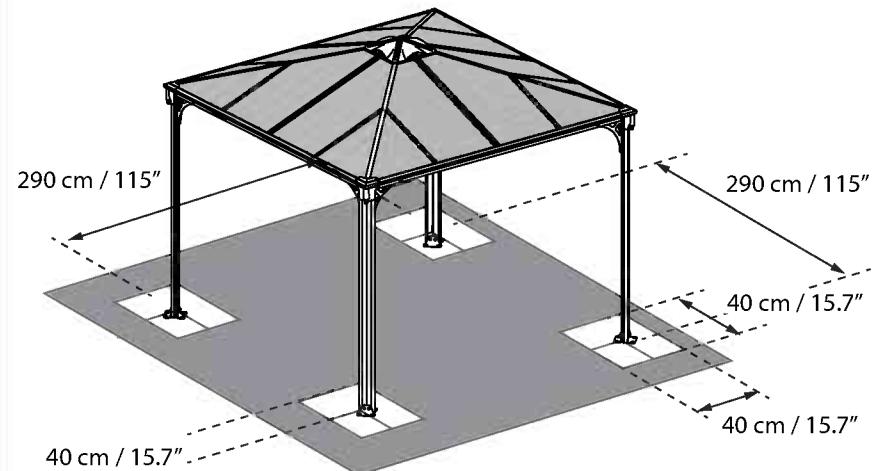
Paso 21a: Por favor, taladre orificios en los paneles para que se sitúen de forma precisa en paralelo a los orificios de los perfiles #7663.

Paso 22: Por favor, nivele las patas de los perfiles y adapte los tornillos y tacos a su tipo de suelo específico.

Empedrado



Asfalto / tierra



DÔLEŽITÉ

Prosím pred tým ako začnete s montážou si starostlivo prečítajte tento návod.
Prosím vykonávajte jednotlivé kroky podľa poradia v tomto návode.
Uchovajte si tento návod na bezpečnom mieste pre budúcu potrebu.

» Údržba a bezpečnostné pokyny

- Prosím postupujte podľa inštrukcií v návode.
- Roztriedte si jednotlivé časti a skontrolujte ich podľa zoznamu komponentov.
- Z bezpečnostných dôvodov odporúčame, aby bola montáž zabezpečená najmenej dvoma ľuďmi.
- Niektoré časti majú kovové rohy. Prosím buďte opatrný pri zaobchádzaní s nimi. Počas montáže vždy používajte rukavice, topánky a bezpečnostné okuliare.
- Nepokúšajte sa o montáž Altánku vo veterálnych alebo vlhkých podmienkach.
- Bezpečne odstráňte všetky plastové obaly - držte ich mimo dosahu detí.
- Uistite sa, že deti sú počas montáže v dostatočnej vzdialnosti
- Nepokúšajte sa o montáž altánku ak ste unavený, užili ste drogy, lieky alebo alkohol, alebo ak ste náchylný na závraty.
- Ak používate rebrík alebo elektrické náradie, uistite sa, že postupujete podľa bezpečnostných pokynov výrobcu.
- Nelezte ani nestojte na streche.
- Neopierajte ľahké predmety o konštrukciu.
- Udržujte strechu a odkvap čisté od snehu, špinív & listov.
- Ľahký sneh na streche môže altánok poškodiť a státie pod ním alebo v jeho blízkosti môže byť nebezpečné.
- Tento výrobok navrhnutý tak, aby sa používal predovšetkým ako altánok.

V prípade, že počas montáže bol poškodený lak, je možné to ošetriť týmto odtieňom:
Sivá – RAL 7012

» Návod na údržbu

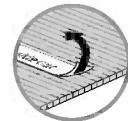
Na čistenie altánku použite šetrný čistiaci prostriedok a opláchnite čistou studenou vodou. Na čistenie bočných stien nepoužívajte riedidlo, abrazívny čistič, alebo iné špeciálne čistiace prostriedky.

» Budete potrebovať

T001 (Dodané)

**Pozor:**

- Panely inštalujte s UV chránenou stranou smerom von (označenie „SMEROM VON“) a ochranný obal pred inštaláciou odstráňte.



- Na konci montáže, prosím, dotiahnite všetky skrutky.

- Skrutky a hmoždinky nie sú dodané.

- Po ukončení montáže dotiahnite všetky závity.

» Počas montáže

Počas montáže umiestnite všetky komponenty na mäkký povrch, aby ste predišli poškriabaniu a poškodeniu.



Ked' narazíte na informačný piktogram, prosím skontrolujte montážny krok, ku ktorému sa piktogram vzťahuje pre dopĺňujúce informácie a pomoc.

Krok 3-12:

- Odporúča sa použiť kartón alebo iný mäkký materiál pod znižený roh, aby ste predišli pošriabaniu a olupovaniu farby.

Krok 10:

- Voliteľne - ak si prajete pridať záclony/sietovinu Palram - Prosím navlečte 16 plastových svoriek cez vedenie v každom zo štyroch profilov, aby ste zavesili záclony/sietovinu (nie je súčasťou dodávky).

Krok 10a+12a:

- Upozorňujeme, že skrutky sa uťahujú zvonku

Krok 12+14:

- Upozorňujeme, že skrutky sa uťahujú od spodu nahor.

Krok 15b:

- Prosím naneste silikón na vnútornú stranu časti #8327 ako na obrázku

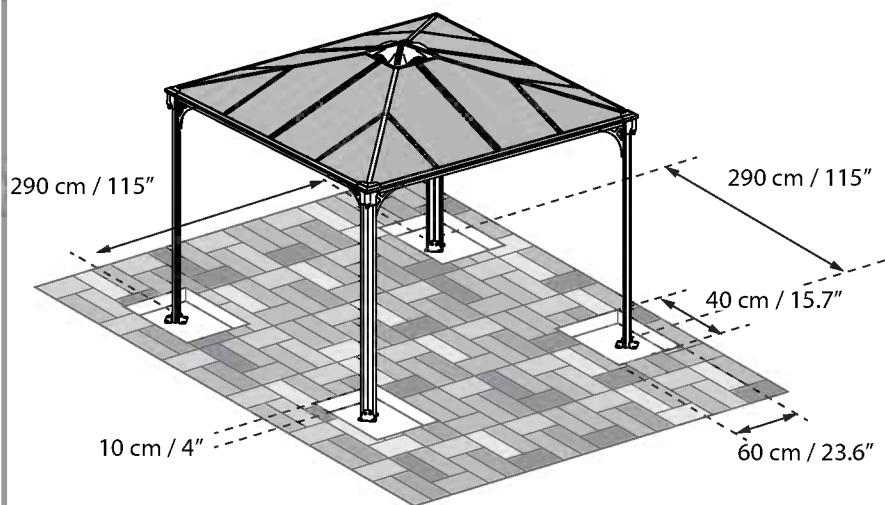
Krok 21a:

- Prosím vyvŕtajte diery do bočných stien tak, aby boli umiestnené presne paralelne k dieram v profiloch #7663.

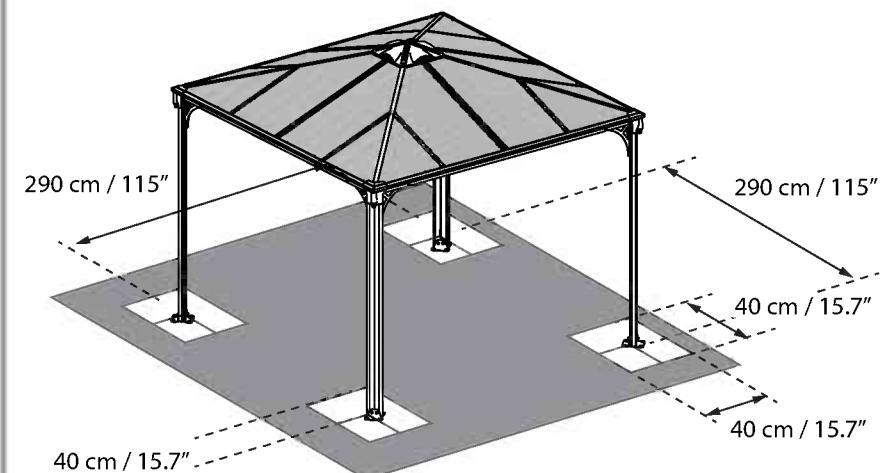
Krok 22:

- Prosím zarovnajte spodnú časť stĺpkov na rovnakú úroveň a prispôsobte skrutky a hmoždinky konkrétnemu typu povrchu.

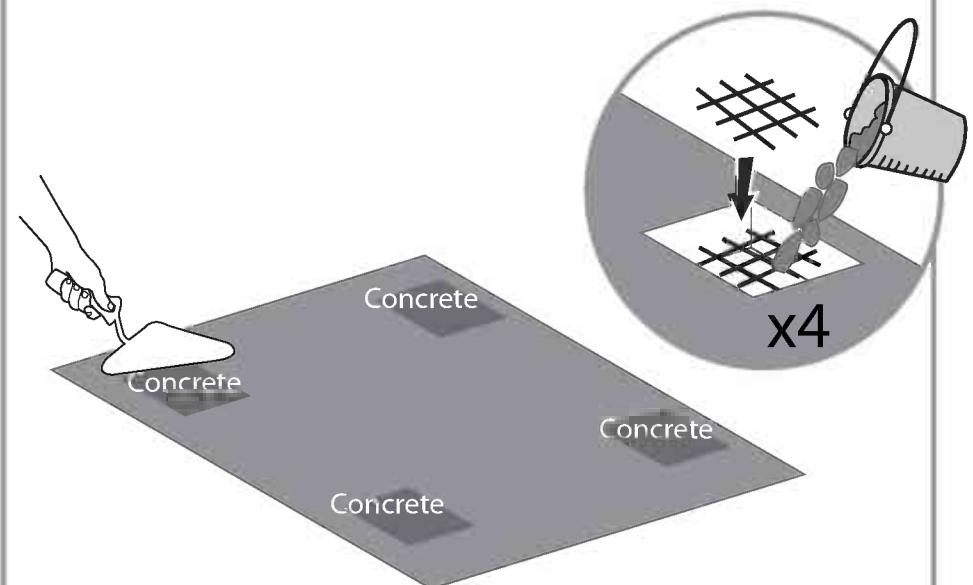
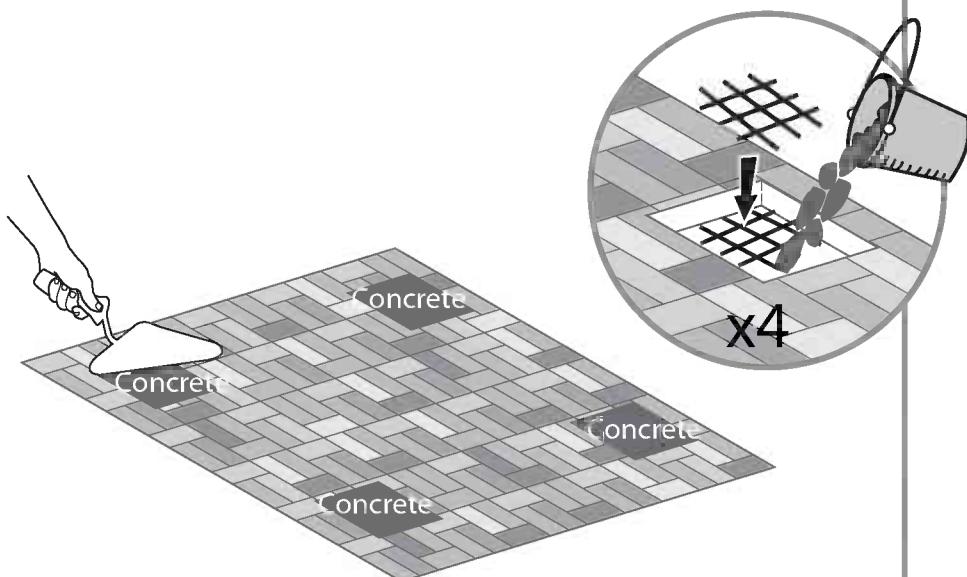
Pavement Stone



Asphalt / Soil



ALEBO



IMPORTANT

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a începe să montați acest produs. Vă rugăm să respectați pașii descriși în aceste instrucțiuni.
Păstrați instrucțiunile la loc sigur pentru a fi consultate ulterior.

» Instrucțiuni de îngrijire și siguranță

- Vă rugăm să respectați instrucțiunile descrise în acest manual
- Sortați piesele și confruntați cu lista de componente.
- Din motive de siguranță, recomandăm cu tărie ca produsul să fie asamblat de cel puțin două persoane
- Unele componente au muchii din metal. Vă rugăm să aveți grijă când exploatați componente. Purtați întotdeauna mănuși, pantofi și ochelari de protecție în timpul asamblării.
- Nu încercați să asamblați Foișorul în condițiile în care bate vântul sau sunt intemperii
- Aruncați în condiții de siguranță toate pungile de plastic – nu le lăsați la îndemâna copiilor mici.
- Nu lăsați copiii în zona de asamblare.
- Nu încercați să asamblați Foișorul dacă sunteți obosiți, dacă ați luat droguri, medicamente sau ați consumat alcool sau dacă sunteți predispuși la stări de amețeală.
- Când folosiți o scară sau instrumente de putere, asigurați-vă că respectați instrucțiunile de siguranță ale producătorului acestora.
- Nu vă urcați și nu stați pe acoperiș.
- Articolele grele nu ar trebui rezemate de stâlpi.
- Eliberați acoperișul și rigola de zăpadă, murdărie și frunze.
- Volumele mari de zăpadă de pe acoperiș pot să deterioreze Foișorul și nu se poate sta sub sau în apropierea acestuia în condiții de siguranță.
- Ten produkt został zaprojektowany do wykorzystania głównie jako chiość.

Dacă, în timpul asamblării, culoarea se cojește, poate fi reparată folosind următoarele nuanțe: **Gri – RAL 7012**

» Instrucțiuni de curățare

Pentru a curăța Foișorul, folosiți o soluție detergent necorozivă și clătiți cu apă rece curată.

Nu folosiți acetonă, agenți de curățare abrazivi, sau alți detergenți speciali, pentru a curăța panourile

» Instrumente și echipamente

T001 (furnizat)

**Atenție:**

- Vă rugăm să rețineți că trebuie să instalați panourile cu partea protejată UV în afară (marcată cu „ACEASTĂ PARTE ÎN AFARĂ”) și să desprindeți banda de folie ce protejează panourile.
- Şuruburile și obturatoarele nu sunt furnizate.
- La finalizarea asamblării, strângeți toate şuruburile.
- Ancorarea acestui produs de sol este esențială pentru stabilitatea și rigiditatea lui. Este necesar să duceți la bun sfârșit acest pas pentru ca garanția dvs. să fie valabilă.

**» În timpul asamblării**

În timpul asamblării, puneți o suprafață moale sub componentă, pentru a evita zgârierea și deteriorarea.



Când identificați pictograma de informare, vă rugăm să consultați etapa de asamblare relevantă, pentru comentarii și asistență suplimentare.

Etapele 3-12:

- Se recomandă să folosiți un carton sau alt material moale sub colțul coborât, pentru a se evita zgârierea și decojirea vopselei.

Etapa 10:

- Opțional - dacă doriți să adăugați draperiile / plasa Palram - vă rugăm să prindeți 16 cleme de plastic pe fiecare shină a celor patru profile pentru a agăța draperiile / plasa (nu este inclusă).

Etapele 10a+12a:

- Vă rugăm să rețineți că şuruburile ar trebui filetate dinspre exterior.

Etapele 12+14:

- Vă rugăm să rețineți că şuruburile ar trebui filetate dinspre partea inferioară.

Etapa 15b:

- Vă rugăm să adăugați silicon pe partea inferioară a componentei nr. 8327, astfel cum este ilustrat.

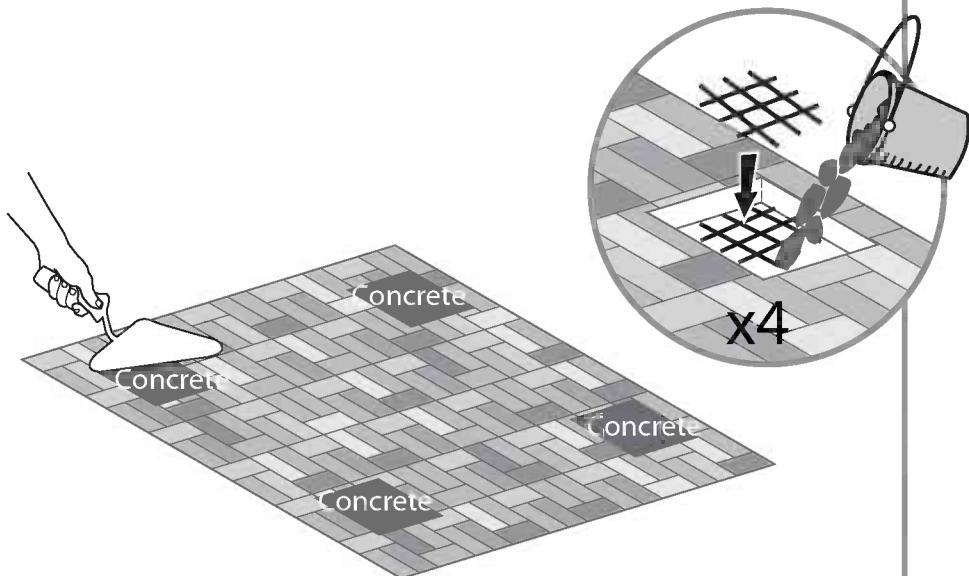
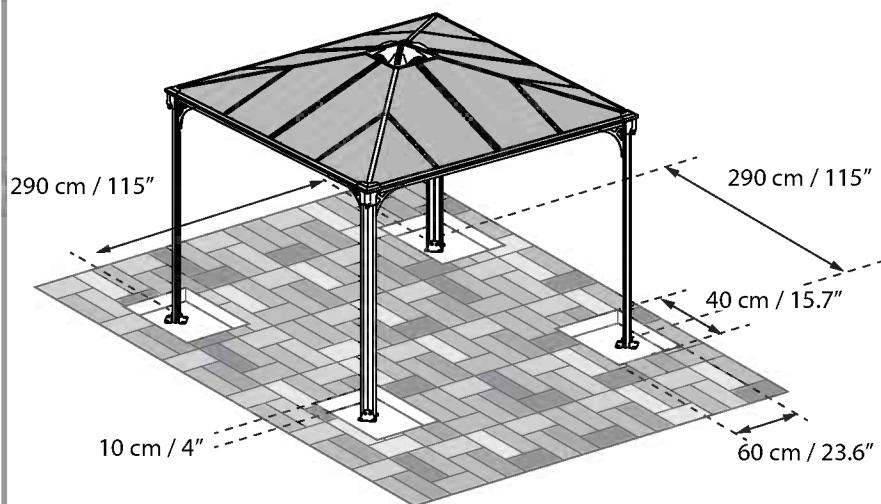
Etapa 21a:

- Vă rugăm să găuriți panourile, care trebuie amplasate exact paralel cu găurile din profilele nr. 7663.

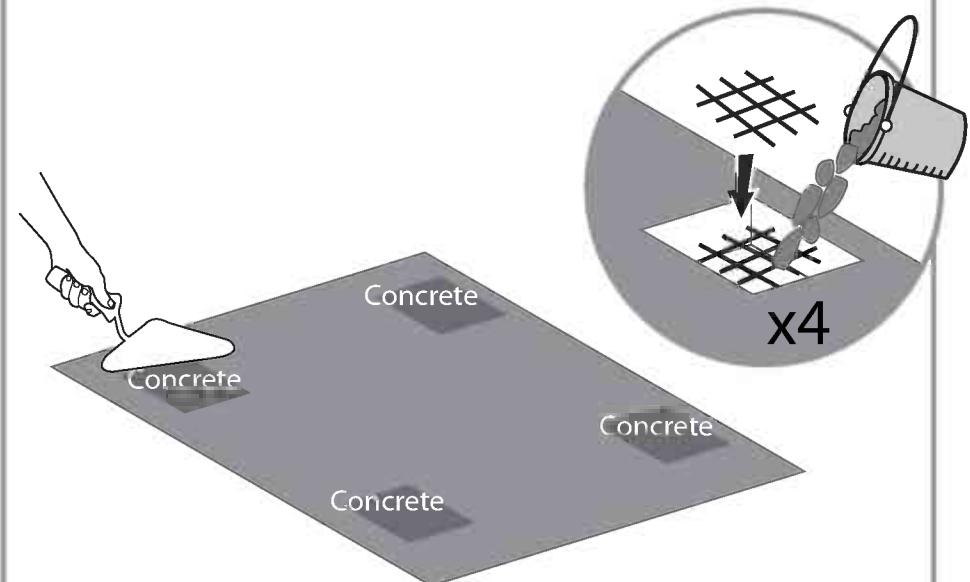
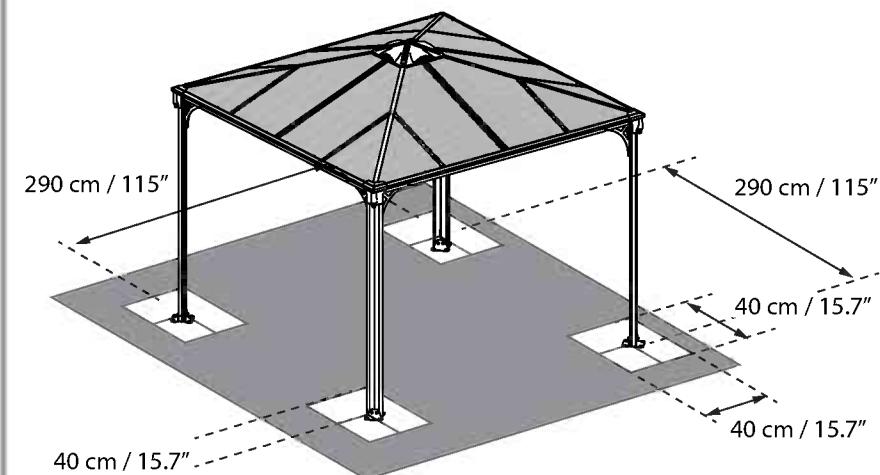
Etapa 22:

- Vă rugăm să aduceți la nivel picioarele profilelor și adaptați şuruburile și obturatoarele la condițiile solului respectiv.

Pavement Stone



Asphalt / Soil



WAŻNA INFORMACJA

Przed przystąpieniem do montażu produktu prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcją. Poszczególne etapy montażu należy przeprowadzać w kolejności określonej w niniejszej instrukcji. Należy zachować niniejszą instrukcję na przyszłość.

» Uwagi dotyczące bezpieczeństwa i pielęgnacji

- Należy postępować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w niniejszej instrukcji.
- Ułóż części i zweryfikuj ich kompletność na podstawie dostarczonej listy.
- Ze względu na bezpieczeństwo zalecamy wykonanie montażu produktu przez co najmniej dwie osoby.
- Niektóre części posiadają metalowe krawędzie. Należy zachować ostrożność podczas montażu. Podczas montażu należy zawsze nosić rękawice, buty oraz okulary ochronne.
- Nie należy wykonywać montażu altany podczas występowania niekorzystnych warunków atmosferycznych, takich jak deszcz lub wiatr.
- Należy w bezpieczny sposób pozbyć się wszystkich plastikowych toreb – trzymać je z dala od dzieci.
- Trzymać dzieci z dala od miejsca wykonywania montażu.
- Nie należy wykonywać montażu altany w przypadku zmęczenia, znajdowania się pod wpływem środków odurzających, leków, alkoholu lub w przypadku podatności na zawroty głowy.
- Podczas korzystania z drabiny lub elektronarzędzi, upewnij się, że postępujesz zgodnie z zaleceniami bezpieczeństwa producenta.
- Nie wspinaj się ani nie stój na dachu.
- Nie opieraj ciężkich przedmiotów o słupki.
- Chroń dach i rynny przed zalegającym śniegiem, ziemią oraz liśćmi.
- Zalegający śnieg może spowodować uszkodzenie altany, przez co może on stanowić zagrożenie dla osób znajdujących się wewnętrz lub w pobliżu.
- Ten produkt został zaprojektowany do wykorzystania głównie jako altanka.

Jeśli produkt został zarysowany podczas montażu, do pomalowania ubytków należy użyć farby w następującym odcieniu: szary - Grey – RAL 7012

» Cleaning instructions

In order to clean the Gazebo, use a mild detergent solution and rinse with cold clean water.

Do not use acetone, abrasive cleaners, or other special detergents to clean the panels.

» Narzędzia i wyposażenie



T001 (W zestawie)



Attention

- Uwaga: panele instaluje się stroną z warstwą ochronną UV na zewnątrz (oznaczoną «TĄ STRONĄ NA ZEWNĄTRZ») i zdejmuję się folię pokrywającą panele.
- Śruby i kołki nie stanowią elementów zestawu.
- Po zakończeniu montażu należy dokręcić wszystkie śruby.
- Przymocowanie altany do ziemi jest kluczowe dla zapewnienia stabilności i solidności konstrukcji.
Aby zachować ważność gwarancji, należy zakończyć ten etap montażu.



» W trakcie montażu

Podczas montażu należy podłożyć pod części miękkiego materiału w celu uniknięcia zarysowań i uszkodzeń.



Ikona informacyjna wskazuje na konieczność zapoznania się dodatkowymi informacjami dotyczącymi danego etapu montażu.

Kroki 3-12:

- W celu uniknięcia zarysowań i łuszczenia się farby zaleca się podłożenie kartonu lub innego miękkiego materiału pod obniżony róg altany.

Krok 10:

- opcjonalnie - Jeśli chce Państwo dodać zasłony/firanki Palram, należy nałożyć 16 plastikowych zawieszek, na każdy z czterech drążków, aby móc powiesić na nich zasłony/firanki (nie dołączone).

Kroki 10a+12a:

- Śruby należy wkrętać od zewnątrz

Kroki 12+14:

- Śruby należy wkrętać od dołu.

Krok 15b:

- Na wewnętrzną powierzchnię części #8327 należy nałożyć silikon jak pokazano

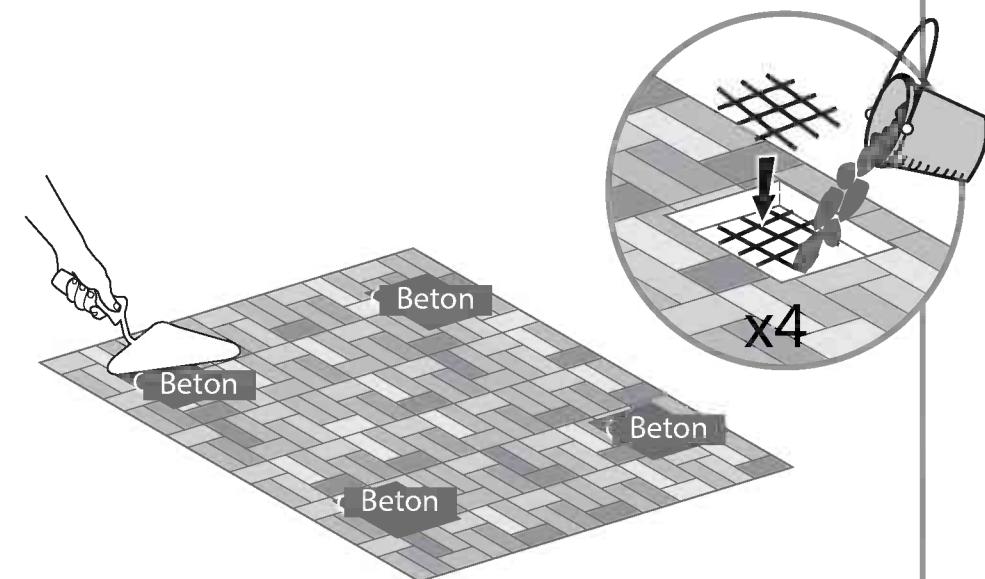
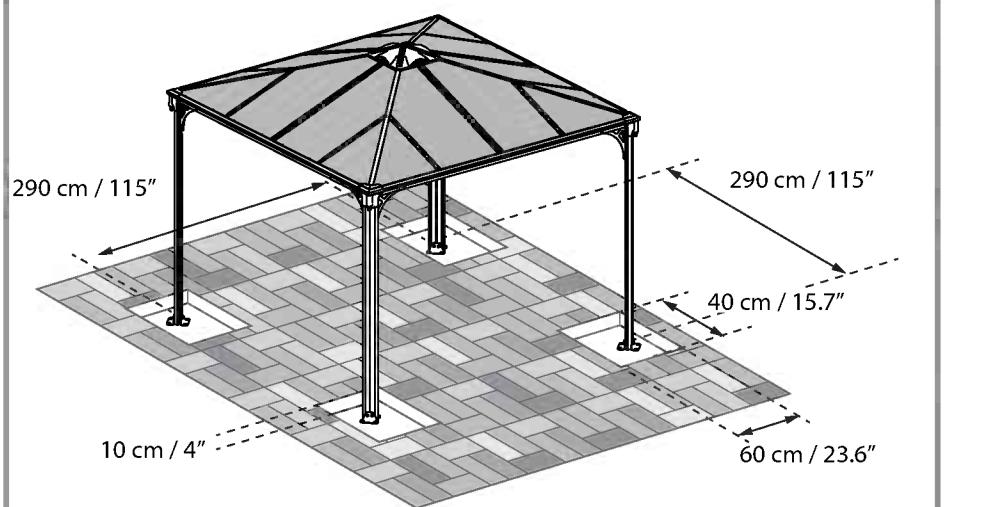
Krok 21a:

- Należy wywiercić otwory w panelach w taki sposób, aby pokrywały się z otworami w profilach #7663.

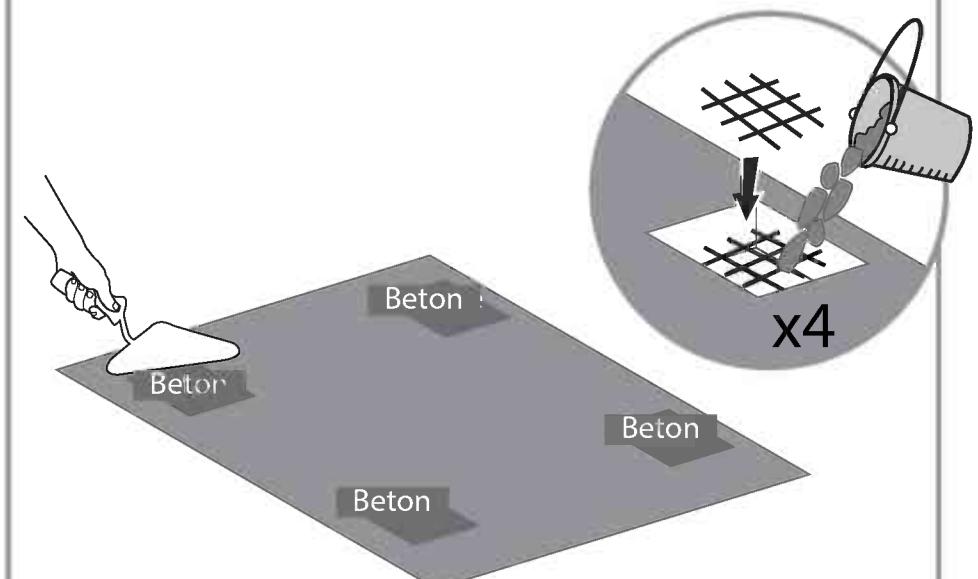
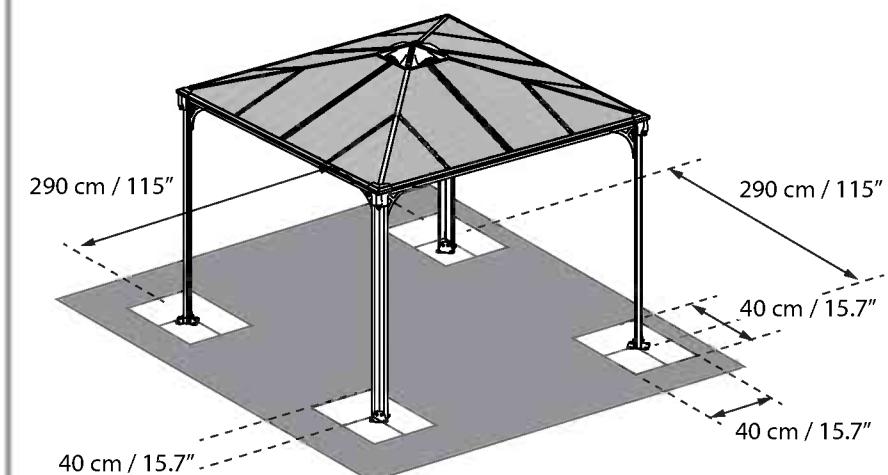
Krok 22:

- Należy wyrównać nogi profili oraz dostosować wkręty i kołki do rodzaju podłoża.

Kamienny bruk



Asfalt / Gleba



IMPORTANTE

Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare a montare questo prodotto. Si prega di andare passo passo nell'ordine indicato in queste istruzioni. Conservare le istruzioni in un luogo sicuro per un futuro riferimento.

» Consigli di cura e sicurezza

- Please follow the instructions as listed in this manual.
- Seguire le istruzioni riportate in questo manuale.
- Ordinare i componenti e verificare con l'elenco contenuto.
- Per motivi di sicurezza si consiglia vivamente che il prodotto sia assemblato da almeno due persone.
- Alcuni componenti hanno dei bordi in metallo. Si prega di prestare attenzione quando si maneggiano questi componenti. Indossare sempre guanti, scarpe e occhiali di protezione durante il montaggio.
- Non cercare di montare il Gazebo in presenza di vento o pioggia.
- Smaltire tutti i sacchetti di plastica in modo sicuro - tenerli lontani dalla portata dei bambini.
- Tenere i bambini lontani dalla zona di assemblaggio.
- Non tentare di montare il Gazebo se siete stanchi, avete preso droghe, farmaci o alcool, o se siete inclini a vertigini.
- Quando utilizzate una scala o strumenti di potenza, assicuratevi di seguire i consigli di prudenza del produttore.
- Non salite o rimanete in piedi sul tetto.
- Gli articoli pesanti non devono essere appoggiati contro i pali.
- Tenere tetto e grondaie pulite da neve, sporco e foglie.
- Un carico pesante di neve sul tetto può danneggiare il Gazebo, rendendolo pericoloso da stazionarci sotto o nelle vicinanze.
- Prodotto progettato per uso prevalente come gazebo.

Se la vernice si è graffiata durante il montaggio può essere riparata con le seguenti tinte: Grigio - RAL 7012

» Istruzioni per la pulizia

Per pulire il Gazebo, utilizzare un detergente delicato e risciacquare con acqua pulita fredda.

Non utilizzare acetone, detergenti abrasivi o altri detergenti speciali per la pulizia dei pannelli.

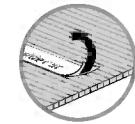
» Strumenti ed Equipaggiamento



T001 (Fornitura)

**Attenzione:**

- Ti preghiamo di notare che i pannelli vanno installati con il lato protezione raggi UV verso l'esterno (segnato con la scritta "LATO ESTERNO") e che la pellicola che copre i pannelli va tolta.
- le viti e tasselli non sono forniti.
- Si prega di serrare tutte le viti al termine del montaggio.
- Nota bene: il fissaggio di questo prodotto a terra è essenziale per ottenere stabilità e rigidità. Affinché la garanzia sia valida è necessario completare questo passaggio.



» Durante l'assemblaggio

Durante l'assemblaggio utilizzare una superficie morbida sotto i componenti per evitare abrasioni e danneggiamenti.



Quando si trova l'icona d'informazione, si prega di riferirsi alla fase di assemblaggio rilevante per assistenza e informazioni aggiuntive.

Fase 3-12:

Si consiglia di utilizzare un cartone o altro materiale morbido al di sotto degli angoli bassi per evitare che la pittura si danneggi o si raschi via.

***Questa nota si riferisce anche alle fasi 7,9 e 10**

Fase 10:

Opzionale - se vuoi aggiungere le tende/la rete di Palram - cortesemente metti 16 delle clip di plastica sulla guida in ciascuno dei quattro profili per appendere le tende / la rete (non in dotazione).

Fasi 10a e 12a:

Si prega di notare che le viti vanno infilate dall'esterno

Fasi 12+14:

Si prega di notare che le viti vanno infilate dal basso verso l'alto.

Fase 15b:

Si prega di aggiungere del silicone nella parte interna del pezzo #8327 come illustrato"

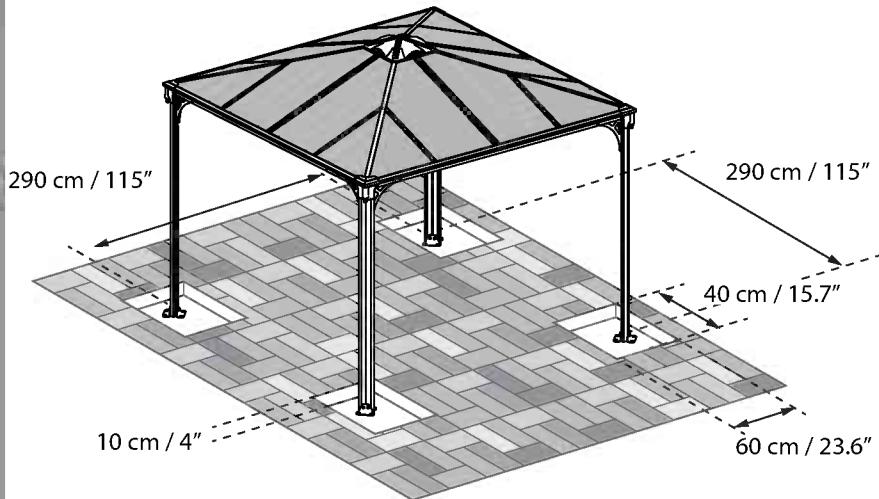
Fase 20a:

Si prega di praticare dei fori nei pannelli da collocare precisamente in corrispondenza dei fori nelle sezioni #7663.

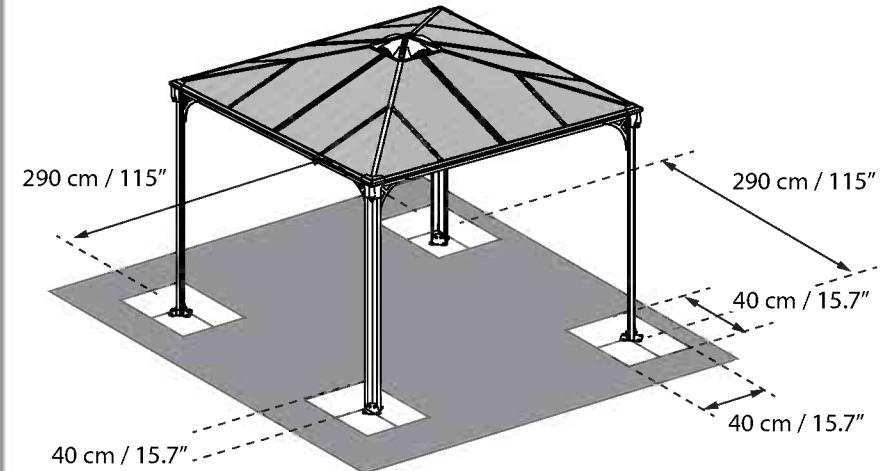
Fase 21a:

Si prega di praticare dei fori nei pannelli da collocare precisamente in corrispondenza dei fori nei sezioni #7744 + #7743

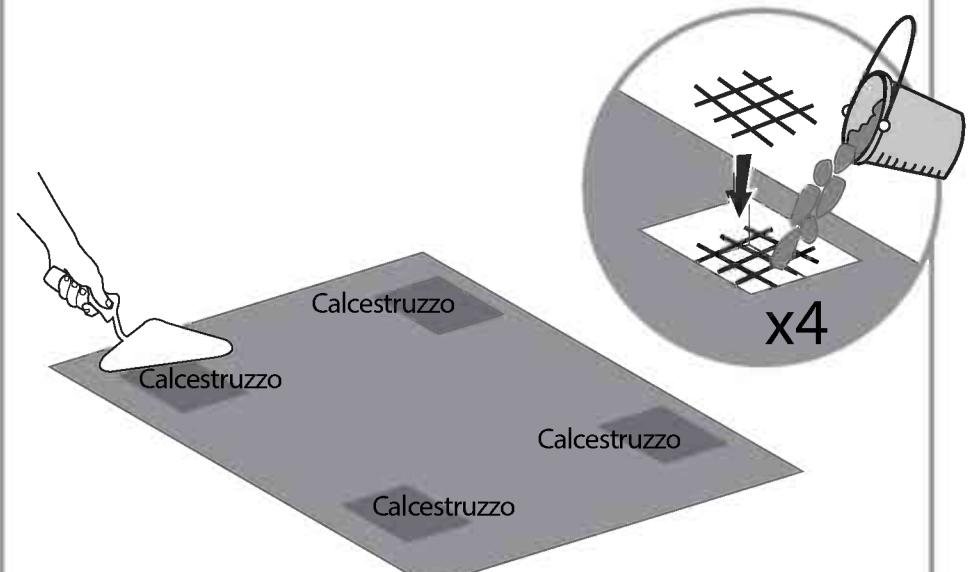
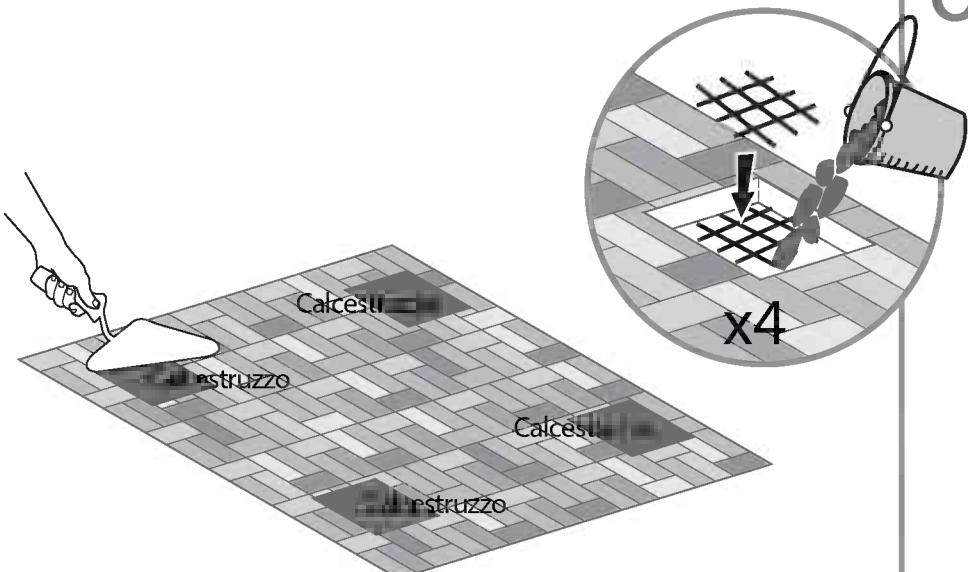
Pavimentazione di pietra



Asfalto / Sterrato



OR





שים לב:



- יש לוודא שלוחות הגג מותקנים כשניהם המוגן מפני קירינת UV מופנה כלפי מעלה (מסומן בכתבוק "THIS SIDE OUT") ולהסיר את ירידת הכסיסי בגמר ההתקנה.

- ברגים ודיבלים אינם מסופקים עם המוצר.

- נא לבדוק את כל הברגים היטב בסיום ההתקנה.

- עיגון המוצר לקרקע חיווי ליציבות ועמידות. תוקף האחוריות תלוי בהשלמת שלב זה.

- כאשר מופיע סימן המידע, יש לעיין בשלב ההרכבה המצוין לפחות הערות ומידע נוסף.

במהלך ההרכבה:

במהלך ההרכבה יש להניח משטח רך כגון קרטון מתחת לחלקי המוצר כדי למנוע שריטות והסרת צבע.

כאשר מופיע סימן זה, נא לעיין בשלב ההרכבה המצוין כדי לתקן הערות ומידע נוסף.



הערות לשכבים:

שכבים 12-3: מומלץ להניח משטח רך כגון קרטון מתחת לחלקי המוצר כדי למנוע שריטות והסרת צבע.

שכב 10: אופציוני - אם ברצונך להוסיף וילונות ורשת מתוצרת פלרטם, יש להחיל 16 מחברי תליה מפלסטיק אל ארבעת הפורופילים כדי לתלות אותם (וילונות ורשת אינם מסופקים עם המוצר).

שכבים 12+10a: יש לשים לב ולהשוויל את הברגים מהצד החיצוני.

שכבים 14+12: יש לשים לב ולהשוויל את הברגים מלמטה לכיוון מעלה.

שכב 15: נא להוסיף סיליקון באזור הפנימי של חלק מס' 8327 8327 כפי שמפורט באירור.

שכב 21: נא לקדוח חורים בפנל בבדיקה במקביל לחורים בפופול מס' 7663.

שכב 22: נא לפולס את גלי הפורופילים ולהתאים את הברגים והדיבלים לסוג הקrukע שבחרת.

טל"ח

חשיבות

נא לקרוא בקפידה את הוראות ההרכבה לפני תחילת הרכבת המוצר.

נא לבצע את שלבי ההרכבה בסדר המוצג בהוראות אלה.

נא לשמר את הוראות ההרכבה במקום לשימוש עתידי.

הנחיות טיפול ובטיחות:

נא לקרוא בקפידה את הוראות ההרכבה בעлон זה.

יש למין את החלקים ולבדק כמותם אל מול רשימת התכולה.

מסיבות בטיחותיות מומלץ בחום להרכיב את המוצר על ידי שני אנשים.

לחלקים מסוימים יש קצוות מתקתק - נא לטפל בחלקים אלו בזיהירות הנדרשת.

נא להשתמש בככופות עבודה, משקפי מגן וביגוד ארכר במשר כל ההרכבה.

אין לנסוט להרכיב את הגזיבו במצג אויר גשם או רוחות חזקות.

נא להרחיק בבטחה משקיות הפלסטיין שבאריזה - להרחיק מהישג ידם של פעוטות.

נא להרחיק ילדים קטנים מאזור ההתקנה.

אין להרכיב את הגזיבו כאשר אתם עייפים, תחת השפעת תרופות מאלחות או אלכוהול, או אם אתם בעלי נטייה לשחרורת.

בשימוש בסולם או כל כל עבודה חשמלי יש לעקוב אחר הוראות הבטיחות של היצרן.

אין לנסוט לטפס או ללכט על הגג.

אין להשען עצמים קבועים על העמודים.

יש להרחיק עליים, לכלוך ושלג מההרצב והגג.

עומס שלג גבוה על הגג עלול לפגום במוצר ולפגוע בבטיחות העמודים מתחתיו או בסביבתו.

מוצר זה תוכנן לשימוש בעיקר גזיבו.

במידה וחילק המתקת נשרטים במהלך ההתקנה, ניתן לבצע תיקוני צבע בהתאם - RAL 7012 AFOR.

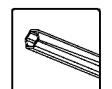
הוראות ניקוי

כדי לנוקות את הגזיבו יש להשתמש בסבון עדין ולרחוץ במים קרירים נקיים.

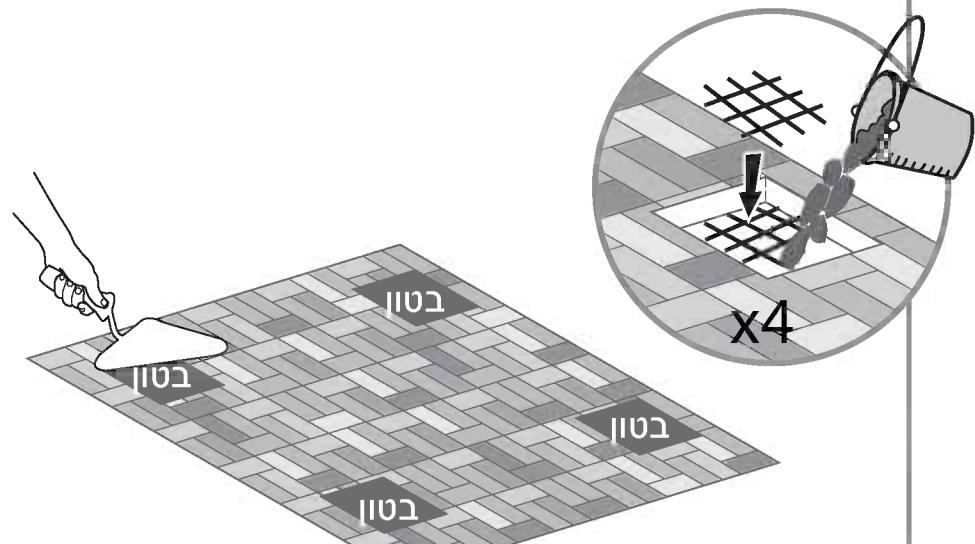
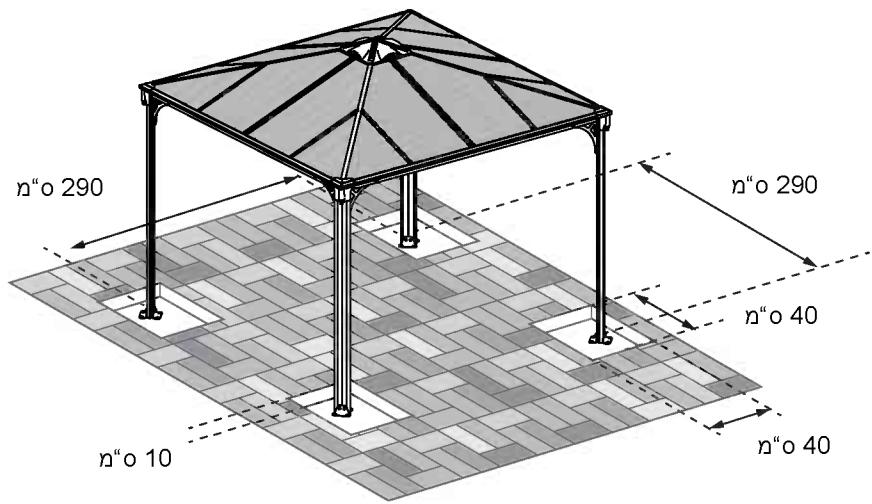
אין להשתמש באצטון, חומר ניקוי שוחקים וסבוניים מיוחדים.

כלים נדרשים להרכבה:

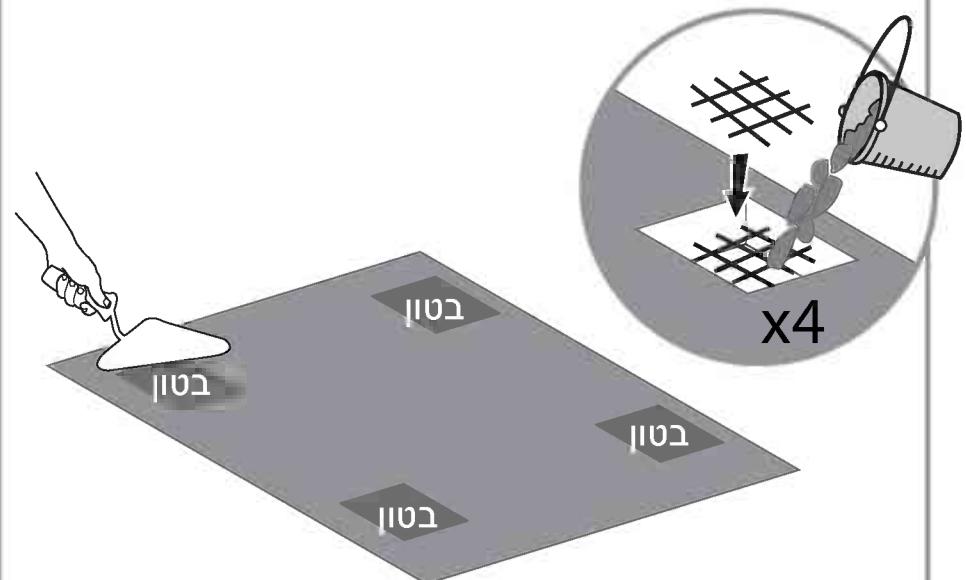
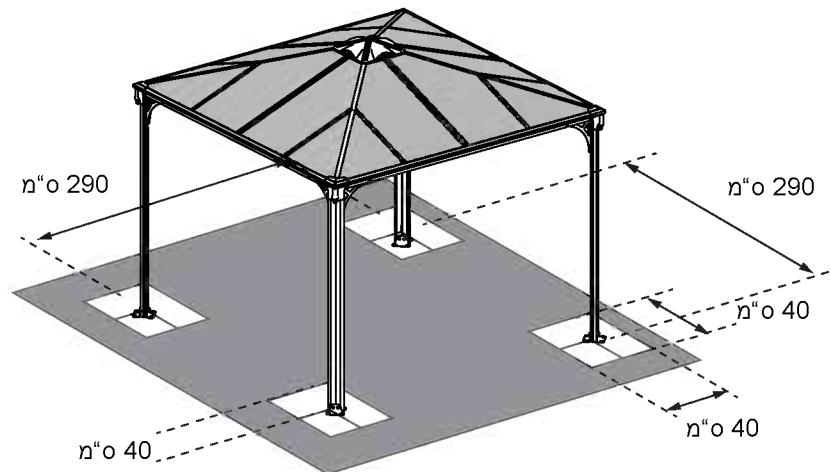
001 - כולל בחבילה



מדרכת אבן



אספלט / קירקע



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Παρακαλώ διαβάστε τις οδηγίες αυτές προσεκτικά προτού ξεκινήσετε την συναρμολόγηση αυτού του προϊόντος.

Παρακαλώ εκτελέστε τα βήματα στην σειρά που καθορίζονται σε αυτές τις οδηγίες. Κρατήστε τις οδηγίες αυτές σε ασφαλές μέρος για μελλοντική αναφορά.

» Συμβουλές φροντίδας και ασφάλειας

- Παρακαλώ ακολουθήστε τις οδηγίες όπως αναγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο.
- Διαχωρίστε τα τμήματα και ελέγχετε έναντι της λίστας περιεχομένων.
- Για σκοπούς ασφαλείας συστήνουμε ανεπιφύλακτα όπως το προϊόν συναρμολογηθεί από τουλάχιστον 2 άτομα
- Μερικά τμήματα έχουν μεταλλικά άκρα. Παρακαλώ να είστε προσεκτικοί όταν χειρίζεστε τα περιεχόμενα. Πάντοτε να φοράτε γάντια, παπούτσια και γυαλιά ασφαλείας κατά την συναρμολόγηση.
- Μην επιχειρήσετε να συναρμολογήσετε το Gazebo σε ανεμώδεις ή βροχερές καιρικές συνθήκες.
- Απορρίψτε όλες τις πλαστικές σακούλες με ασφάλεια – κρατήστε τις μακριά από τα παιδιά.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά από την εστία συναρμολόγησης.
- Μην επιχειρήσετε να συναρμολογήσετε το Gazebo αν είστε κουρασμένοι, αν είστε υπό την επήρρεια ναρκωτικών ουσιών, φαρμακευτικής αγωγής ή αλκοόλ, ή αν είστε επιρρεπείς σε περόδους ζάλης.
- Όταν χρησιμοποιείτε σκάλα ή ηλεκτρικά εργαλεία, βεβαιωθείτε ότι ακολουθείτε τις οδηγίες ασφαλείας του κατασκευαστή.
- Μην σκαρφαλώνετε ή να στέκεστε στην οροφή.
- Βαρετά αντικείμενα δεν θα πρέπει να στηρίζονται έναντι των στύλων.
- Διατηρείτε την οροφή και τις χωλέτρες καθαρά από χιόνι, ακαθαρσίες και φύλλα.
- Βαρύ φορτίο χιονιού στην οροφή μπορεί να βλάψει το Gazebo καθιστώντας το μη ασφαλές να στέκεστε από κάτω ή δίπλα.
- Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για να χρησιμοποιείται κυρίως ωςκιόσκι. Εάν το χρώμα γδαρθεί κατά τη συναρμολόγηση, μπορεί να επιδιορθωθεί με τον ακόλουθο τύπο χρώματος: Γκρίζο-RAL7012

» Οδηγίες καθαρισμού

Για να καθαρίσετε το Gazebo, χρησιμοποιήστε ήπια σύνθεση καθαριστικού και ξεπλύνετε με κρύο καθαρό νερό.

Μην χρησιμοποιήσετε ασετόνη, στιλβωτικά καθαριστικά ή άλλα ειδικά φάρμακα για να καθαρίσετε τα πλαίσια.

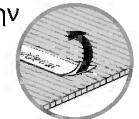
» Θα χρειαστείτε



(Παρέχεται)

Προσοχή:

- Δεν παρέχονται βίδες και βύσματα
- Σφίξτε όλες τις βίδες στο τέλος της συναρμολόγησης.
- Η στερέωση αυτού του προϊόντος στο έδαφος είναι απαραίτητη για την σταθερότητα και την ακαμψία του. Απαιτείται να ολοκληρώσετε αυτό το στάδιο προκειμένου να ισχύει η εγγύηση σας.
- Παρακαλούμε σημειώστε ότι πρέπει να εγκαταστήσετε τα πάνελ με την πλευρά που φέρει την προστασία UV προς τα έξω (σημειώνεται με την ένδειξη "ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΛΕΥΡΑ") και να αφαιρέστε το φίλμ που καλύπτει τα πάνελ.



» Οδηγίες καθαρισμού

Κατά την συναρμολόγηση χρησιμοποιήστε μια μαλακή επιφάνεια κάτω από τα τμήματα για να αποφευχθούν γδαρσίματα και ζημιές.



Όταν συναντάτε το εικονίδιο πληροφορίας, παρακαλώ ανατρέξτε στο σχετικό βήμα συναρμολόγησης για επιπρόσθετα σχόλια και βοήθεια.

Βήματα 3-12:

- Συστήνεται να χρησιμοποιήσετε χαρτόνι ή άλλο μαλακό υλικό κάτω από την χαμηλωμένη γωνιά για να αποφευχθούν γδαρσίματα και ξεφλουδισμα της βαφής.

Βήματα 10:

- Προαιρετικό - αν θέλετε να προσθέσετε τις/το κουρτίνες/δίχτυ Palram – Παρακαλούμε να περάστε 16 από τα πλαστικά κλιπ στη ράγα σε καθένα από τα τέσσερα προφίλ για να κρεμάσετε τις/το κουρτίνες/δίχτυ (δεν παρέχεται).

Βήματα 10a+12a:

- Παρακαλώ σημειώστε ότι το σπείρωμα των βιδών πρέπει να γίνει από τα έξω.

Βήματα 12+14:

- Παρακαλώ σημειώστε ότι το σπείρωμα των βιδών πρέπει να γίνει από κάτω πάνω.

Βήματα 15β:

- Παρακαλώ προσθέστε σιλικόνη στην εσωτερική περιοχή του τμήματος # 8327 όπως εικονίζεται.

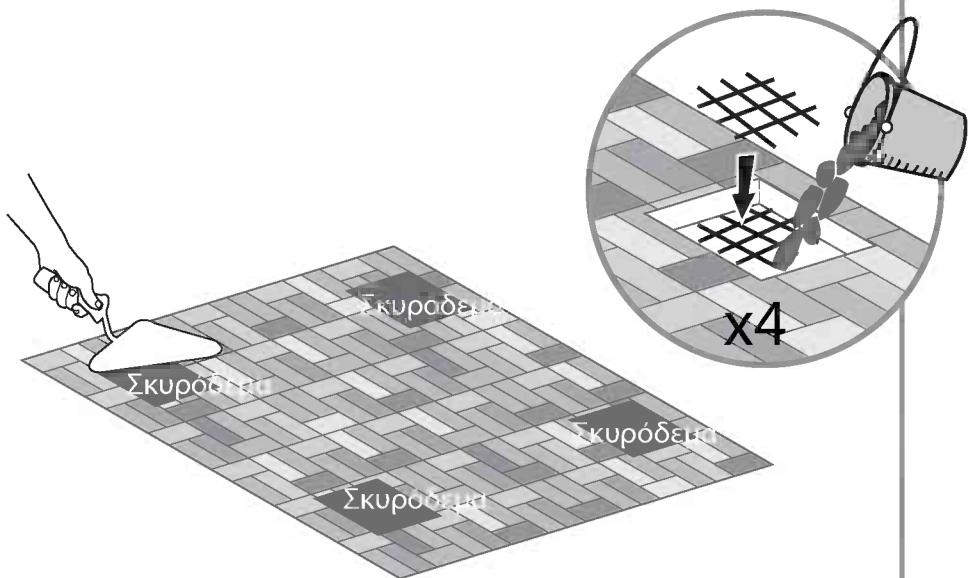
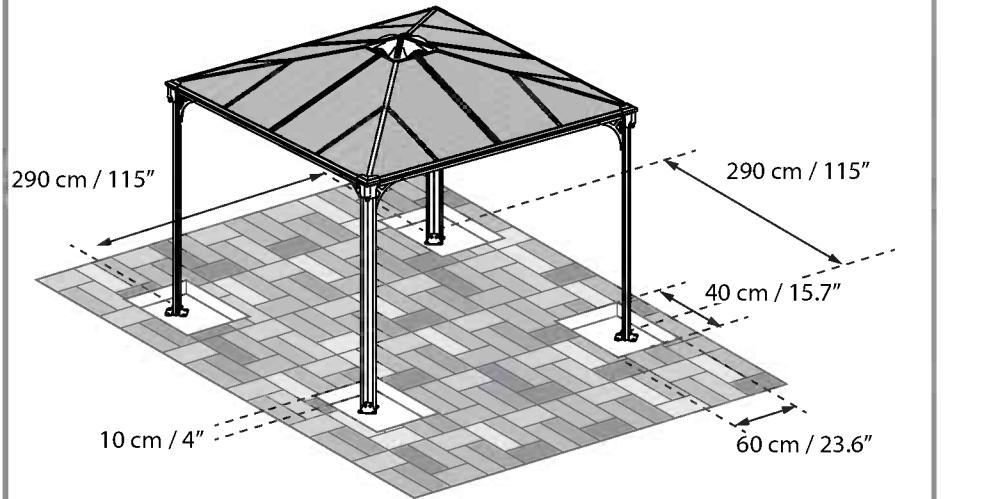
Βήματα 21a:

- Παρακαλώ τρυπήστε τρύπες στα πλαίσια για να βρίσκονται ακριβώς παράλληλα με τις τρύπες στα προφίλ # 7663.

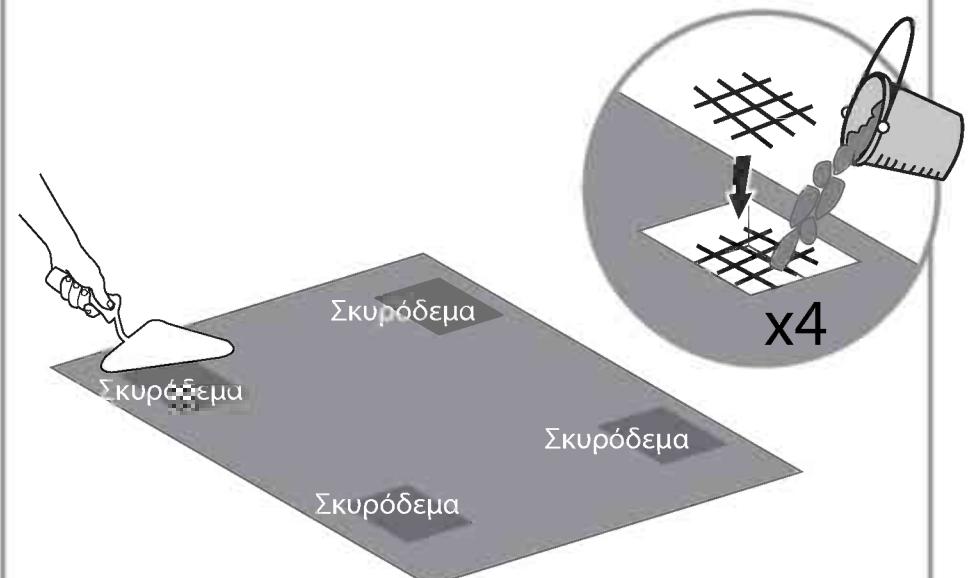
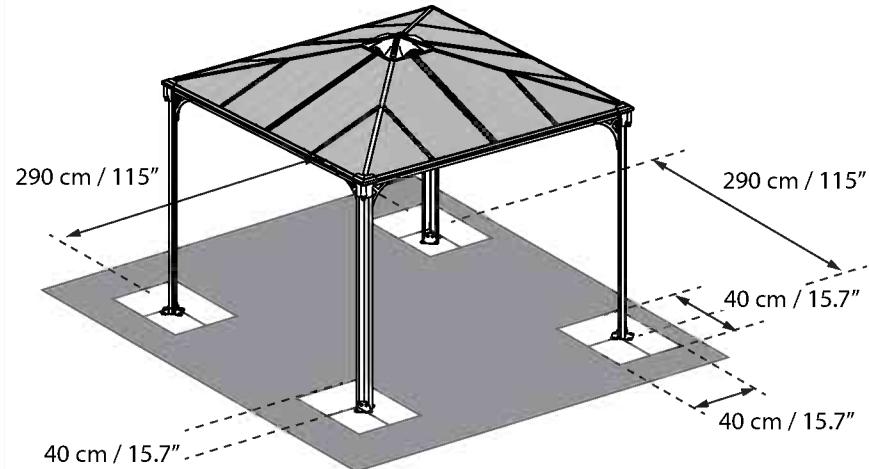
Βήματα 22:

- Παρακαλώ ευθυγραμμίστε τα πόδια των προφίλ και προσαρμόστε βίδες και βύσματα για τον συγκεκριμένο τύπο πατώματος σας.

Πέτρα Πεζοδρομίου



Άσφαλτος/ Χώμα



TÄRKEÄÄ!

Lue nämä ohjeet huolellisesti lapi ennen kuin aloitat katoksen asennuksen.
 Noudata ohjeessa annettua asennusjärjestystä.
 Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.
 Huom! Poista katolle kertynyt lumi aina lumisateen jälkeen.

» Hoito ja turvaohjeet

- Noudata tämän ohjeen asennusohjeita.
- Lajittele osat ja tarkasta ohjeen mukainen sisältö.
- Turvallisuussyyistä suosittelemme, että katoksen asennukseen osallistuu vähintään kaksi henkilöä.
- Joissain osissa on metallireunat. Ole varovainen kun käsittelet osia. Käytä asennuksen aikana aina suojakäsineitä, jalkineita sekä suojalaseja.
- Älä suorita asennusta tuulisella tai sateisella säällä.
- Hävitä kaikki muovisuojat huolella - älä jätä niitä lasten ulottuville.
- Pidä lapset poissa asennuspaikalta.
- Älä aloita asennusta jos olet väsynyt, nauttinut lääkkeitä tai alkoholia, jos tunnet huimausta tai et muuten kyennee asennukseen.
- Kun käytät tikkaita tai sähkötyökaluja noudata aina valmistajan antamia turva- ja käyttöohjeita.
- Älä kiipeää tai seisoo katoksen katolla.
- Älä aseta raskaita kappaleita nojaamaan pystytolppia vasten.
- Kysy tarvittaessa paikallisten viranomaisten lupaa katoksen pystyttämiseen.
- Pidä katto ja räystäs puhtaana lumesta, lehdistä ja muusta roskasta.
- Raskas lumikuorma katoksen päällä voi vahingoittaa sitä ja aiheuttaa vaaran sen alla tai läheisyydessä oleskeleville.
- Tämä tuote on suunniteltu käytettäväksi pääosin as Huvimaja

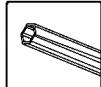
Jos osat naarmuuntuvat asennuksessa ne voidaan korjausmaalata seuraavalla värisävyllä:
 Harmaa - RAL 7012

» Puhdistusohjeet

Puhdista katos miedolla pesuaineliuoksella ja huuhtele puhtaalla vedellä.
 Älä käytä paneelien puhdistukseen asetonia, hankaavia tai muita erikoispesuaineita.

» Asennuksen aikana

Aseta katoksen osat asennuksen ajaksi pehmeälle alustalle, jotta ne eivät naarmuunnu tai vahingoitu ennen asennusta.

» Tarvitset asennuksessa

(Sisältyy toimitukseen)

**Huomio:**

- Varmista, että asennat paneelit UV-suojattu puoli ulospäin (merkitty tekstillä "TÄMÄ PUOLI ULOSPÄIN") ja poista paneeleita peittävä suojakelmu.
- Huom. ruuvit ja tulpat eivät sisälly toimitukseen.
- Kiristä kaikki ruuvit asennuksen lopuksi.
- Huomaa: tuotteen ankkurointi maahan on välittämätöntä sen vakauden ja jakykyyden kannalta. Se vaaditaan tässä vaiheessa, jotta takuu olisi voimassa.



Kun havaitset lisätietokuvakkeen, huomioi sen kohdan asennukseen tarkoitetut lisäohjeet ja neuvot.

Vaiheet 3-12:

- On suositeltavaa käyttää pahvia tai muuta pehmeää materiaalia madalletun kulman alla naarmujen ja maalin irtoamisen välittämiseksi.

Vaihe 10:

- Valinnainen: jos haluat lisätä Palramin verhot/verkot - Kierrä 16 muovipidikettä jokaisen neljän profiilin kiskon läpi verhojen/verkkojen ripustamiseksi (ei toimiteta mukana).

Vaiheet 10a+12a:

- Huomaa, että ruuvien kierreitys tulee suorittaa ulkopuolelta.

Vaiheet 12+14:

- Huomaa, että ruuvien kierreitys tulee suorittaa alhaalta ylös.

Vaihe 15b:

- Lisää silikonia osan #8327 sisäpuolelle kuvan mukaisesti.

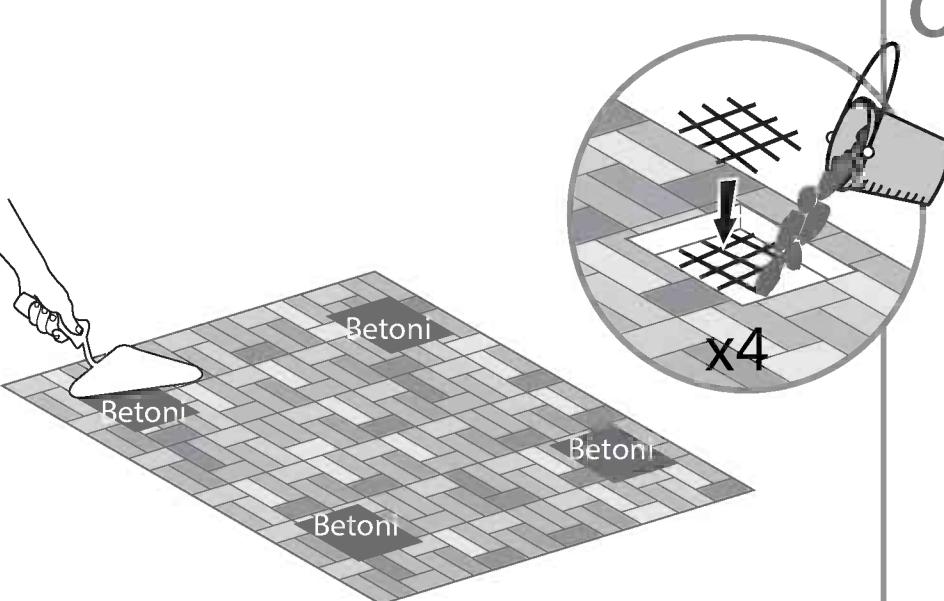
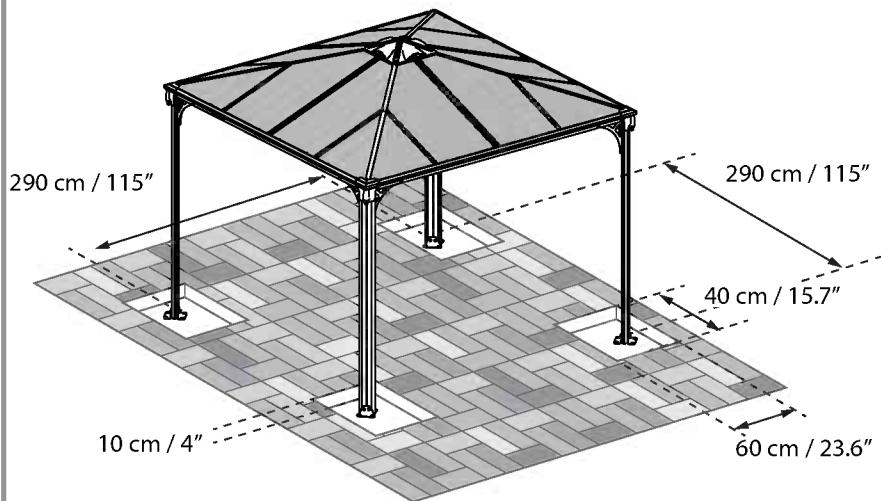
Vaihe 21a:

- Pora reikiä paneeleihin tarkan yhdensuuntaisesti profileissa #7663 näytettyjen reikien kanssa.

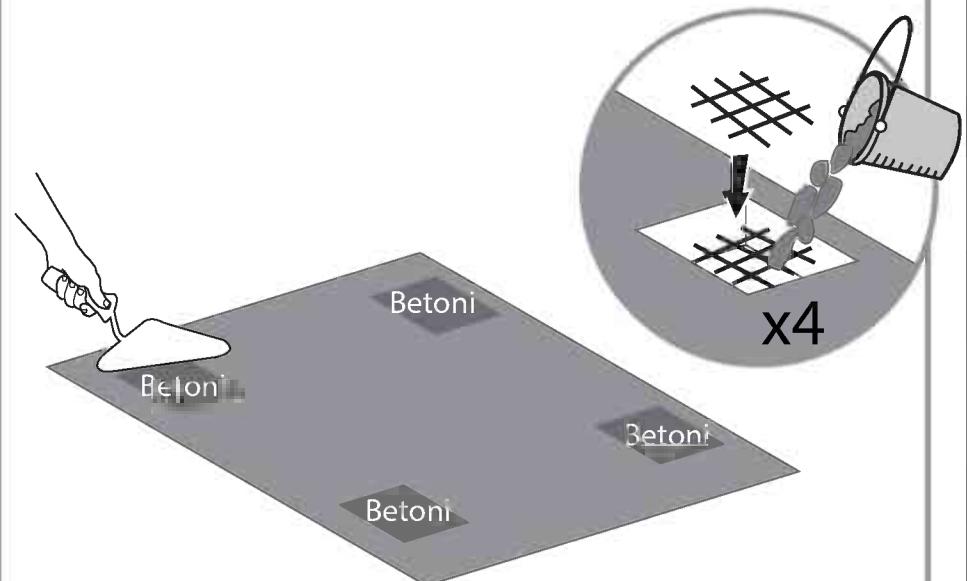
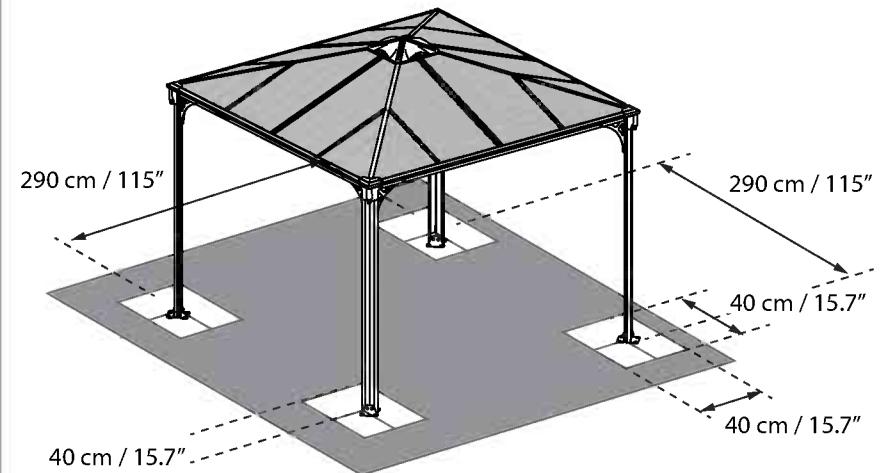
Vaihe 22:

- Laske profiilien jalat alas ja säädä ruuveja ja tulppia maaston tyypinmukaan.

Päälystekivi



Asfaltti/Multa



OR

BELANGRIJK!

Alstublieft lees deze handleiding voor u begint met het assembleren van het product.
Alstublieft volg de stappen in de volgorde zoals vermeld staat in deze instructie.
Bewaar deze instructies op een goede plek.

» Veiligheid en voorzorgsmaatregelen

- Volg de instructies op zoals vermeld in de handleiding
- Sorteer de onderdelen en controleer dit met de materiaallijst
- Vanwege veiligheidsredenen is het advies om dit product met minimaal twee personen te assembleren.
- Wees voorzichtig, sommige metalen onderdelen hebben scherpe randen. Draag tijdens de complete assemblage veiligheid schoenen-, bril en handschoenen.
- Probeer niet de Gazebo tijdens winderig of regenachtig weer op te bouwen.
- Verwijder de plastic verpakking veilig en houdt deze buiten bereik van kinderen.
- Laat kinderen niet in de buurt van tijdens de opbouw.
- Niet opbouwen bij vermoeidheid, wanneer onder invloed van drugs, medicatie of alcohol, of bij duizeligheid tijdens het bukken .
- Bij het gebruik van trapladders of elektrisch gereedschap hanteer dan altijd de bijbehorende veiligheidsinstructies.
- Niet op het dak staan of klimmen.
- Geen zware voorwerpen tegen de staanders plaatsen.
- Houdt de goot vrij van bladeren, sneeuw en vuil.
- Een grote sneeuwlast kan het dak beschadigen en het onveilig maken zich onder de Gazebo te bevinden.
- Dit product werd ontworpen om hoofdzakelijk te worden gebruikt als een Gazebo.

Mocht de kleur beschadigt raken tijdens de assemblage is te repareren met volgende tint:
Grey – RAL 7012

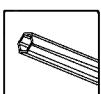
» Schoonmaak instructies

Om de Gazebo schoon te maken, gebruik slecht milde reinigers en spoel dit af met schoon en koud water.

Gebruik geen aceton, schurende detergентen of andere speciale middelen voor het reinigen van de panelen.

» Tijdens de Assemblage

Gebruik een zachte ondergrond voor de onderdelen om krassen en beschadigingen te voorkomen.

» Benodigdheden

(Meegeleverd)

**Attentie:**

- Let op: installeer de panelen met de kant met UV-bescherming naar buiten gericht (gemarkeerd met "THIS SIDE OUT") en verwijder de folie van de panelen.
- Draai de moeren aan en de assemblage is voldaan.
- Let op: schroeven en pluggen worden niet meegeleverd
- Let op: Verankering van dit product aan de grond is van essentieel belang voor de stabiliteit en stevigheid. Deze fase dient te worden voltooid, om uw garantie geldig te laten blijven.



Wanneer dit informatie icoon vermeld staat, refereer naar de relevante assemblagestap voor bijbehorende opmerkingen en assistentie.

Stappen 3-12: we bevelen aan om karton of een ander zacht materiaal onder de verlaagde hoek te gebruiken om krassen en afschrapen van verf te voorkomen.

Stap 10: Facultatief. Als u gordijnen of gaas van Palram wilt toevoegen, rijg dan 16 plastic haakjes door de rails in elk van de vier profielen om de gordijnen/het gaas op te kunnen hangen (niet bijgeleverd).

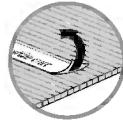
Stappen 10a en 12a: let op dat de schroeven vanaf de buitenkant moeten worden ingendraaid.

Stappen 12 en 14: let op dat de schroeven vanaf de onderkant moeten worden ingendraaid.

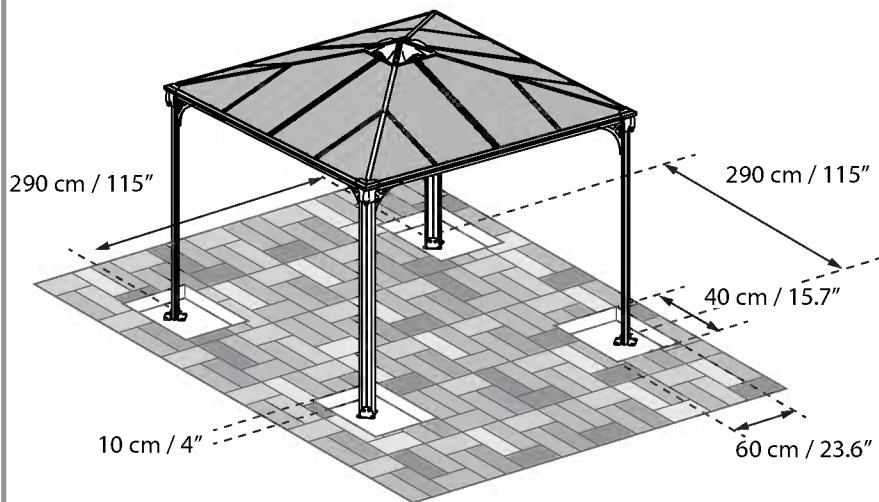
Stap 15b: breng siliconen aan op het binnengebied van onderdeel # 8327 zoals op de afbeelding.

Stap 21a: boor gaten in de panelen zodat ze precies parallel aan de gaten in profielen # 7663.

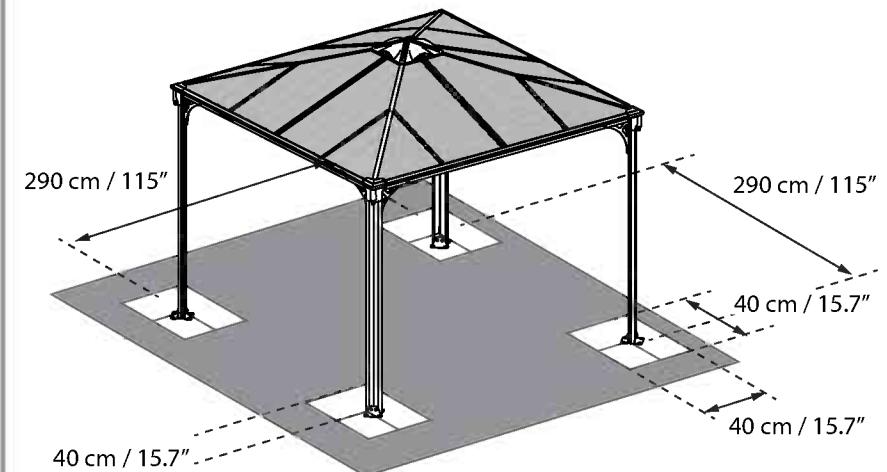
Stap 22: maak de poten van de profielen waterpas en pas de schroeven en pluggen aan aan uw specifieke ondergrond.



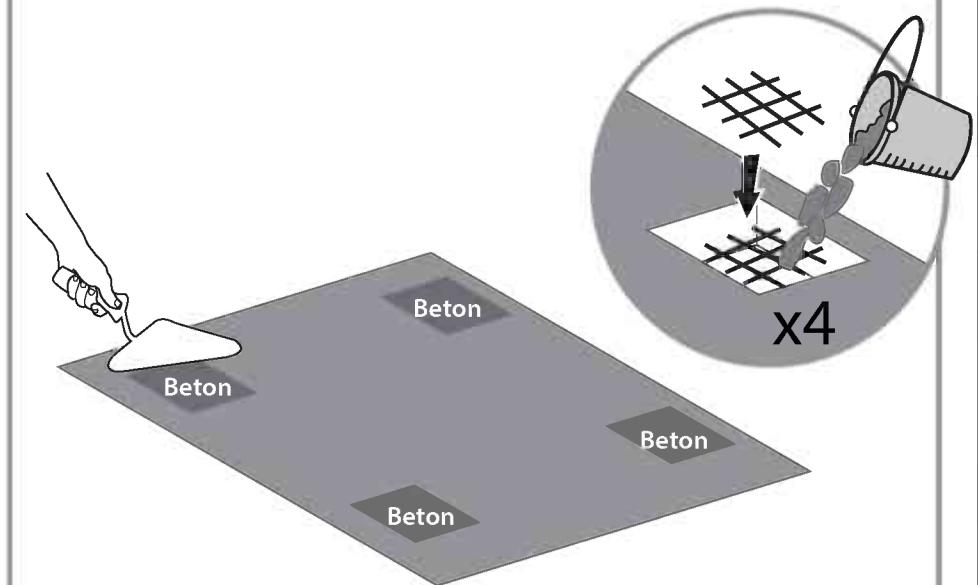
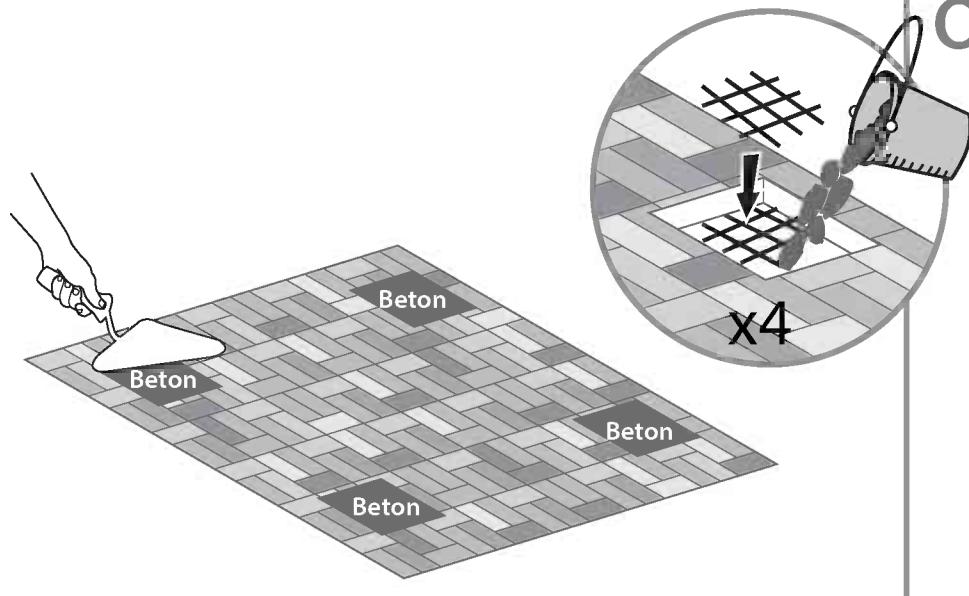
Stenen bestrating



Asfalt/aarde



OR



VIGTIGT

Læs venligst denne vejledning igennem omhyggeligt, inden du begynder at samle dette produkt.

Udfør trinnene, der er beskrevet i denne vejledning.

Opbevar denne vejledning på et sikkert sted til fremtidig brug.

» Råd om pleje og sikkerhed

- Følg vejledningen, som er anført i denne manual.
- Sorter delene og tjek dem på indholdslisten.
- Af sikkerhedsgrunde anbefaler vi stærkt at produktet samles af mindst to personer.
- Nogle dele har metalkanter. Vær forsiktig, når du håndterer delene.
Bær altid handsker, sko og sikkerhedsbriller under samlingen.
- Forsøg ikke at samle lysthuset i blæse- eller regnvejr.
- Bortskaf alle plastikposer på en sikker måde - hold dem udenfor børns rækkevidde.
- Hold børn borte fra samlingsstedet.
- Forsøg ikke at samle lysthuset hvis du er træt, har taget medicin eller narko eller alkohol eller hvis du lider under svimmelhed.
- Når du bruger en stige eller et elektrisk værktøj, sørg for at du følger producentens råd om sikkerhed.
- Undlad at klatre op eller stå på taget.
- Undlad at læne tunge varer mod pælene.
- Hold taget og tagrenderne fri for sne, snavs og blade.
- Et tungt læs af sne på taget kan skade lysthuset og gøre det usikkert at stå under eller i nærheden af.
- Dette produkt blev primært designet til at blive brugt som Gazebo.

Hvis farven blev ridset under samlingen, kan den repareres med den følgende farve:
Grey – RAL 7012

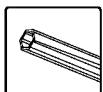
» Rengøringsvejledning

For at rengøre lysthuset, brug et mildt rengøringsmiddel og skyl efter med koldt rent vand.

Undlad at bruge acetone, skurende rengøringsmidler eller andre specialprodukter til rengøring af panelet.

» Under samlingen

Brug en blød overflade under delene under samlingen for at undgå ridse og skader.

» Du skal bruge

(Leveret med)


OBS:

- Bemærk venligst at du skal installere panelerne med den UV-beskyttede side ud ad (markeret med "THIS SIDE OUT") og pille filmstriben af som dækker panelerne.
- Bemærk venligst: Skruer og tappe leveres ikke med
- Spænd alle møtrikkerne efter samlingen.
- Bemærk venligst: Forankring af dette produkt til jorden er afgørende for dets stabilitet og styrke. For at sikre gyldigheden af din garanti, kræves det, at du gennemfører dette trin.



Når du støder på informationsikonet, bør du følge det tilhørende samlingstrin for yderligere kommentarer og hjælp.

Trin 3-12:

- Det anbefales at bruge et stykke pap eller andet blødt materiale under det sænkede hjørne for at undgå ridser og afskallende maling.

Trin 10:

- Valgfrit - hvis du vil tilføje Palrams gardiner/trådnet - Før 16 af plastikclipsene gennem tværstykket på hver af de fire profiler for at hænge gardinerne/trådnettet op (medfølger ikke).

Trin 10a+12a:

- Bemærk, at skruerne skal puttes i hullerne fra ydersiden.

Trin 12+14:

- Bemærk, at skruerne skal puttes i hullerne nedefra og op.

Trin 15b:

- Kom silikone på indersiden af del #8327, som vist.

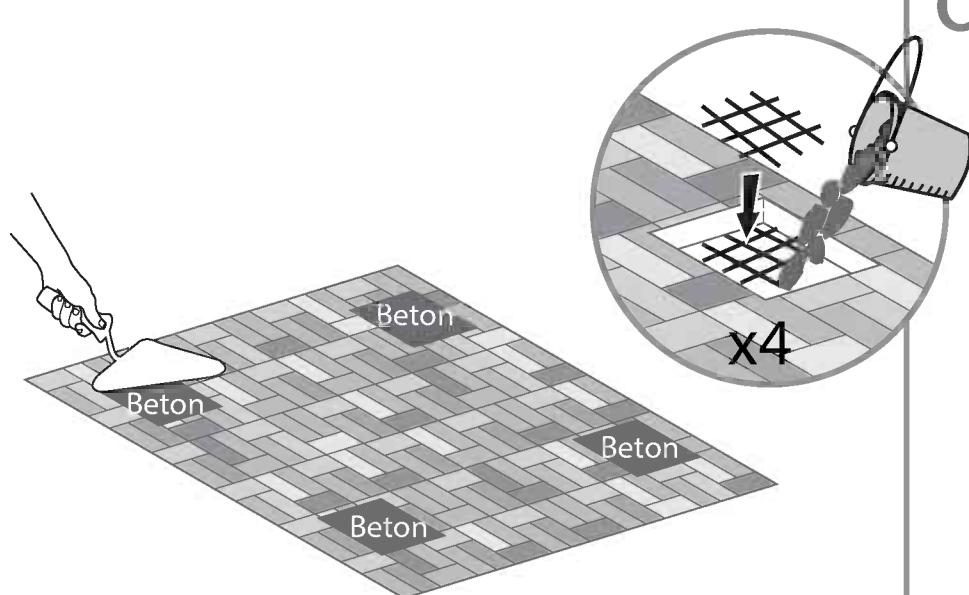
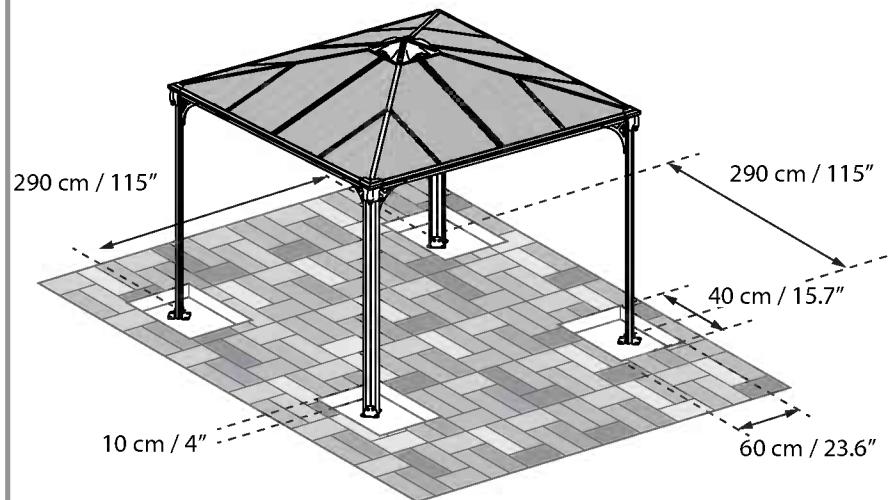
Trin 21a:

- Bor huller i panelet, så de er eksakt parallel til hullerne i profilerne #7663.

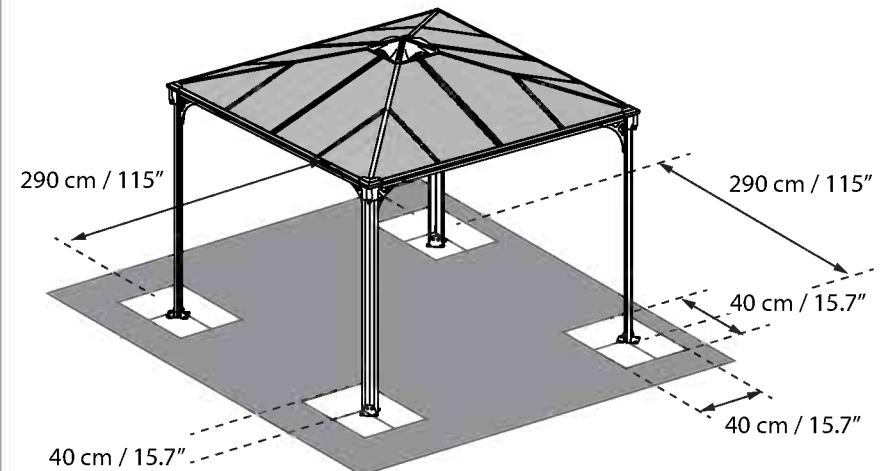
Trin 22:

- Juster profilets ben og tilpas skruer og tappe til din specielle undergrund.

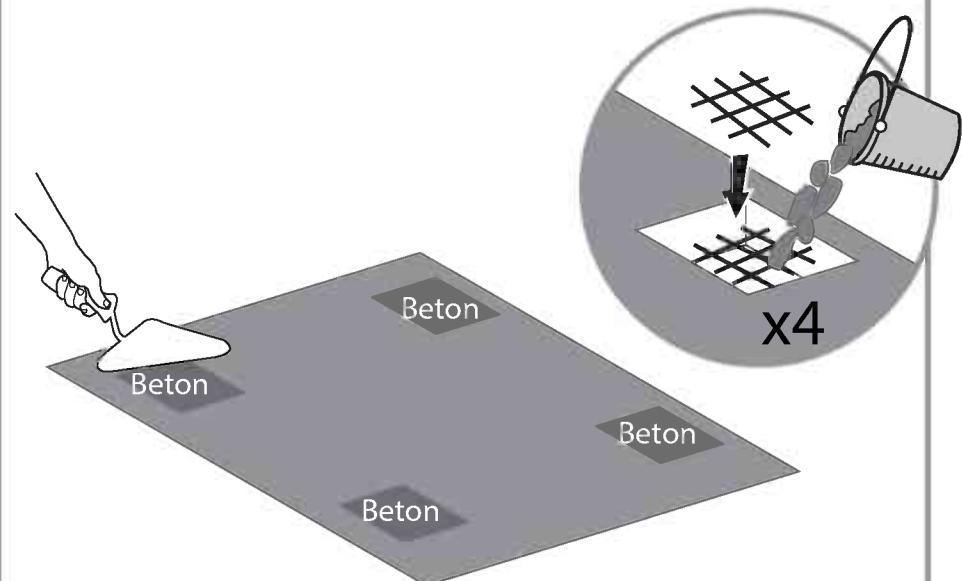
Fliser



Asfalt / Jord



OR



DŮLEŽITÉ

Než zahájíte montáž tohoto produktu, přečtěte si prosím pozorně tento návod.
Všechny kroky prosím provedte v pořadí uvedeném v tomto návodu.
Tento návod si uschovějte na bezpečném místě pro budoucí potřebu.

» Rady pro péči a bezpečnost

- Postupujte prosím podle pokynů tak, jak jsou vedeny v tomto manuálu.
- Roztřídte součásti a zkонтrolujte je porovnáním se seznamem obsažených součástí.
- Z bezpečnostních důvodů Vám důrazně doporučujeme, aby produkt montovaly alespoň dvě osoby.
- Některé součásti mají kovové hrany. Proto prosím při manipulaci se součástmi dávejte pozor. Při montáži na sobě vždy mějte rukavice, boty, a bezpečnostní brýle.
- Nepokoušejte se provádět montáž Gazebo za větrného nebo deštivého počasí.
- Všechny plastové sáčky nebo tašky odkládejte bezpečná místa – přechovávejte je mimo dosah dětí.
- Nepouštějte děti na montážní pracoviště.
- Nepokoušejte se provádět montáž Gazebo, jestliže jste unavení, požili jste drogy, léčiva nebo alkohol, nebo pokud máte sklon k závratím.
- Budete-li používat žebřík nebo nástroje s mechanickým pohonem, zajistěte, abyste postupovali podle bezpečnostních doporučení výrobce.
- Nelezte na střechu ani na ní nestůjte.
- O tyče byste neměli opírat těžké předměty.
- Střechu a okapy udržujte bez sněhu, nečistoty a listí.
- Těžké zasněžení střechy může Gazebo poškodit, takže bude nebezpečné stát pod ním nebo poblíž něj.
- Tento produkt byl navržen především pro používání jako altán

Došlo-li při montáži k poškrábání barvy, lze jej opravit následujícím odstímem:
Šedá – RAL 7012

» Návod k čištění

K čištění Gazebo používejte slabý roztok saponátu, který poté opláchněte studenou čistou vodou.

K čištění panelů nepoužívejte aceton, drhnoucí čisticí prostředky, ani jiné speciální odmašťovací prostředky.

» Budete potřebovat

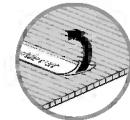


(Dodáváno)



Pozor:

- Vezměte prosím na vědomí, že panely instalujete stranou s ochranou proti UV záření ven (označeno „TOUTO STRANOU VEN“) a sloupnete fóliový pás zakrývající panely.
- Šrouby a zátky nejsou dodávány
- Na konci montáže dotáhněte všechny matice.
- Vezměte prosím na vědomí: Ukončení tohoto produktu k zemi je nezbytné pro jeho stabilitu a pevnost. Aby byla vaše záruka platná, je nutné dokončit tento krok.



» Při montáži

Při montáži podložte součásti něčím s měkkým povrchem, abyste zamezili vzniku škrábanců a poškození.



Když narazíte na informační ikonu, podívejte se prosím na příslušný montážní krok na doplňující komentáře a rady.

Kroky 3-12:

- Doporučujeme Vám používat pod sníženým rohem lepenku nebo jiný měkký materiál, aby se zamezilo vzniku škrábanců a olupování nátěru.

Krok 10:

- Volitelné - pokud si přejete přidat záclony / síť Palram - Prostrčte prosím 16 plastových příchytek skrz kolejnice v každém ze čtyř profilů, aby na ně bylo možné pověsit záclony / síť (není součástí dodávky).

Kroky 10a+12a:

- Mějte prosím na paměti, že závity šroubů by měly být dělány z vnějšku.

Kroky 12+14:

- Mějte prosím na paměti, že závity šroubů by měly být dělány zdola nahoru.

Kroky 15b:

- Naneste prosím silikon na vnitřní plochu součásti **8327** dle vyobrazení.

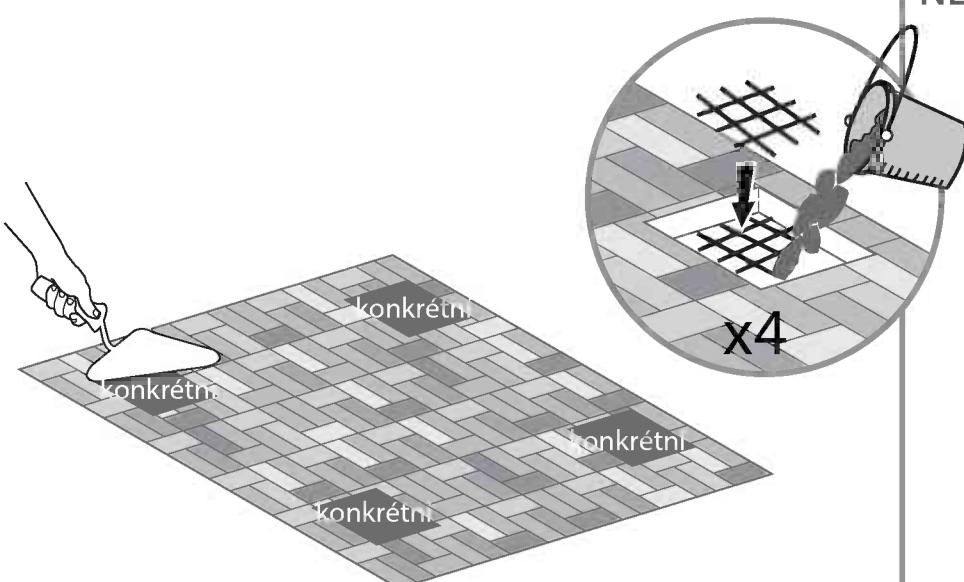
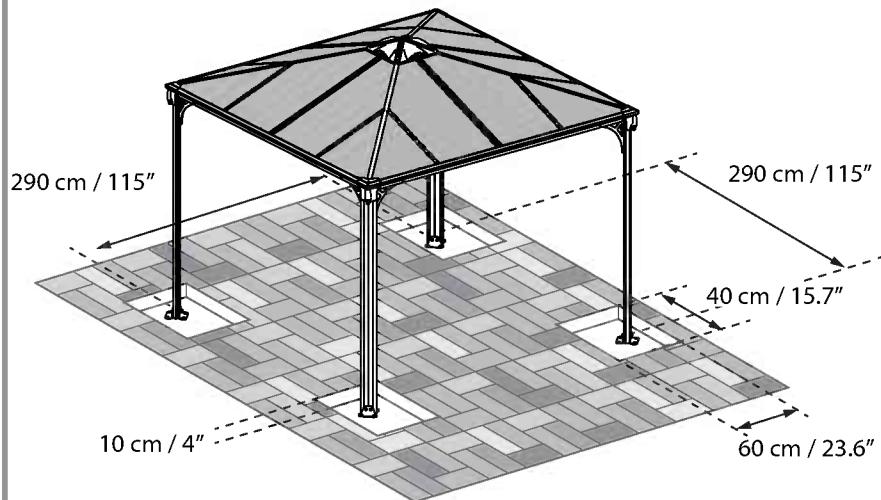
Kroky 21a:

- Vyvrtejte prosím otvory do panelů tak, aby byly přesně rovnoběžné s otvory v profilech č. **7663**.

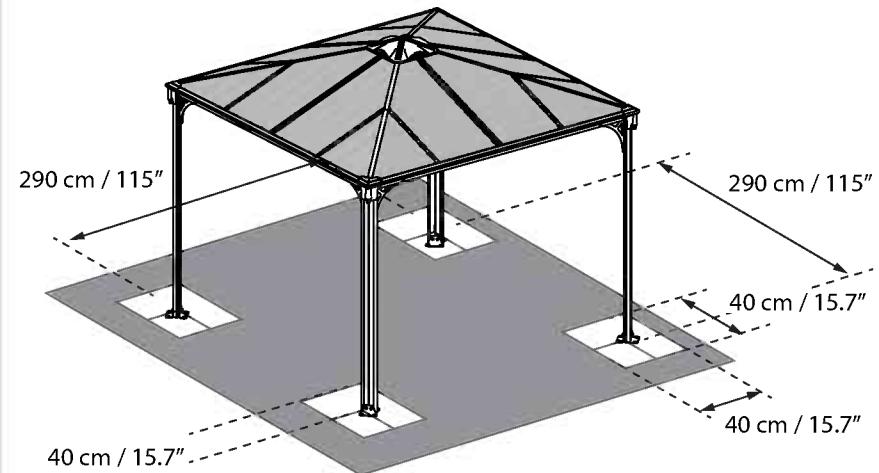
Kroky 22:

- Srovnejte prosím nohy profilu a uzpůsobte šrouby a zátky dle svého konkrétního typu podlahy.

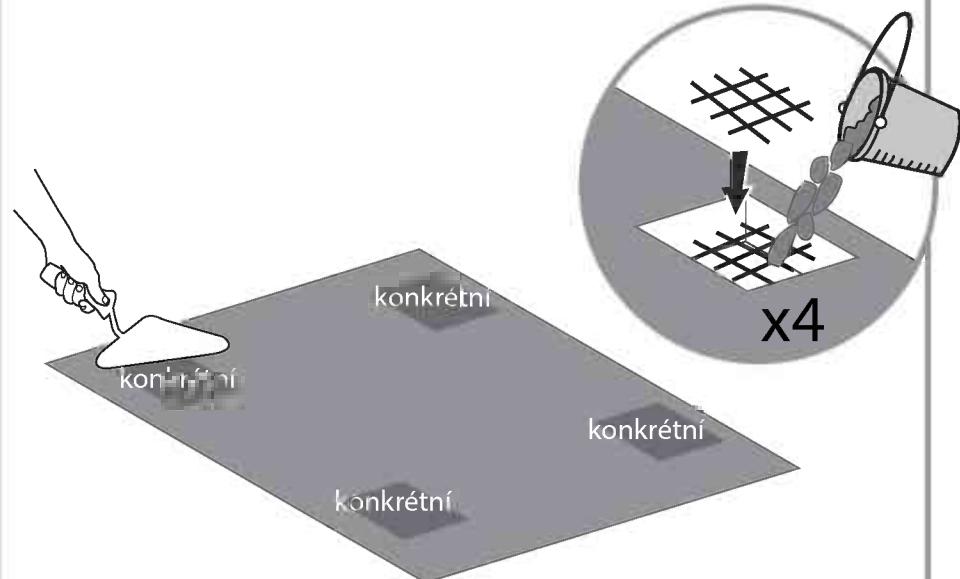
dlažba kámen



Asfalt / Půda



NEBO



重要

開始組裝溫室之前，請先詳閱這些說明。請妥善保存這些說明以便日後查閱。

» 保養與安全建議

- ・請確實遵守本手冊內的所有說明。
- ・對照零件表逐一檢查並分類零件。
- ・基於安全理由，強烈建議至少由兩個人組裝本產品。
- ・有些零件有金屬邊緣。處理這些零件時請務必小心。
- 組裝全程必須戴手套、穿鞋和戴安全護目鏡。
- ・切勿在刮風或潮濕的氣候組裝觀景亭。
- ・請確實做好所有塑膠袋丟棄處理 — 不可以讓孩子拿到這些塑膠袋。
- ・不要讓孩子進入產品組裝區。
- ・如果感到疲倦、之前有吃藥或喝酒或感到暈眩，請不要組裝觀景亭。
- ・使用四腳梯或電力工具時，請確實遵守製造商的安全建議。
- ・切勿攀爬或站在屋頂上。
- ・不要將重物靠在產品的桿子。
- ・務必將產品屋頂與排水溝內的積雪、塵土和落葉清除乾淨。
- ・如果屋頂積雪過多可能會導致觀景亭毀損，導致站在觀景亭下面或旁邊的人曝露在危險中。
- ・本產品只能當觀景亭使用。

如果在組裝過程中，不小心刮到產品的顏料，請用以下編號的染料修補: 灰色-RAL 7012。

» 清潔說明

如需清潔觀景亭，請用溫和清潔劑清洗後再用乾淨的冷水沖乾淨。

不可以使用含丙酮、有磨蝕效果的清潔劑或其他特殊清潔劑清洗板子。

» 工具 & 裝置

T001 (隨貨附贈)

**注意事項**

- ・請注意，把板子有紫外線防護的那邊裝在外面(有標示『這邊朝外』的那邊)並將板子上的薄膜條撕開。
- ・螺絲與塞子不附贈。
- ・組裝完成後，再將螺絲全部鎖緊。
- ・請注意：將本產品固定在地上是維持其穩定與牢固的必要動作。一定要做這個動作，您的保固才會生效。



組裝時，若在說明書上看到這個資訊符號，請參閱相關組裝步驟中的額外說明

» 組裝時

組裝全程，請在零件下面鋪一個軟墊，避免零件刮傷或毀損。

步驟 3-12:

- ・建議在產品底部角落鋪箱子或其他軟的材質，避免刮傷產品或導致顏料剝落。

步驟 10:

- ・選購零件—如果您想加裝Palram的窗簾或網子 — 請將16根夾子穿過每4根擠型鋁管的橫桿，掛窗簾或網子用(未附贈)。

步驟 10a+12a:

- ・請注意，螺絲要從外面往裡面鎖。

步驟 12+14:

- ・請注意，螺絲應該從下面往上面鎖。

步驟 15b:

- ・如圖所示，請在零件#8327 內側塗矽利康。

步驟 21a:

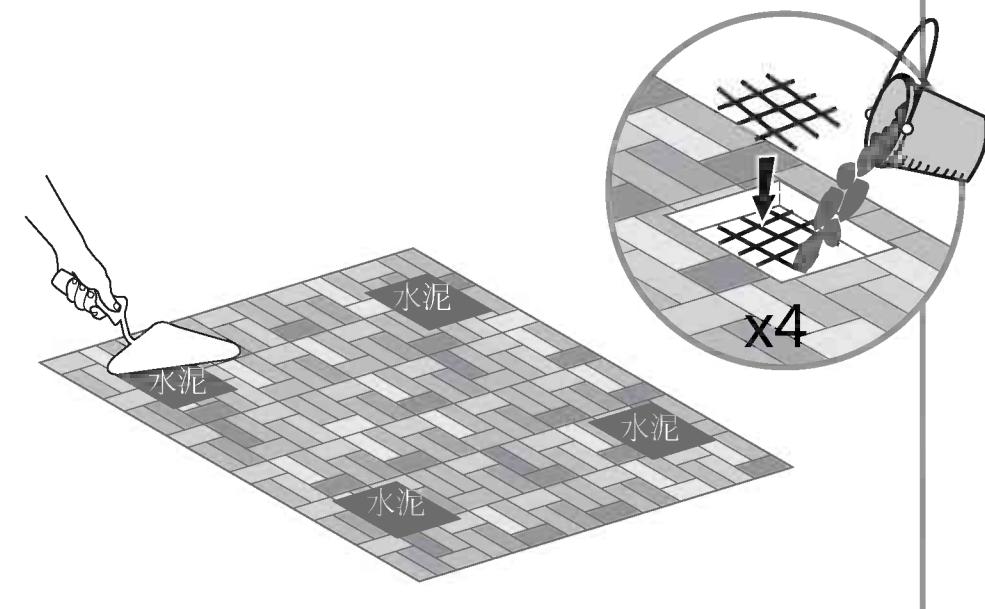
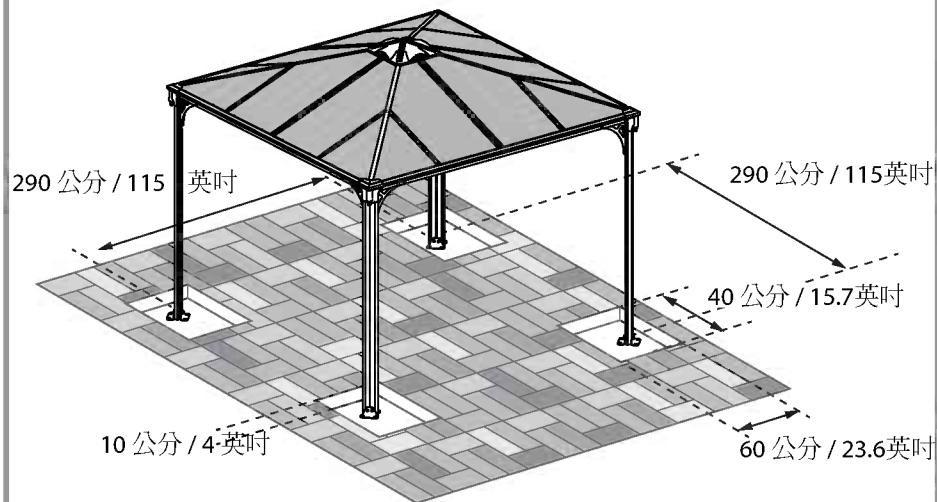
- ・請在被安裝在與擠型鋁管# 7663 的洞孔完全平行的板子上鑽洞。

步驟 22:

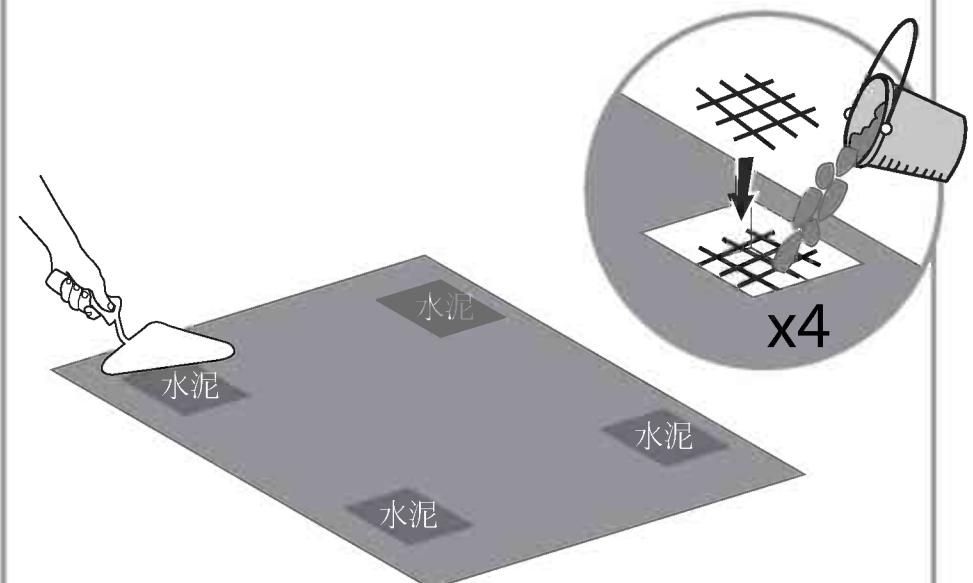
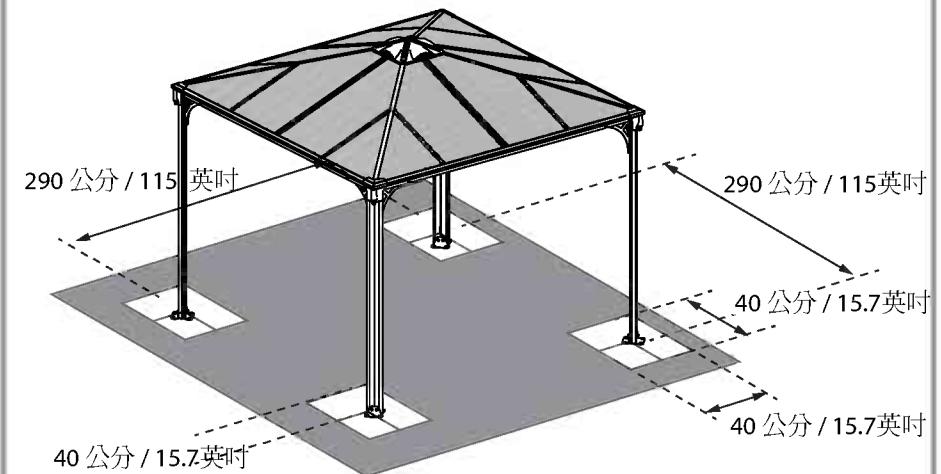
- ・請將擠型鋁管的腳調整到水平並調整螺絲，再將它插入您選定的地面。



石頭鋪面



瀝青/土壤



VIKTIGT

Var vänlig läs instruktionerna noggrant innan du börjar montera produkten. Vänligen utför instruktionerna enligt de steg som angivits i dessa instruktioner. Spara dessa instruktioner på ett säkert ställe för framtida referens.

» Aktsamhets - och säkerhetsråd

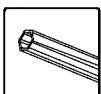
- Vänligen följ instruktionerna i den ordning de listats i denna manual.
- Sortera delarna och kontrollera gentemot listan över innehåll.
- Av säkerhetsskäl rekommenderar vi starkt att produkten monteras av minst två personer.
- Vissa delar har metallkanter. Var försiktig vid hanteringen av de olika delarna. Använd alltid handskar, skor och säkerhetsglasögon under monteringen.
- Försök inte montera ihop Gazebo i blåsigt eller vått väderförhållande.
- Gör dig av med alla plastpåsar på ett säkert sätt – håll dem borta från barn.
- Håll barnen borta från monteringsområdet.
- Försök inte montera Gazebo om du är trött, tagit droger, mediciner eller alkohol, eller om du är benägen att bli yr.
- När du använder en stege eller motordrivna verktyg, säkerställ att du följer tillverkarens säkerhetsråd.
- Klättra eller stå inte på taket.
- Tunga föremål bör inte lutas mot stolparna.
- Håll tak och takrärror rena från snö, smuts och löv.
- Stora mängder snö på taket kan skada Gazebo vilket gör det osäkert att stå under eller i närheten.
- Denna produkt har utformats för att huvudsakligen användas som en lusthus.

Om färgen skrapades under monteringen kan det åtgärdas med följande färgton: Grå – RAL 7012

» Rengöringsinstruktioner

Vid rengöring av Gazebo, använd ett milt rengöringsmedel och skölj med kallt rent vatten.

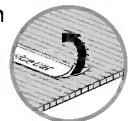
Använd inte aceton, rengöringsmedel innehållande slipmedel, eller andra specialmedel för att rengöra panelerna.

» Du behöver

(Tillhandahållit)

**Observera:**

- Observera, att du monterar panelerna med den UV-skyddade sidan utåt (markerad med "DENNA SIDA UTÅT") och skalar bort filmremsan som täcker panelerna.
- Vänligen notera: Skruvar och pluggar medföljer inte
- Dra åt alla muttrar när monteringen är klar.
- Observera: Förankring av denna produkt på marken är nödvändigt för stabilitet och styvhet. Det är nödvändigt att slutföra det här steget för att din garanti ska gälla.

**» Under montering**

Montera delarna ovanpå en mjuk yta för att undvika repor och skador.



När du stöter på informationsikonen, vänligen referera till relevant monteringssteg för ytterligare kommentarer och assistans.

Steg 3-12:

- Det är rekommenderat att använda en kartong eller annat mjukt material under det nedsänktahörnet för att undvika repor och avskrapning av färg.

Steg 10:

- Tillval - om du vill lägga till Palrams gardiner/nät - Träd 16 stycken av plastklämmorna genom skenan i var och en av de fyra profilerna för att hänga upp gardinerna/näten (medföljer inte).

Steg 10a + 12a:

- Vänligen notera att skruvarna ska gängas från utsidan

Steg 12 + 14:

- Vänligen notera att skruvarna ska gängas från botten och upp.

Steg 15b:

- Vänligen applicera silikon på den inre ytan av del #8327 enligt illustrationen.

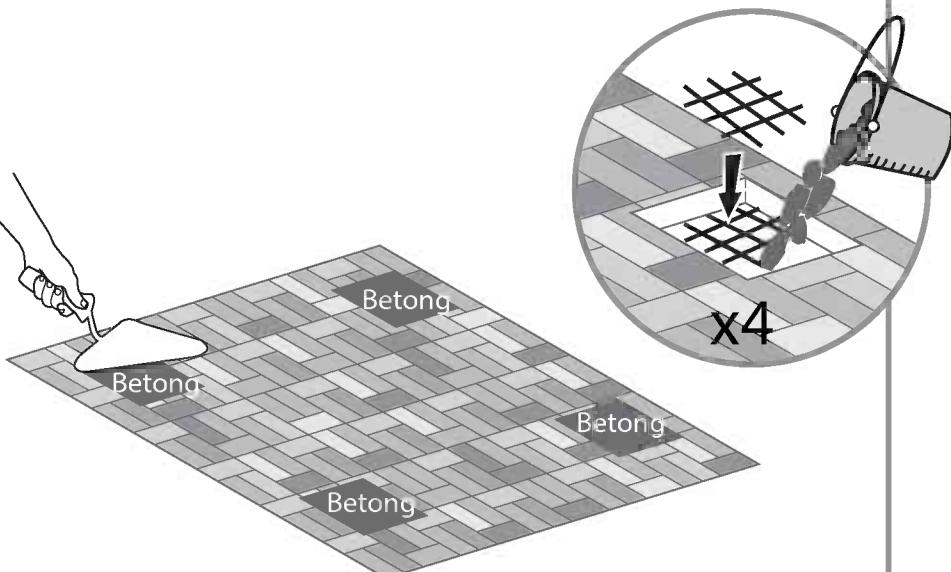
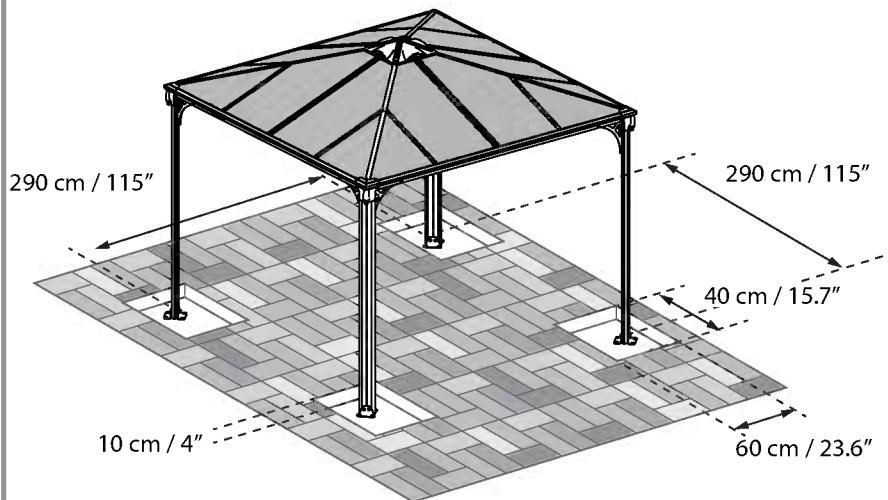
Steg 21a:

- Vänligen borra hål i panelerna för att passa exakt parallellt med hålen i profilerna #7663.

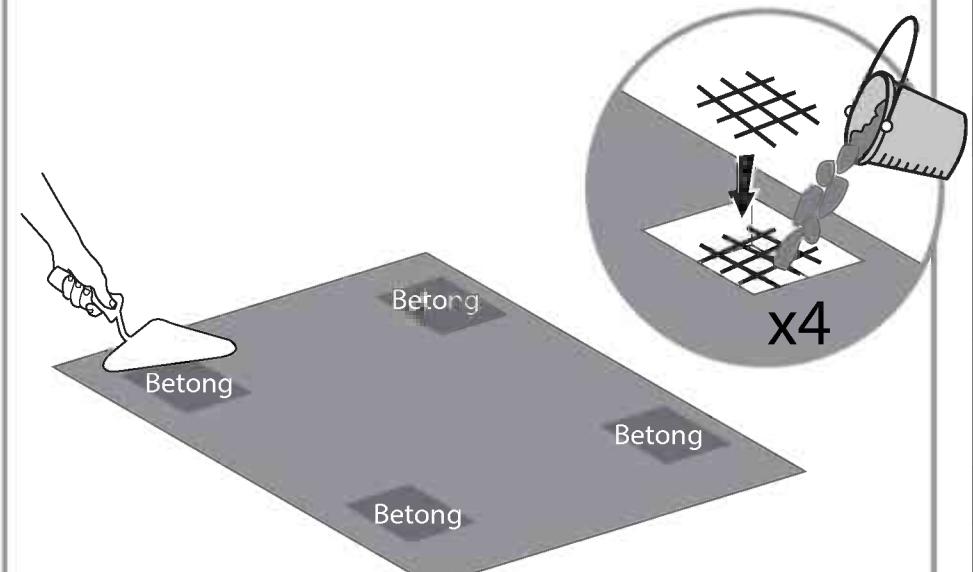
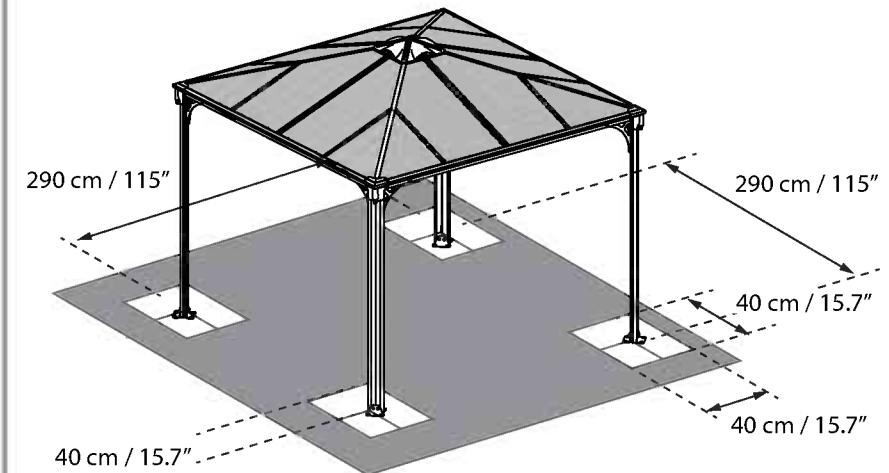
Steg 22:

- Vänligen se till så att profilernas ben är på samma nivå och anpassa skruvar och pluggar efter din egna specifika marktyp.

Gatsten



Asfalt / jord



eller

Contents

Item	Qty.	Item	Qty.	Item	Qty.	Item	Qty.
8192	16 (+2)	433	10 (+1)	7670	4	7829	70
466	17 (+3)	426	102 (+4)	7669	4		
421	32 (+3)	4024	1	7673	2		
7682	1	427	32 (+3)	7672	2		
4000	16 (+1)	7024	32 (+3)	7671	4		
4010	16 (+1)	413	1	212	8		
5000	96 (+6)	7121	49 (+3)	7674	1		
5001	16 (+2)	8331	1	T001	1		
7680	17 (+1)	8327	4				
7119	M8x40mm / 1.5"						
7679	M8x55mm / 2.1"						
7567	M8x70mm / 2.7"						
	M8x80mm / 3.15"						
						8293	1



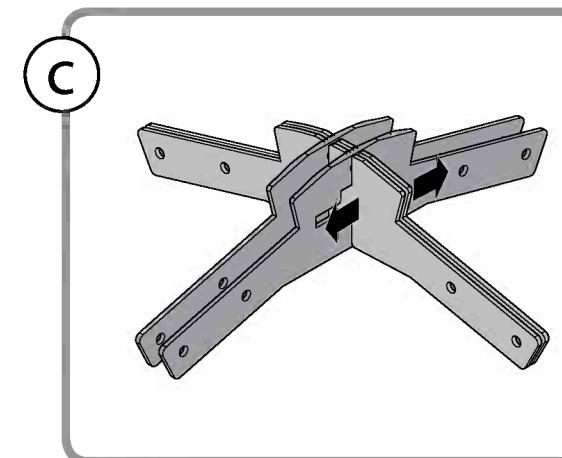
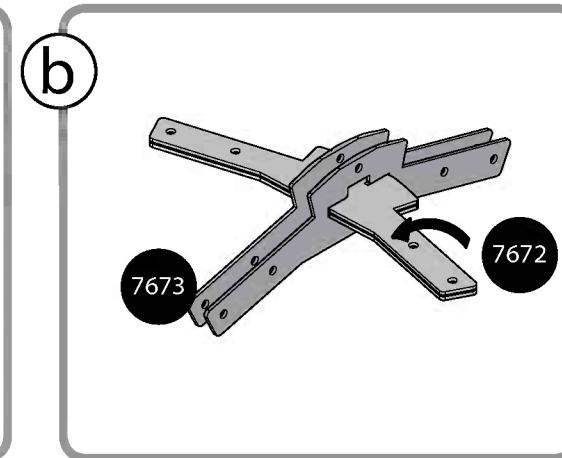
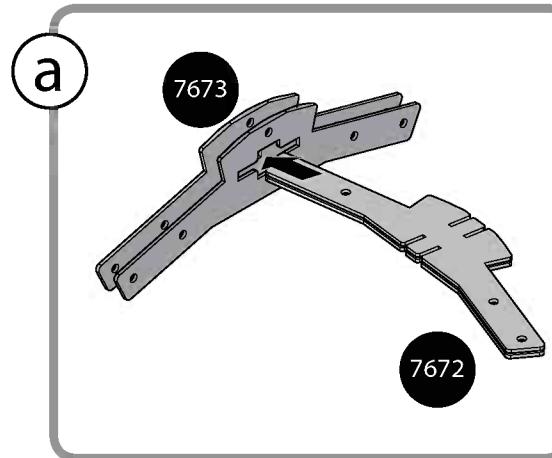
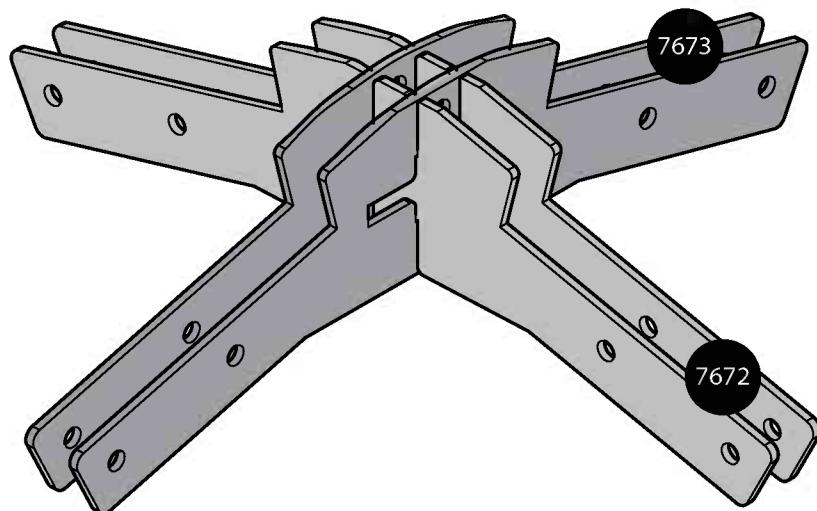
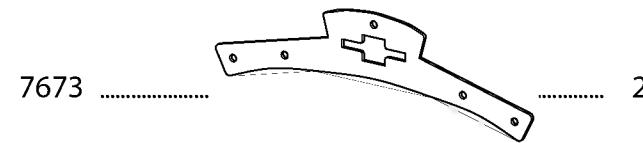
Option

1

Contents

Item	Qty.	Item	Qty.
7663	4	7677	4
7666	4	7678	4
7665	4	7676	4
7664	4	7675	4
7867	8		

1



2



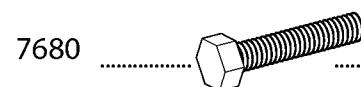
1



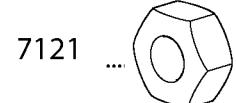
1



1



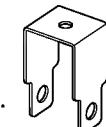
1



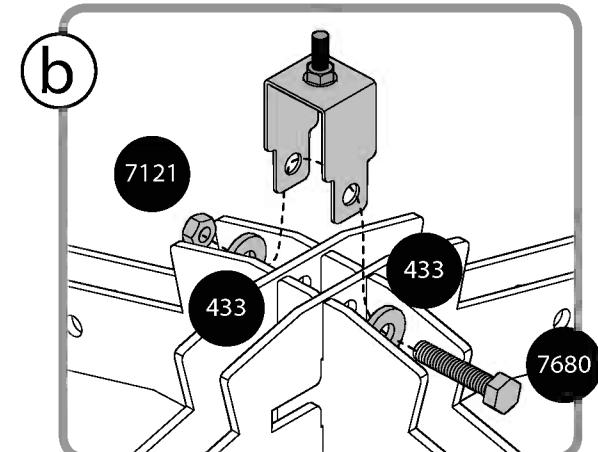
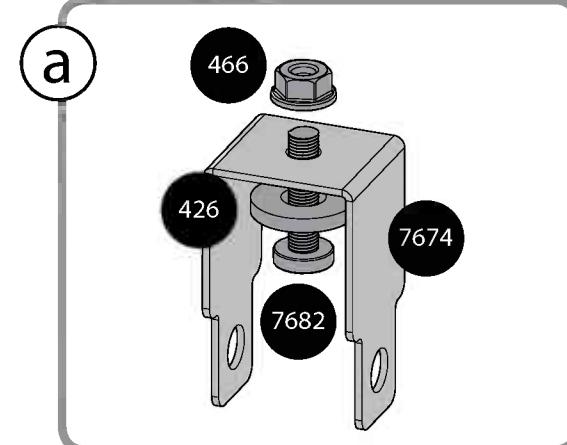
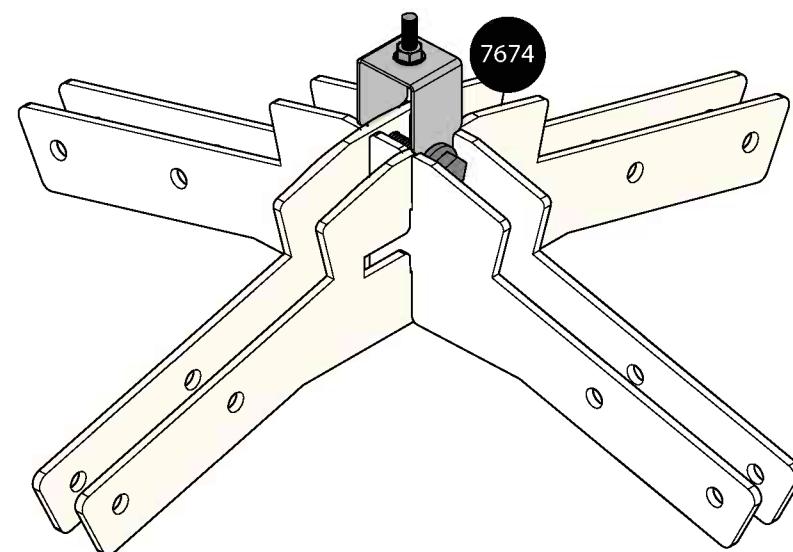
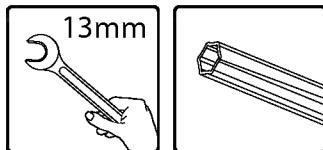
1

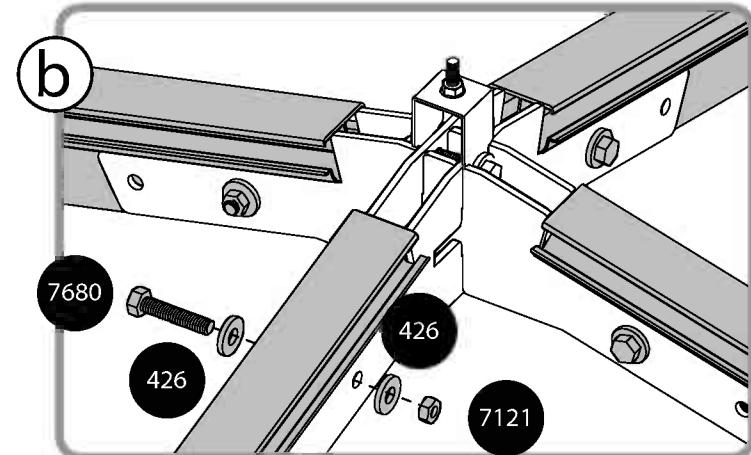
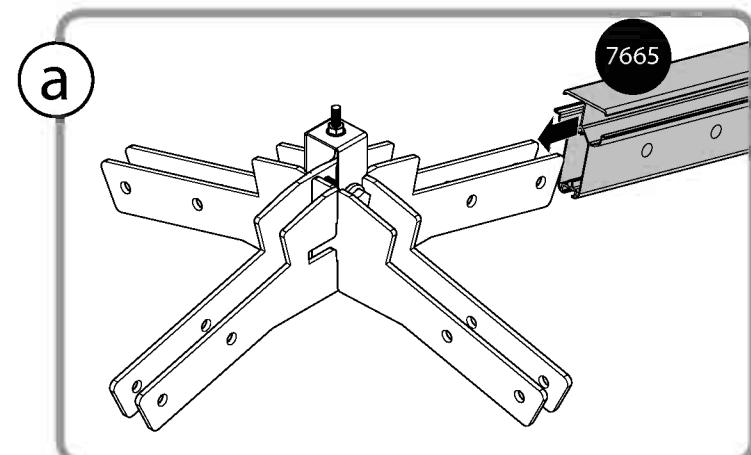
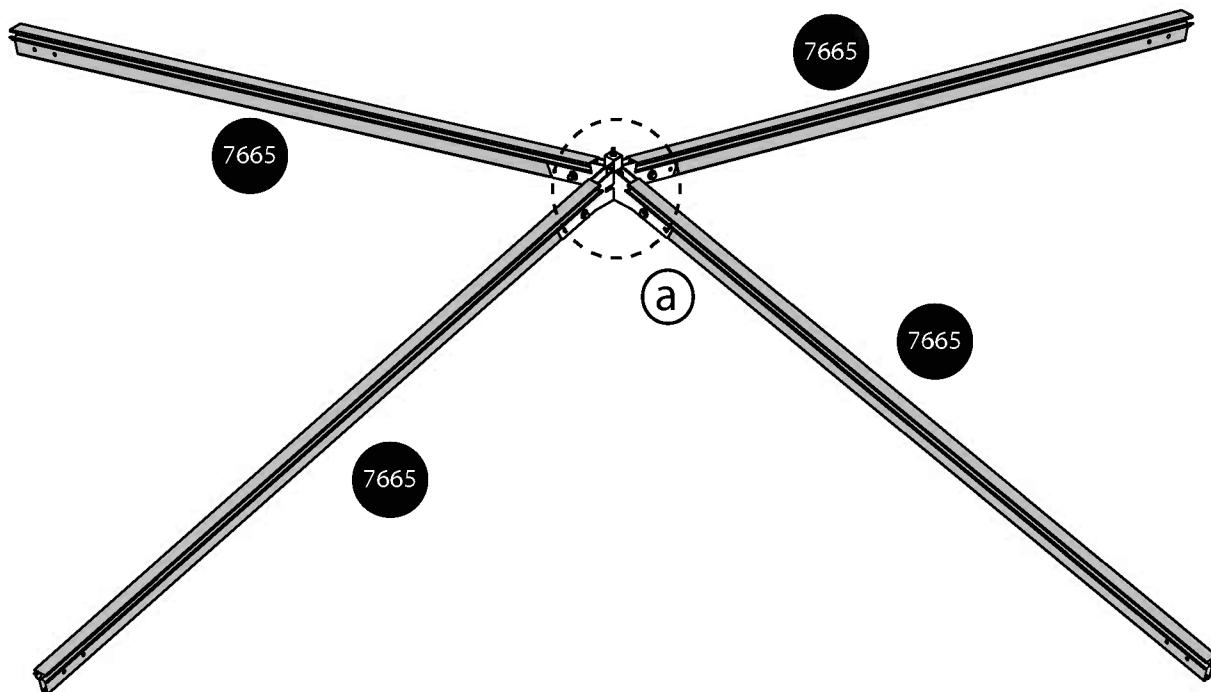
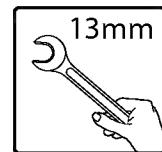


2



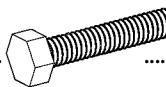
7674 1



3

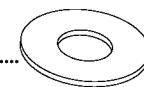
4

7680



4

433



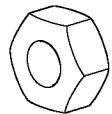
8

466



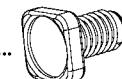
4

7121



4

8192

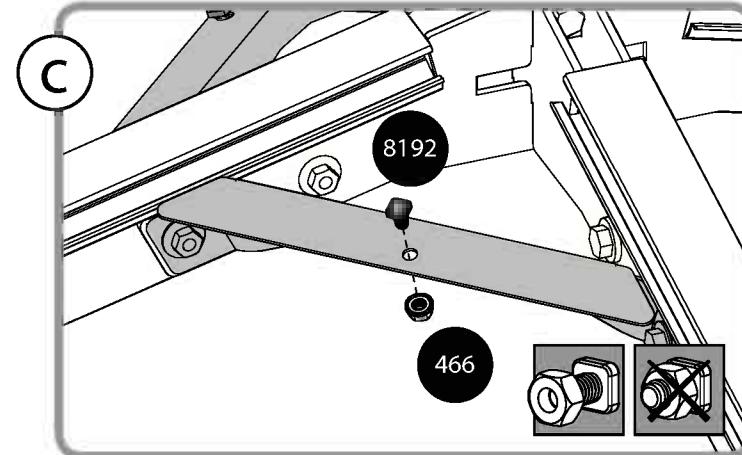
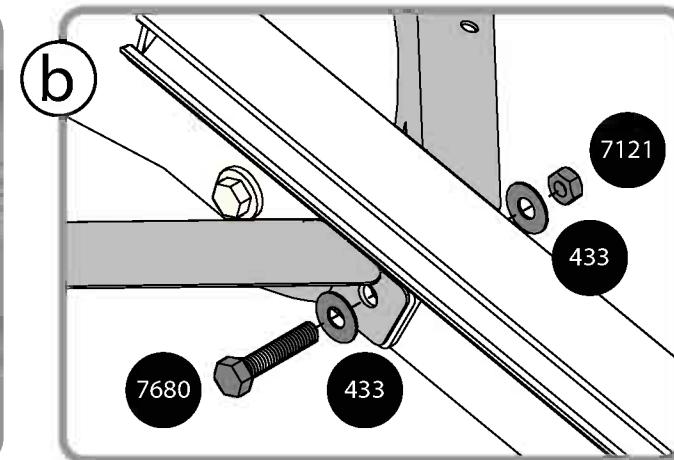
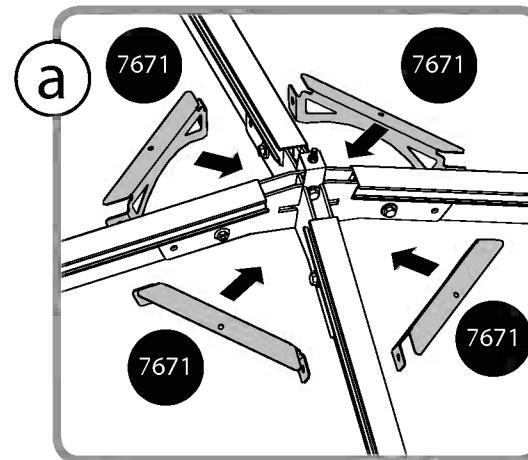
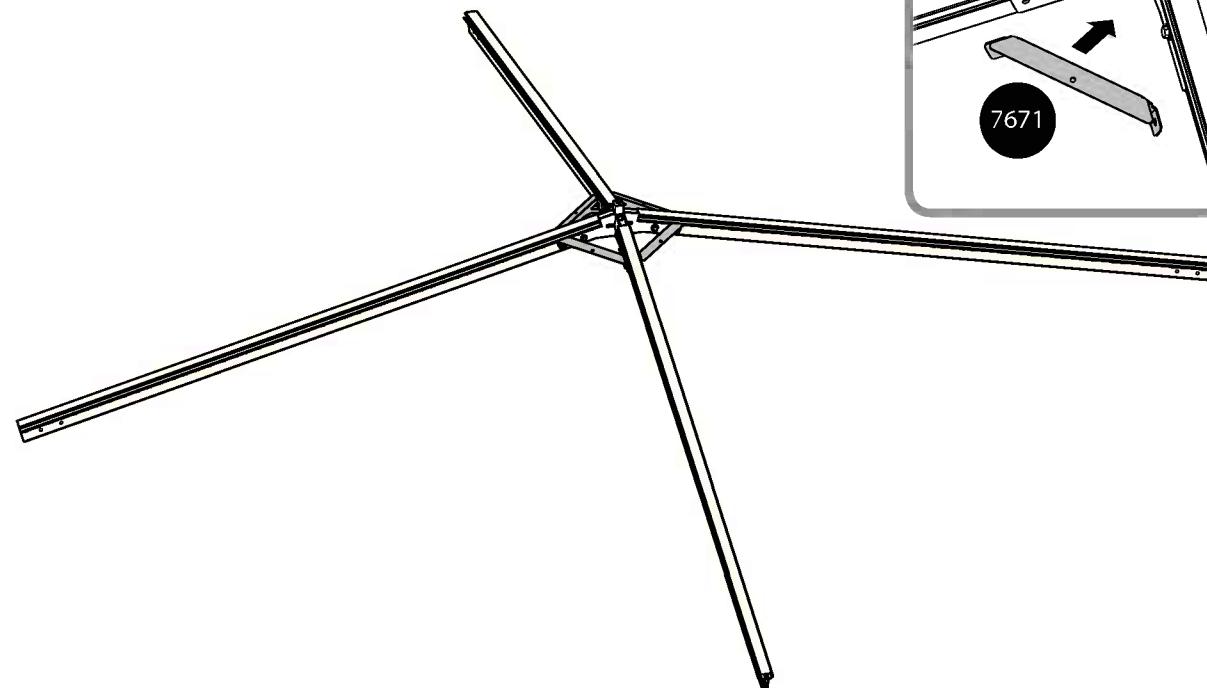


4

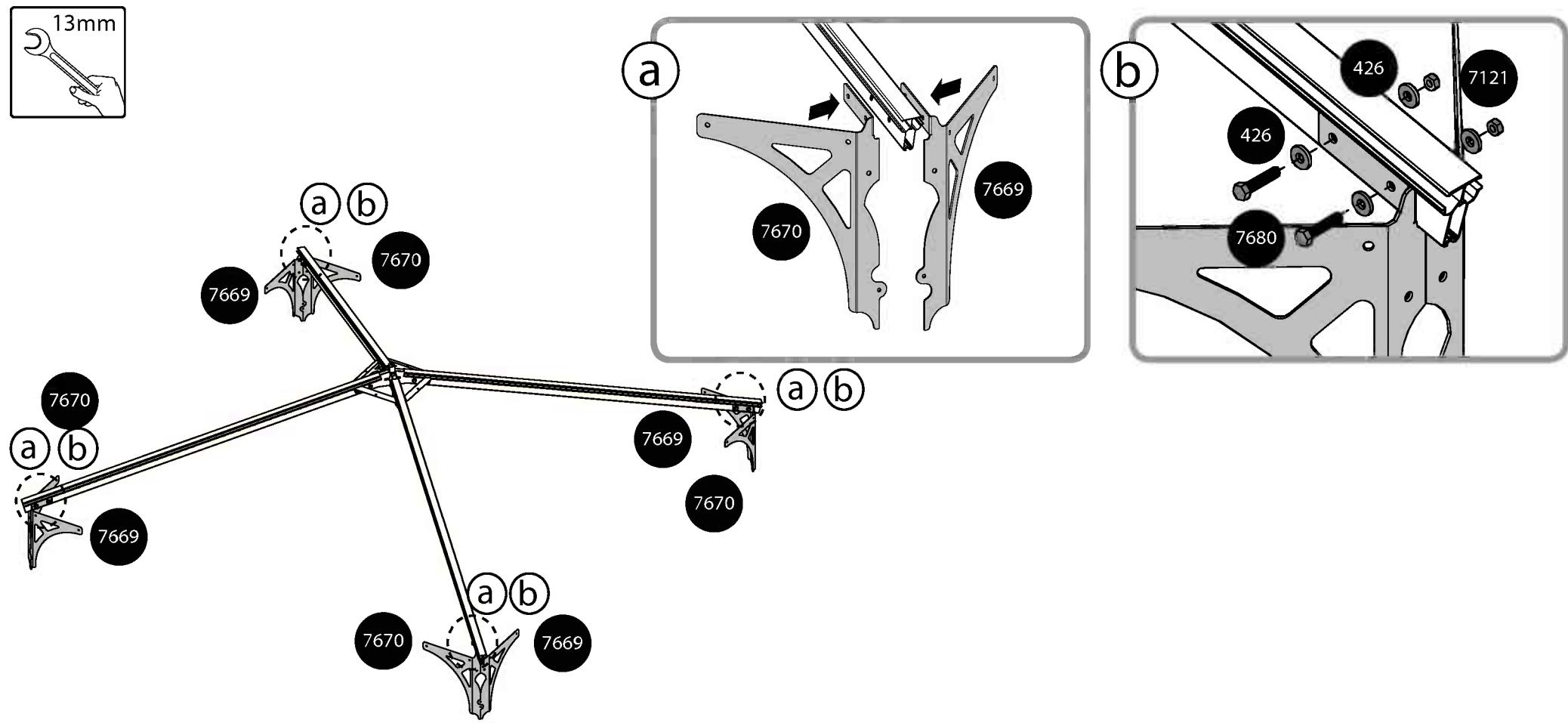
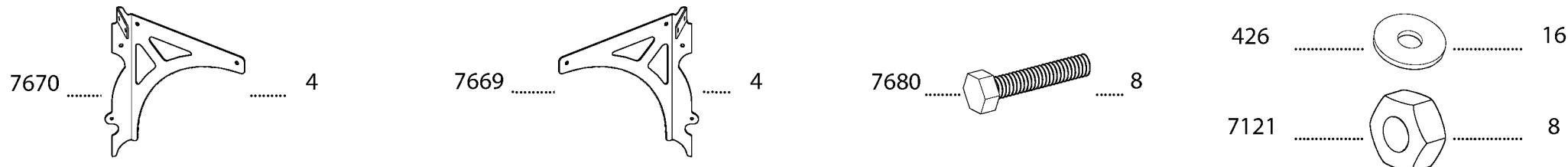
7671



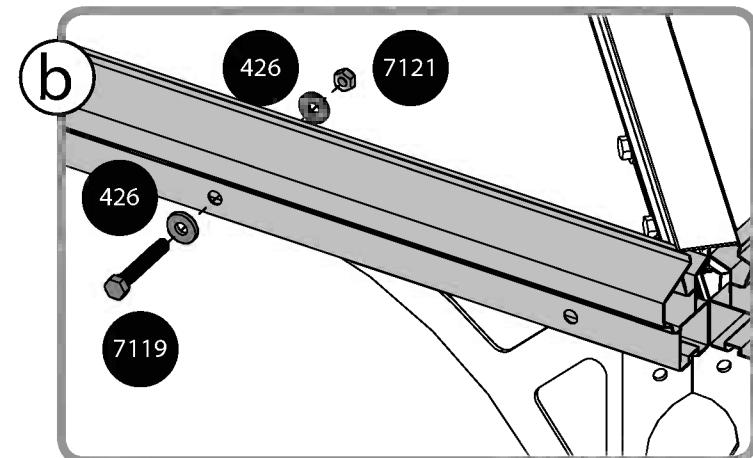
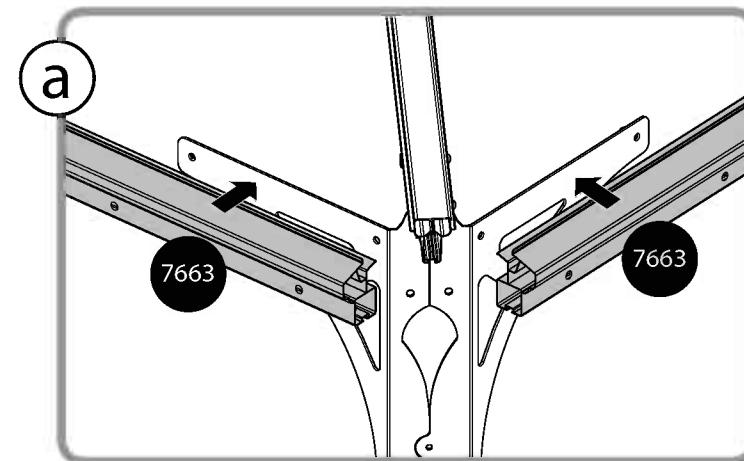
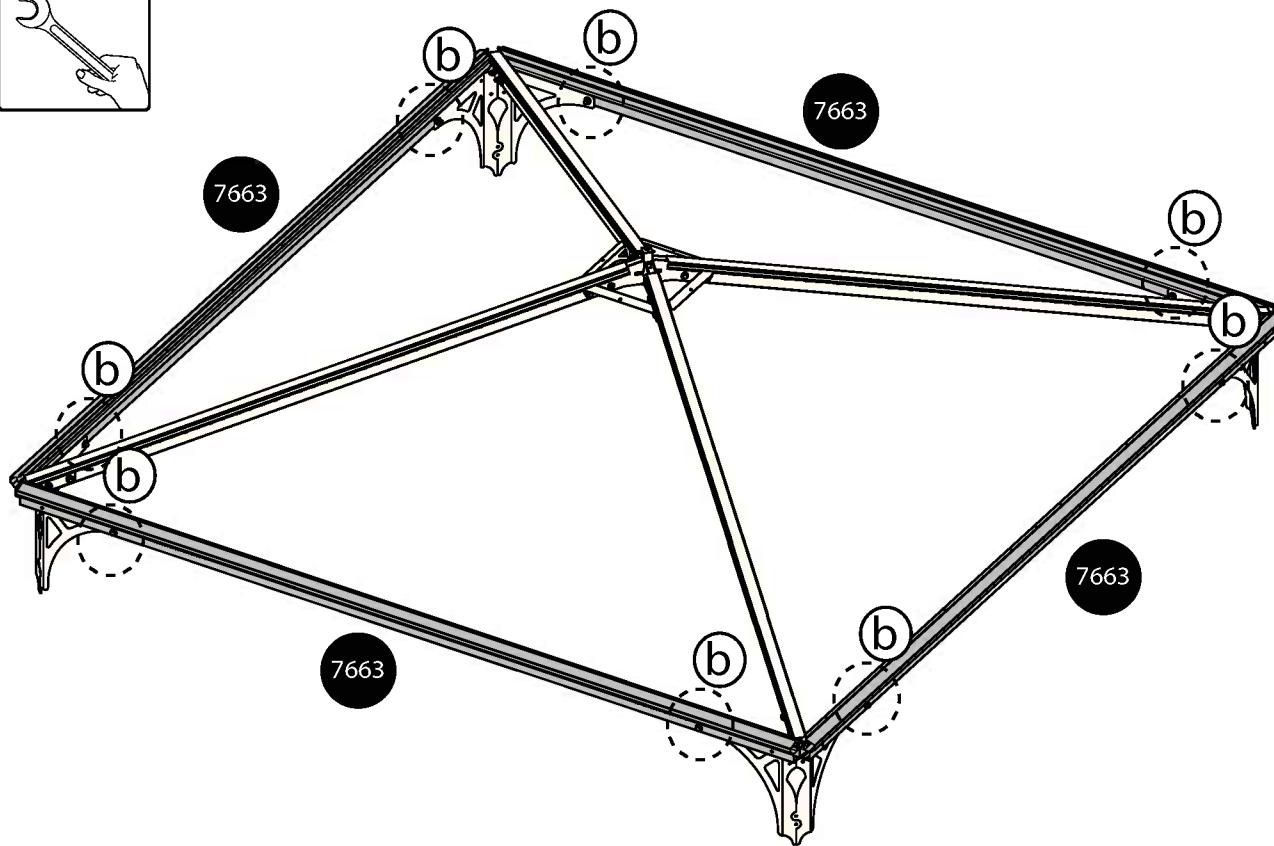
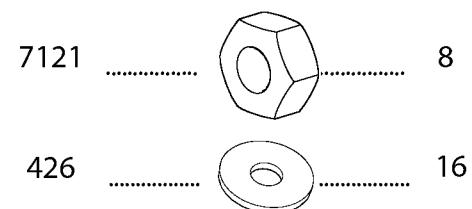
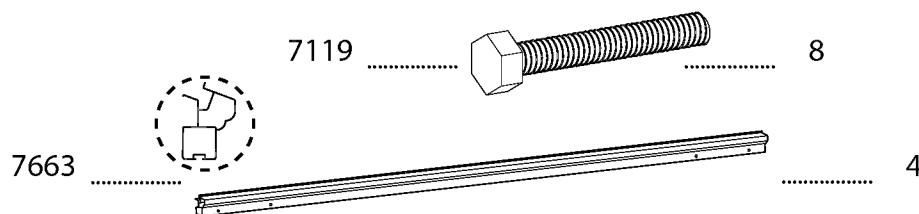
4



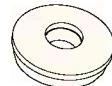
5



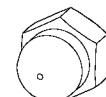
6



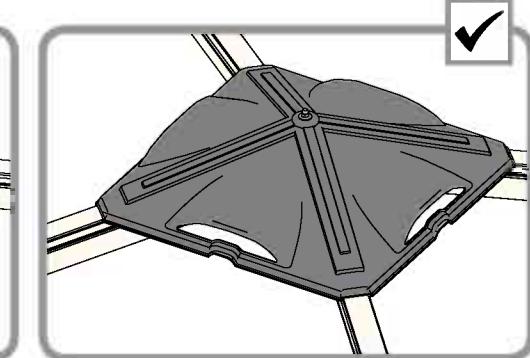
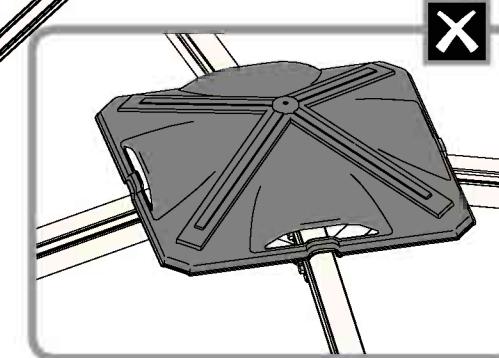
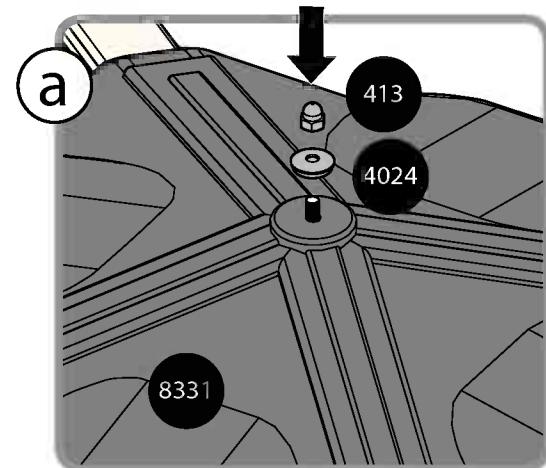
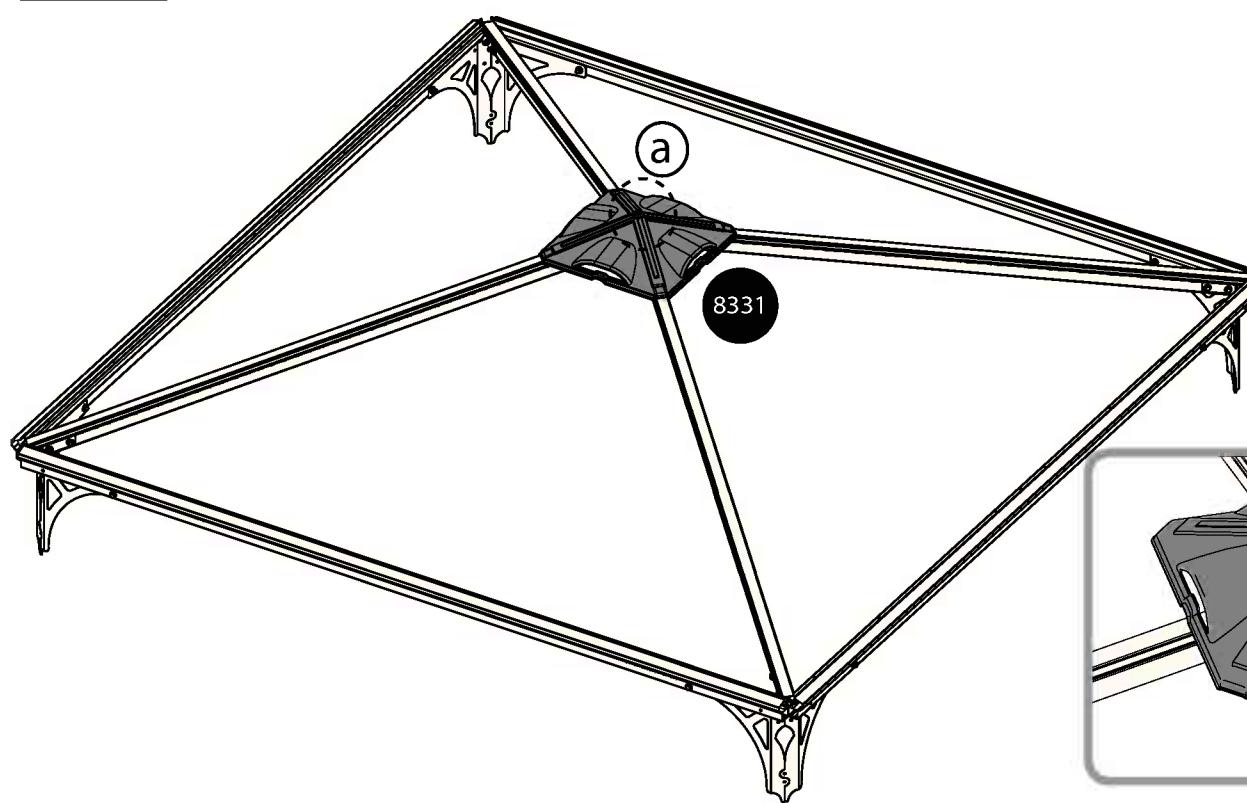
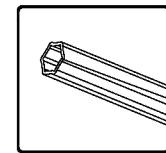
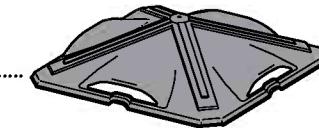
4024 1



413 1



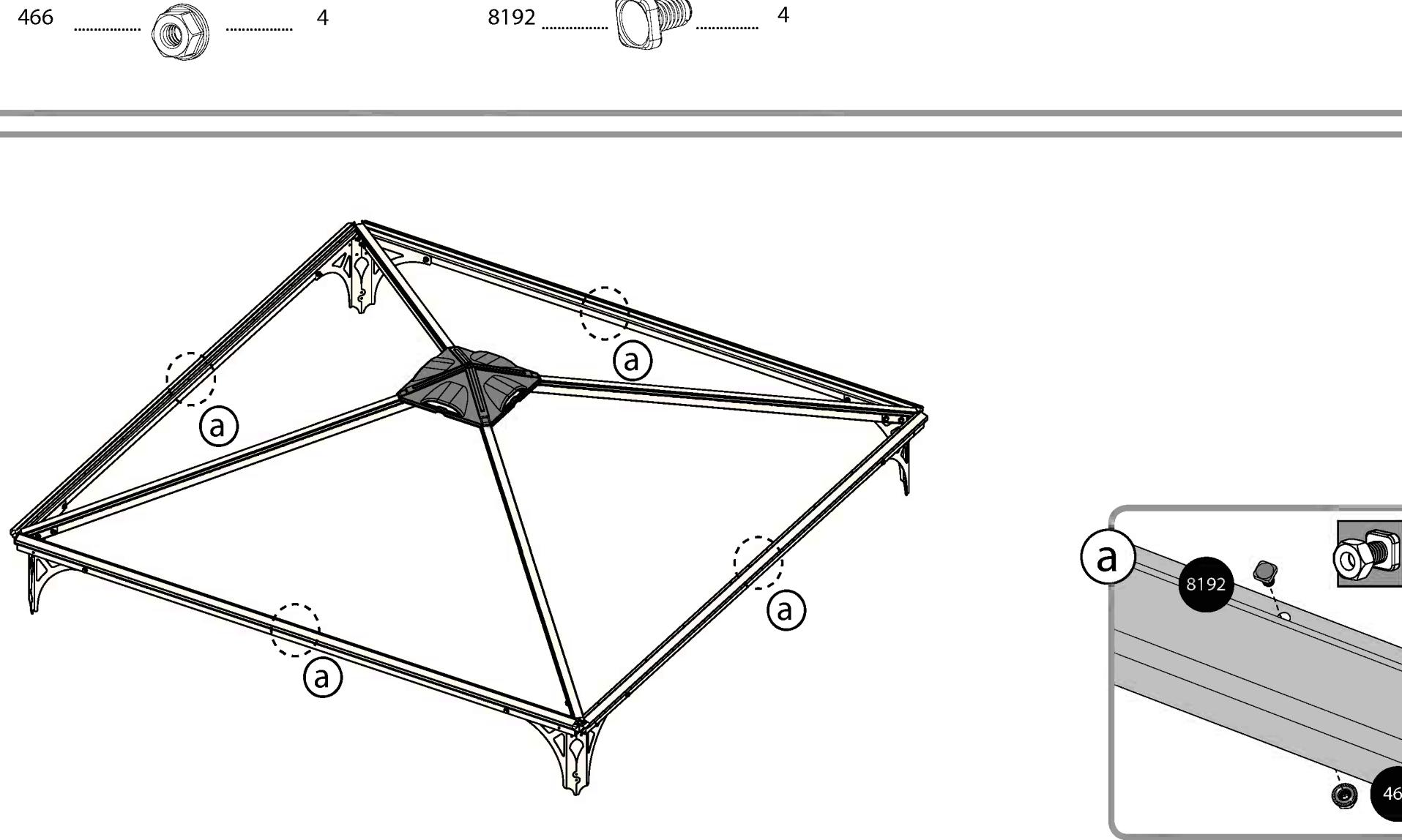
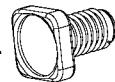
8331 1

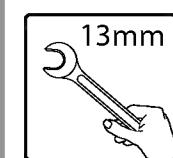
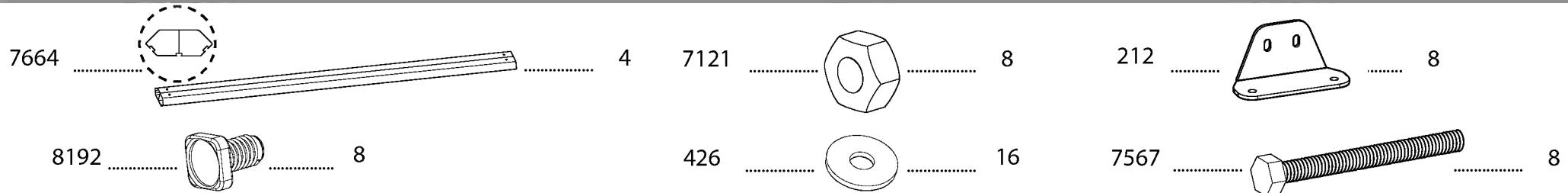


466 4

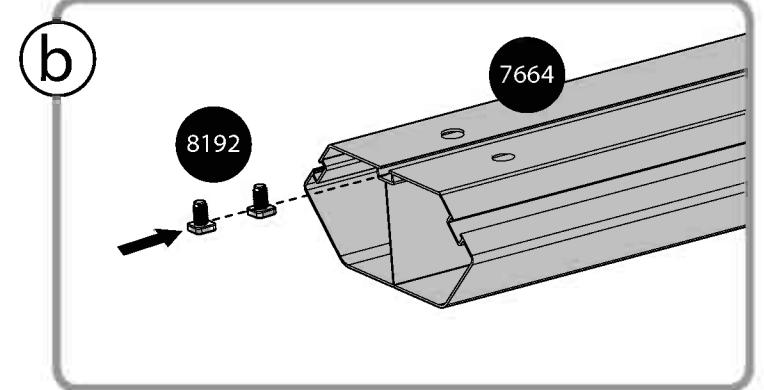
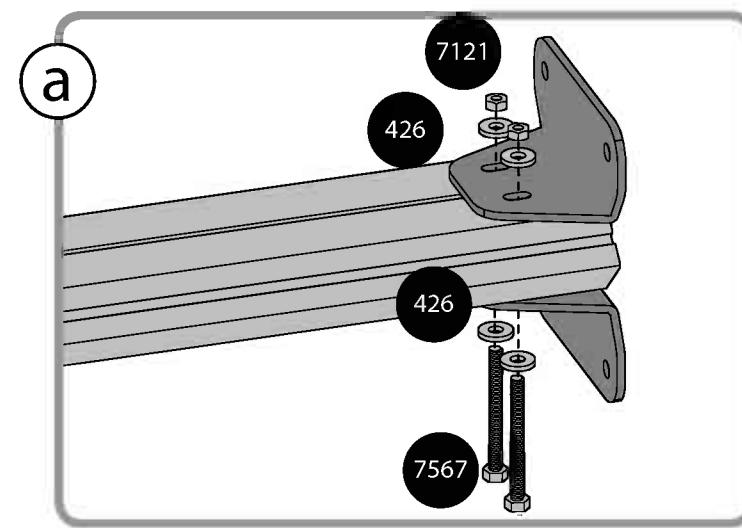
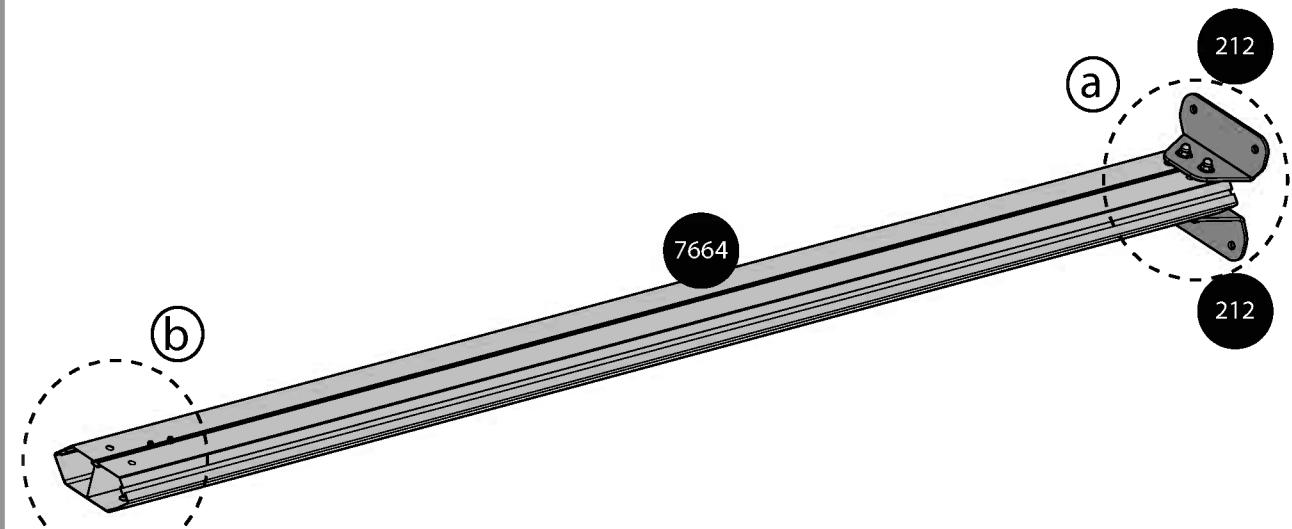


8192 4





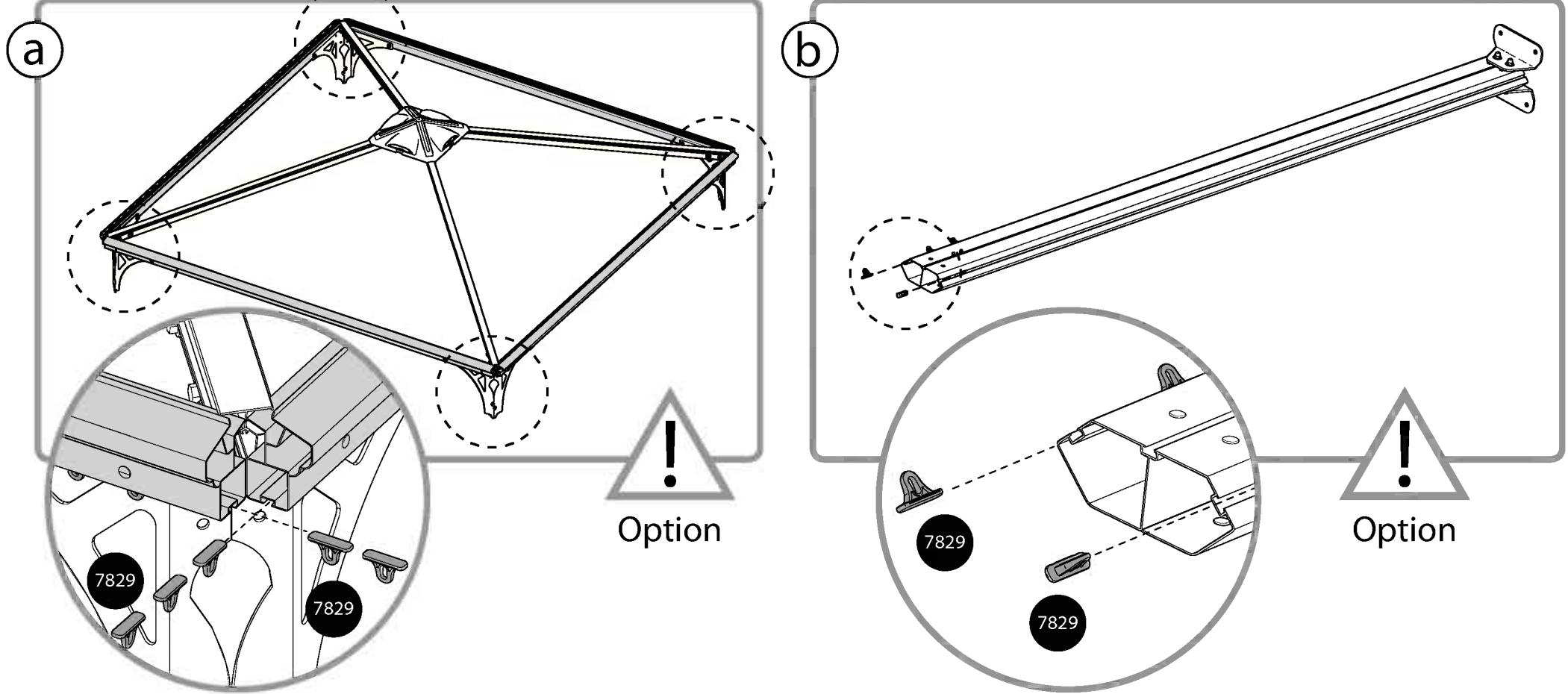
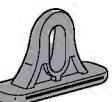
x4



10

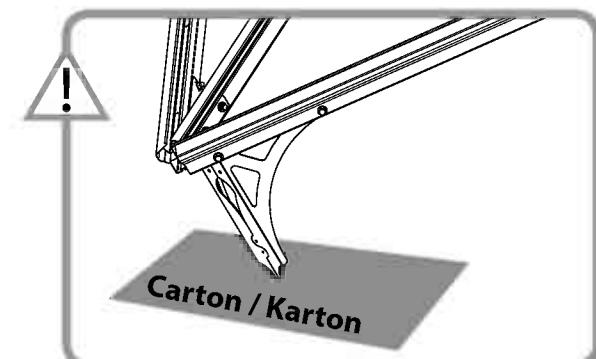
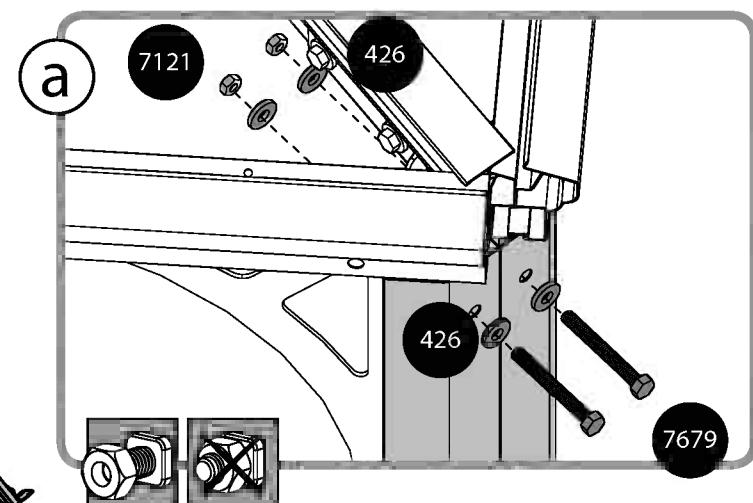
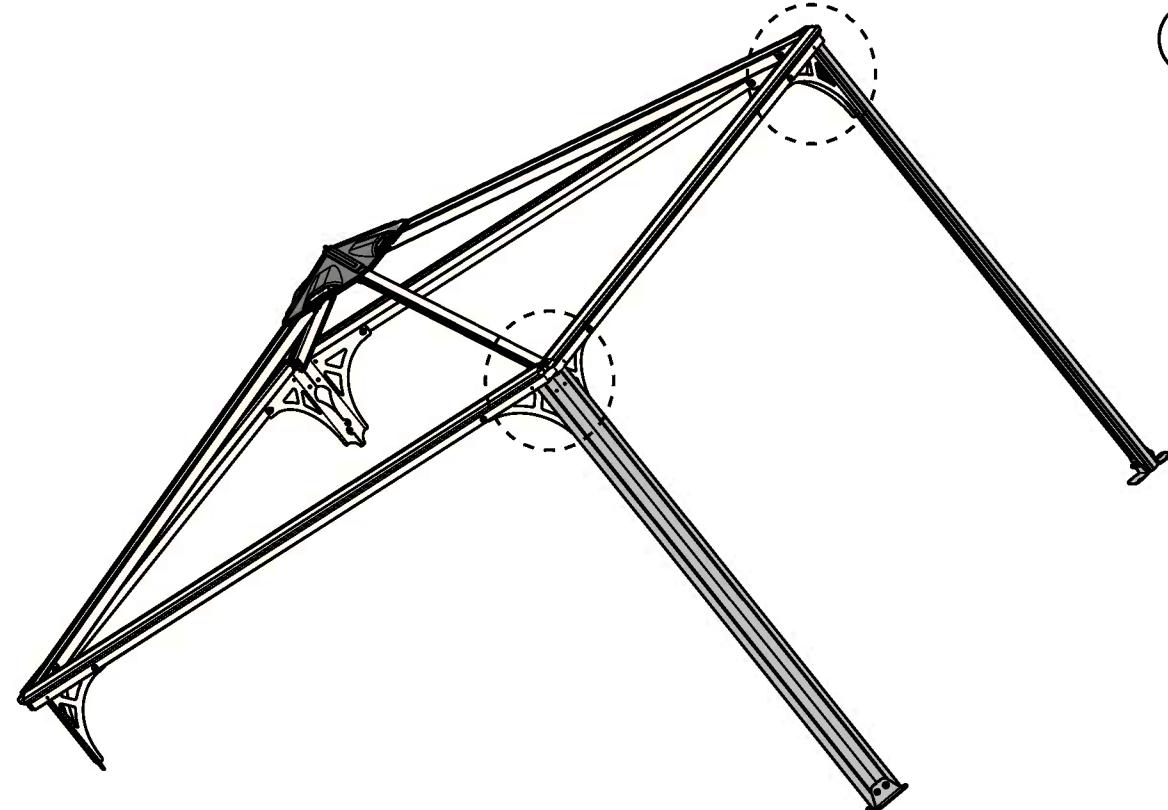
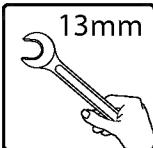
i

7829 65



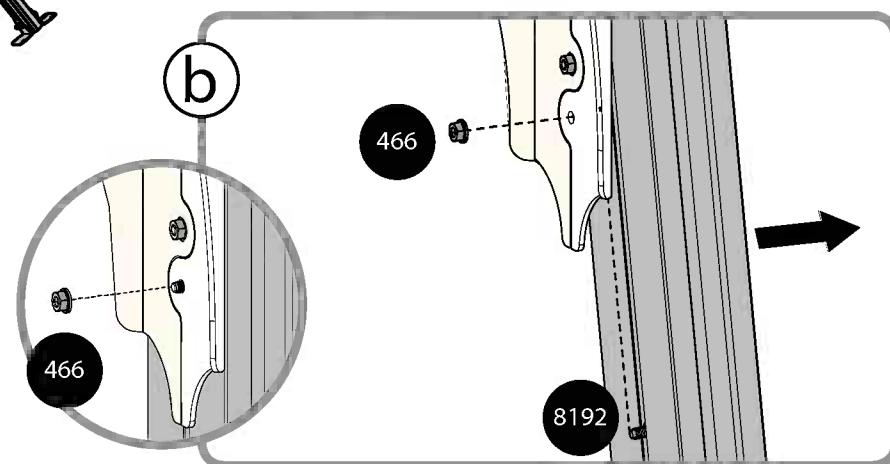
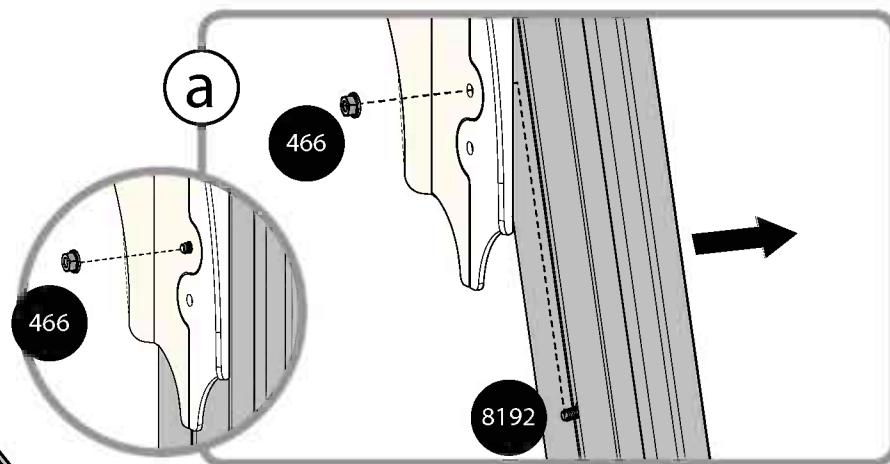
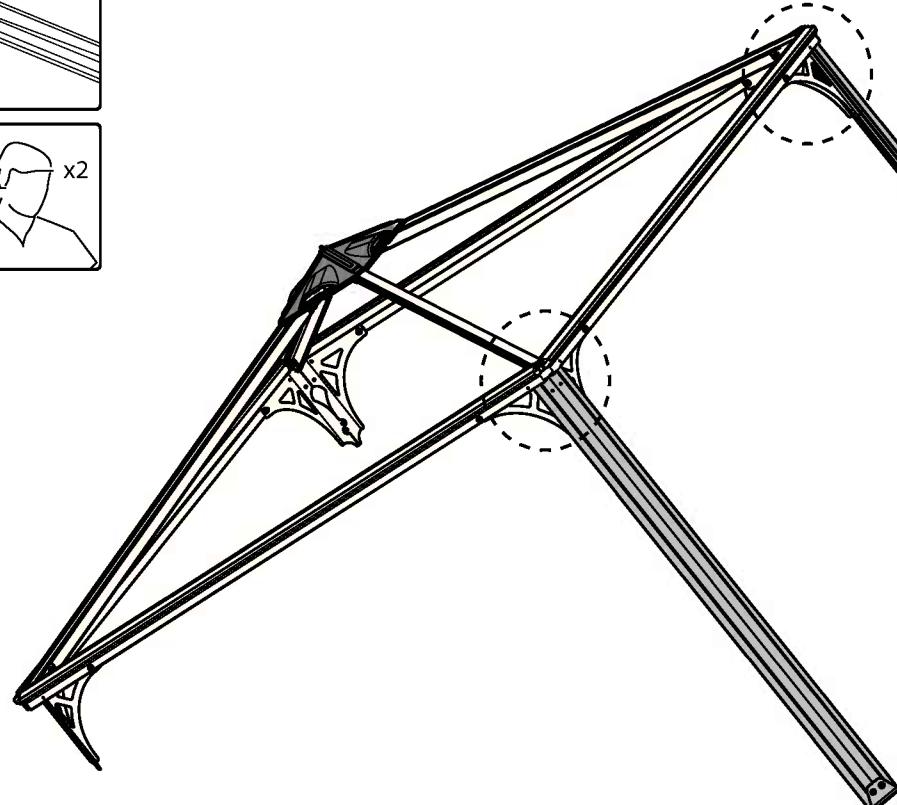
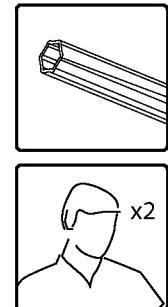
11 i

7679 4 7121 4 426 8



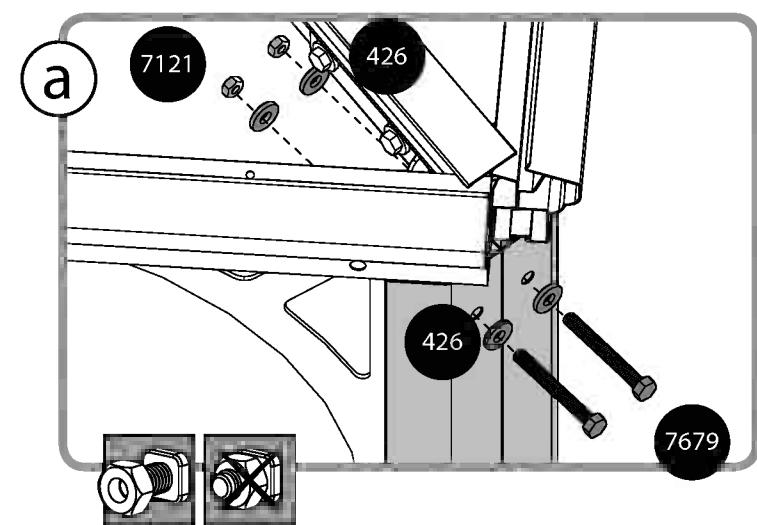
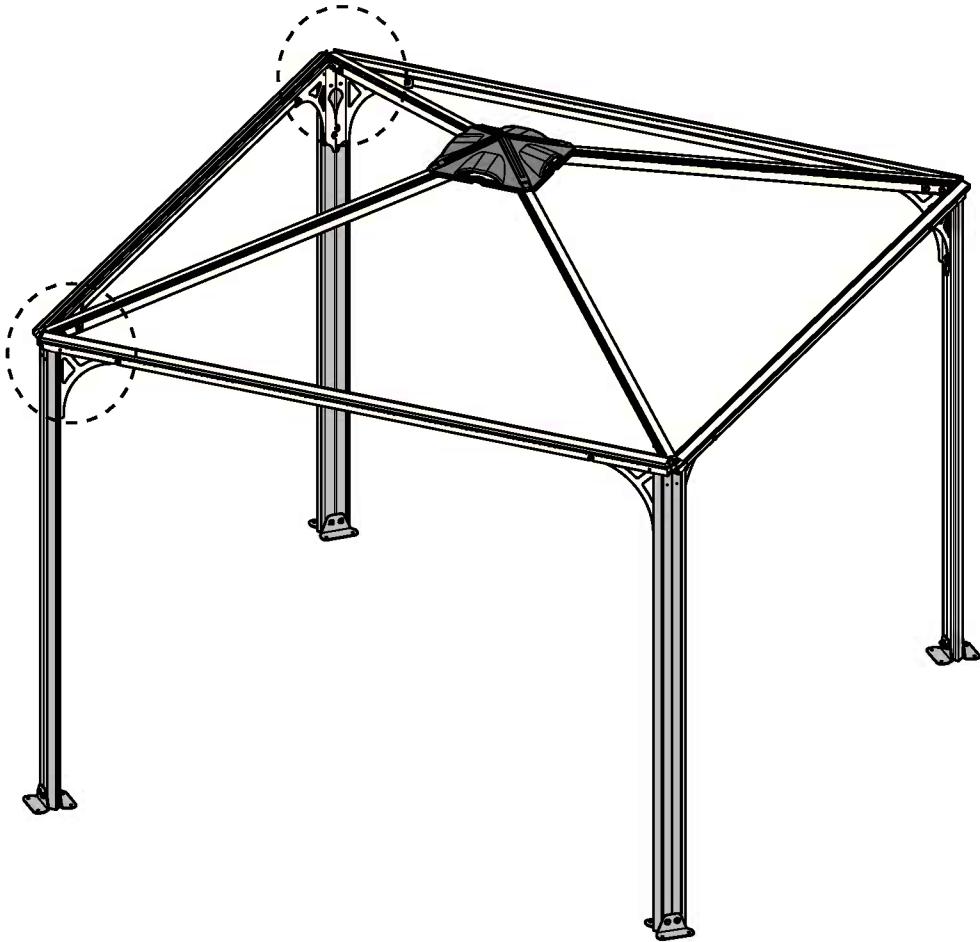
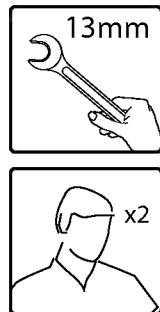
12 i

466 4

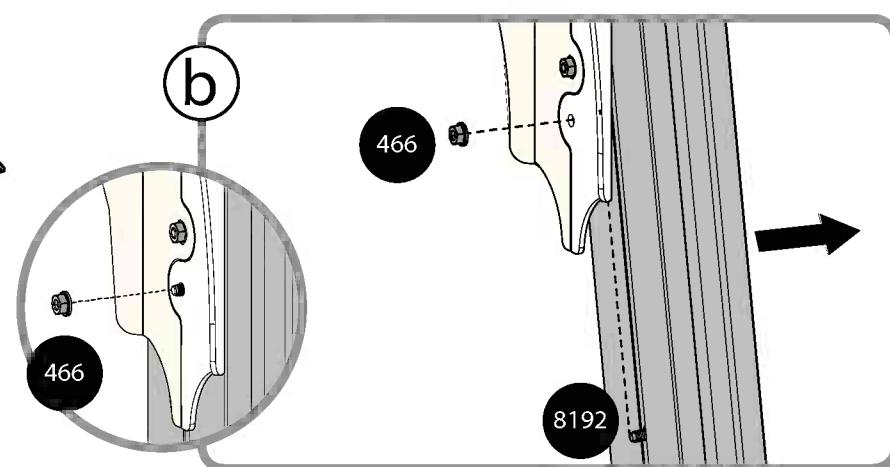
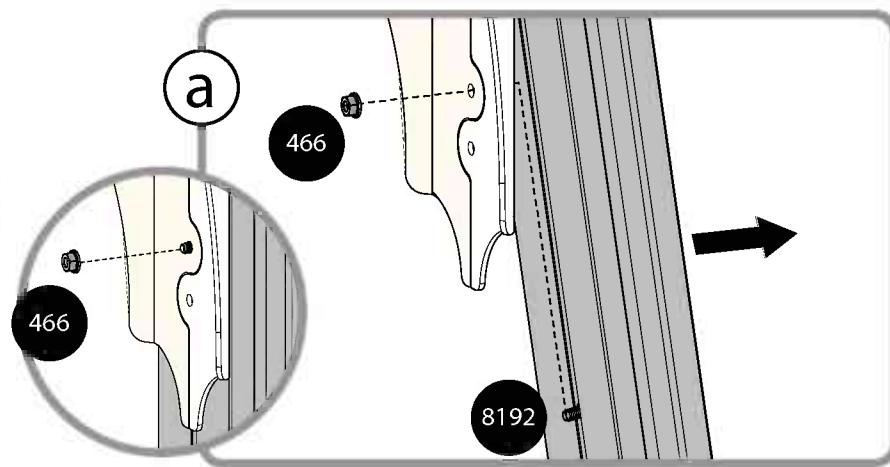
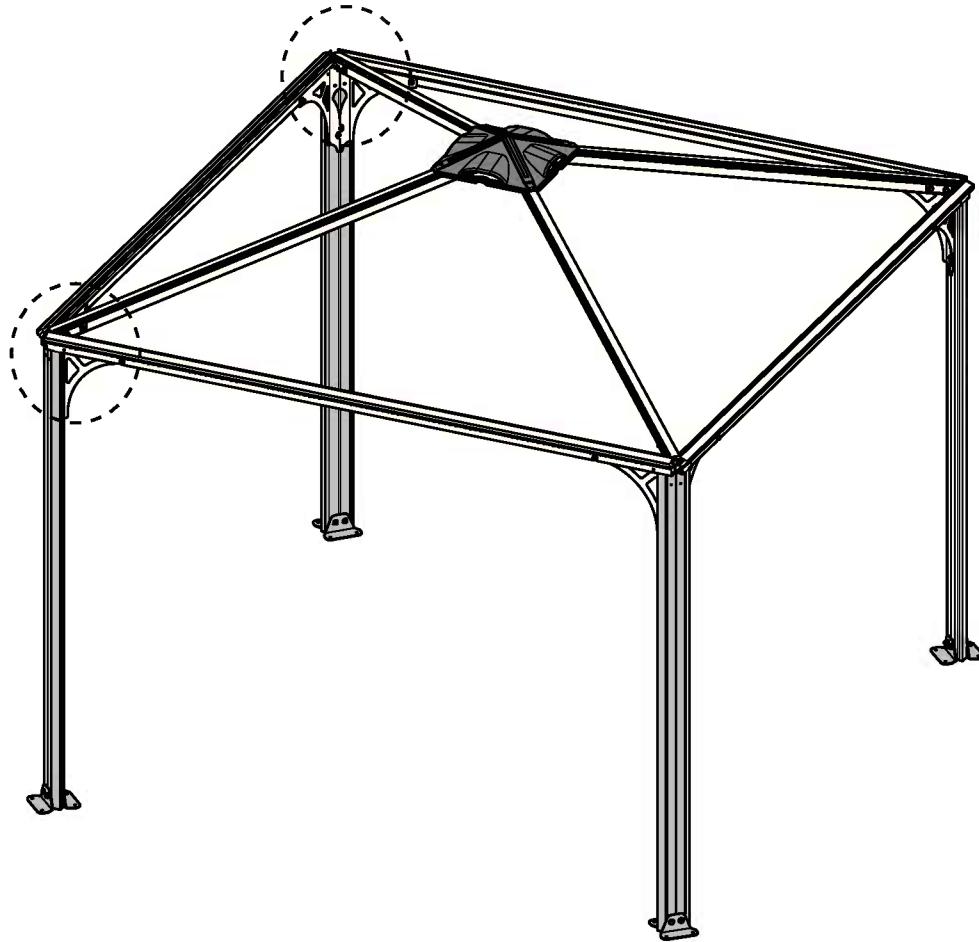
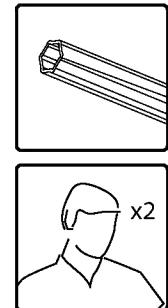


13

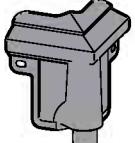
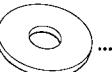
7679 4 7121 4 426 8

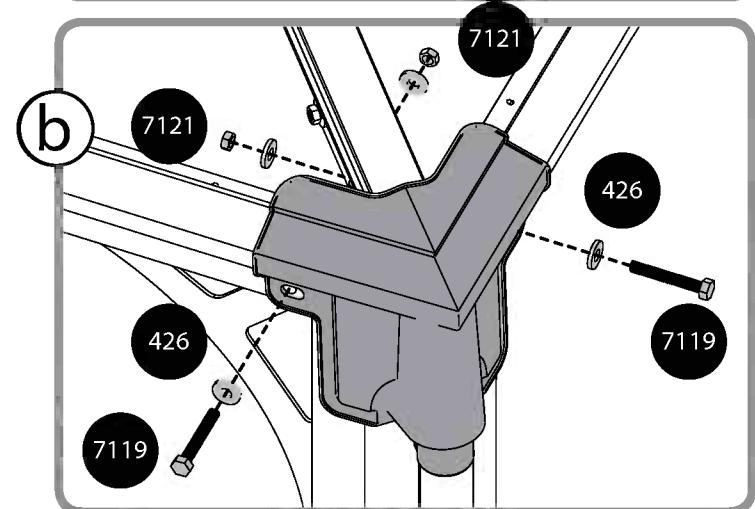
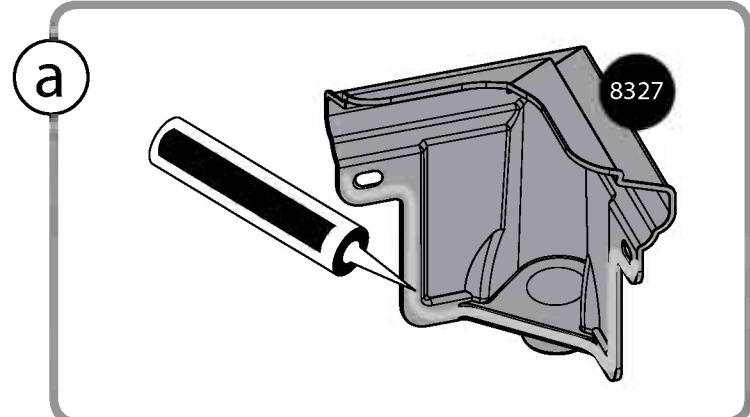
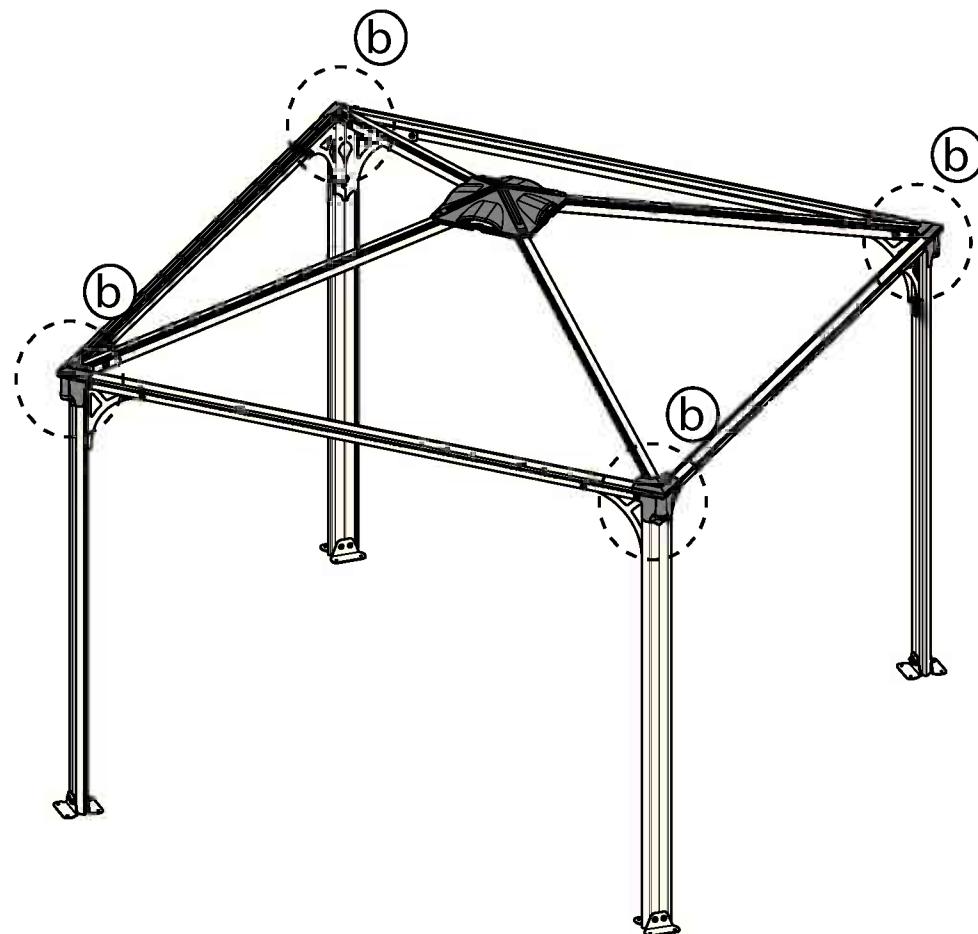


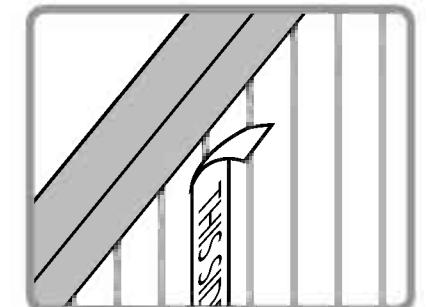
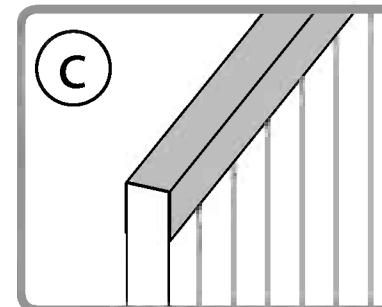
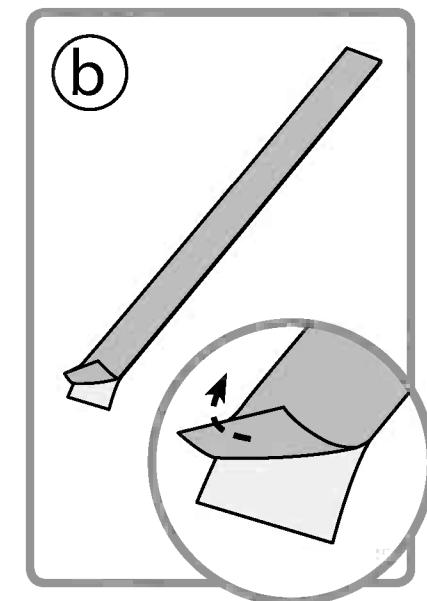
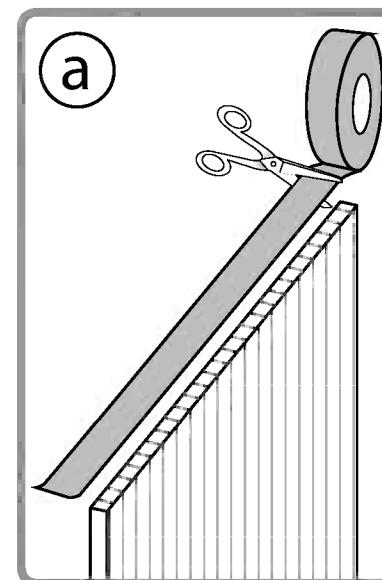
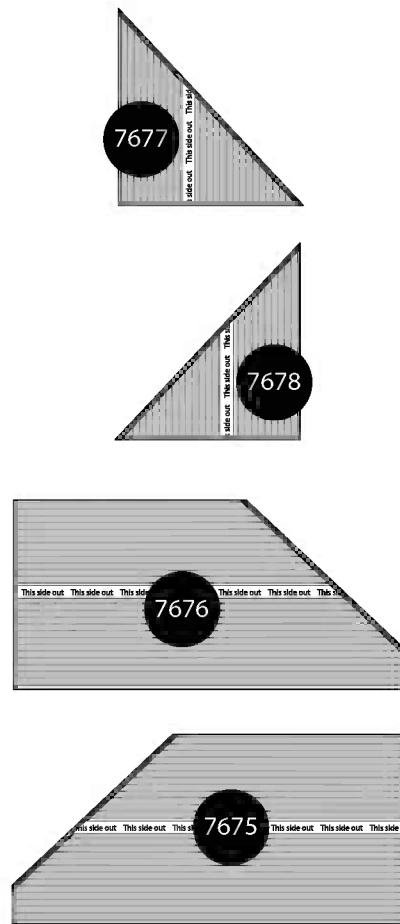
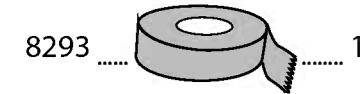
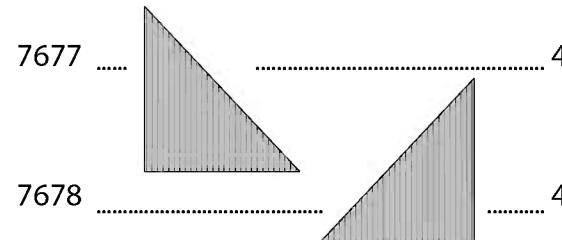
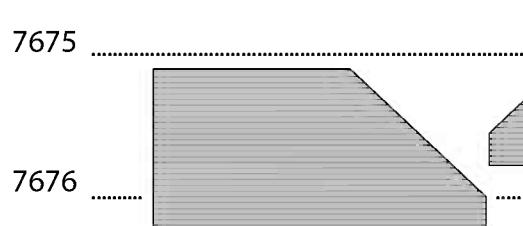
466 4



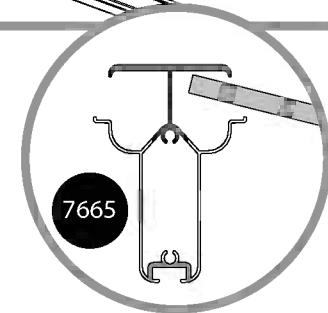
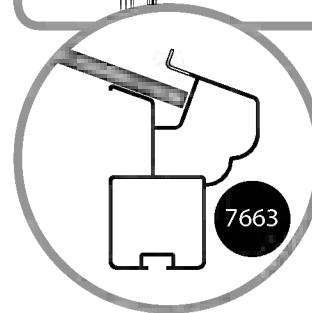
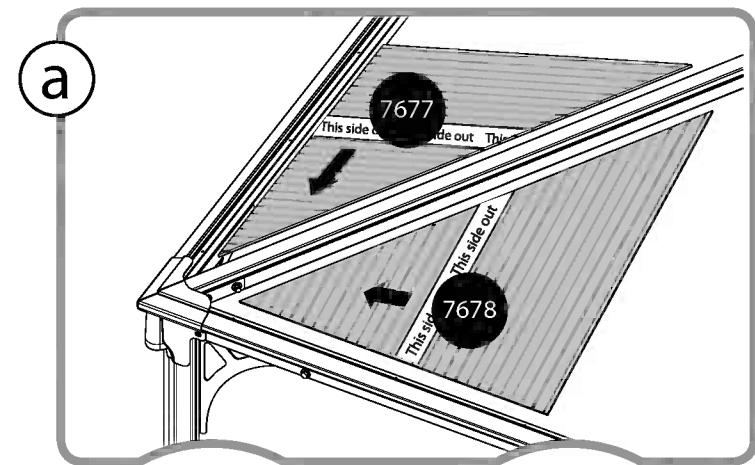
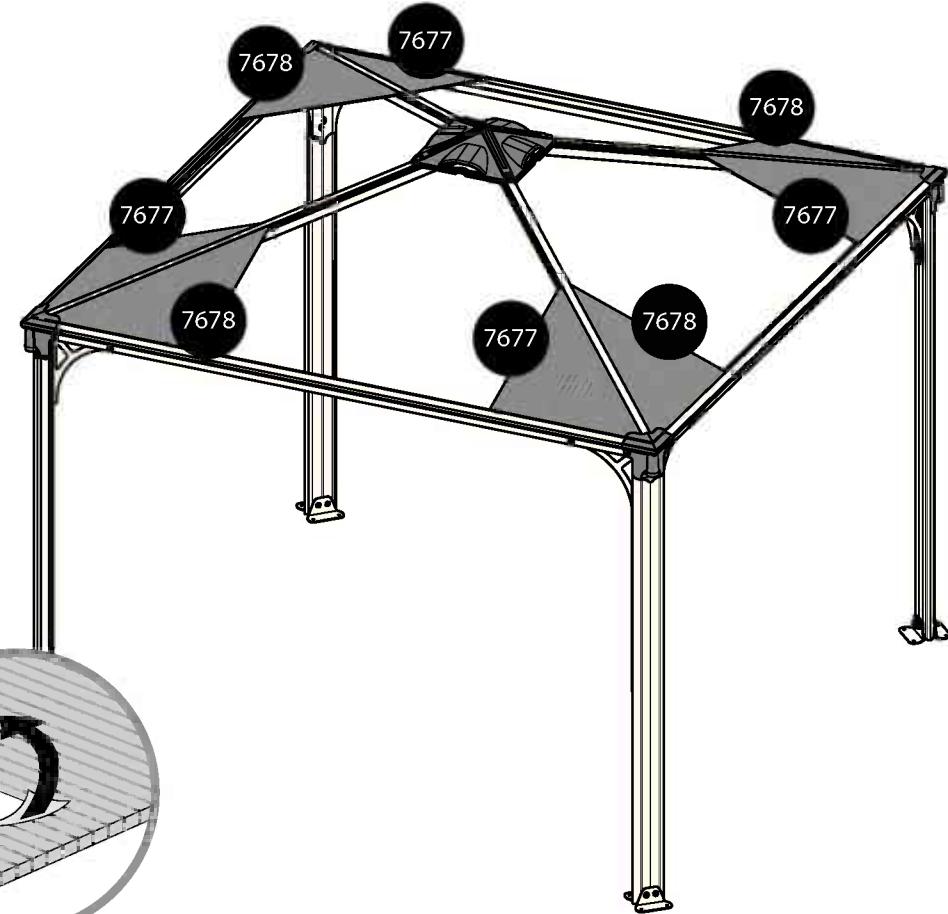
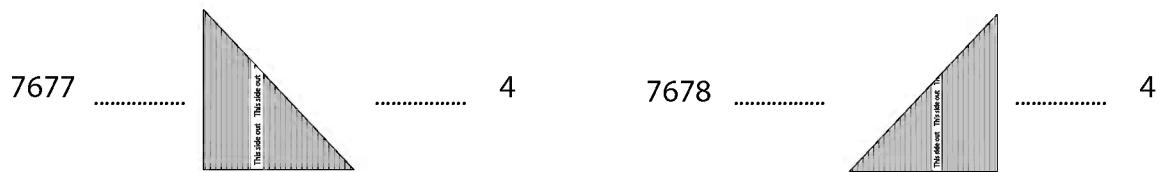
15 i

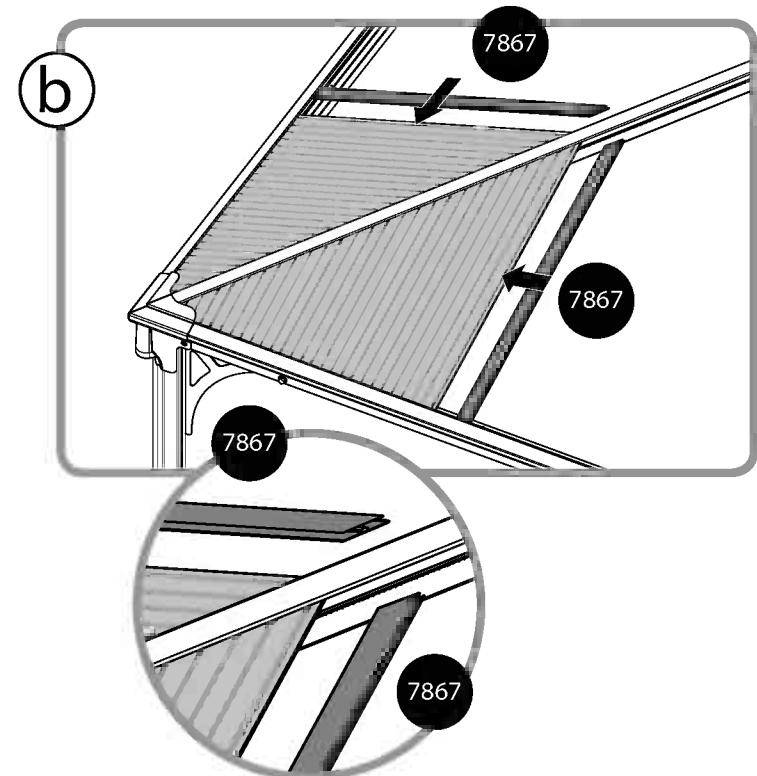
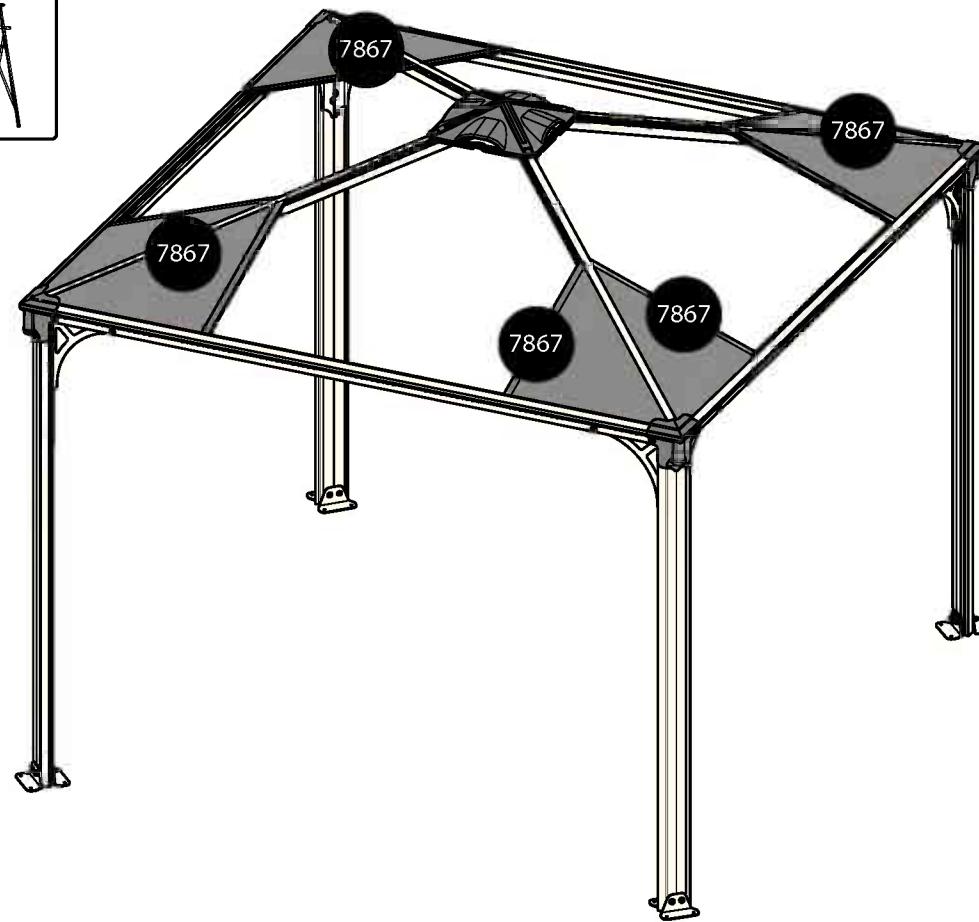
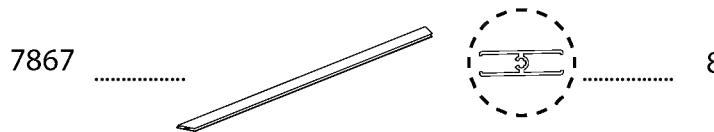
8327	.....		.....	4
7119	.....		.....	8
7121	.....		.....	8
426	.....		.....	16

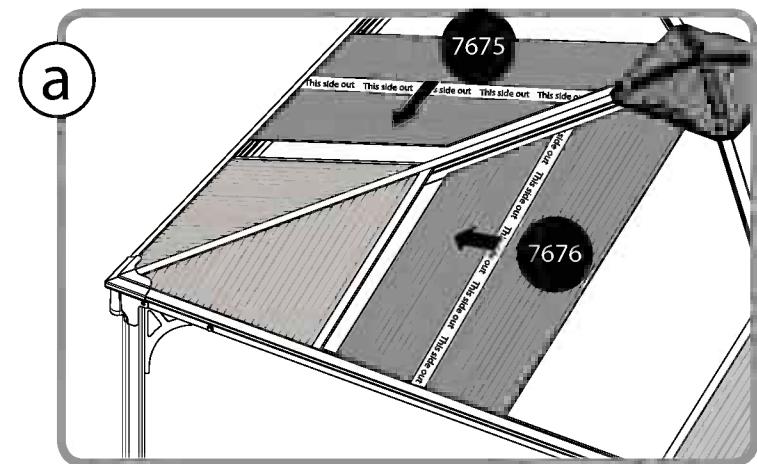
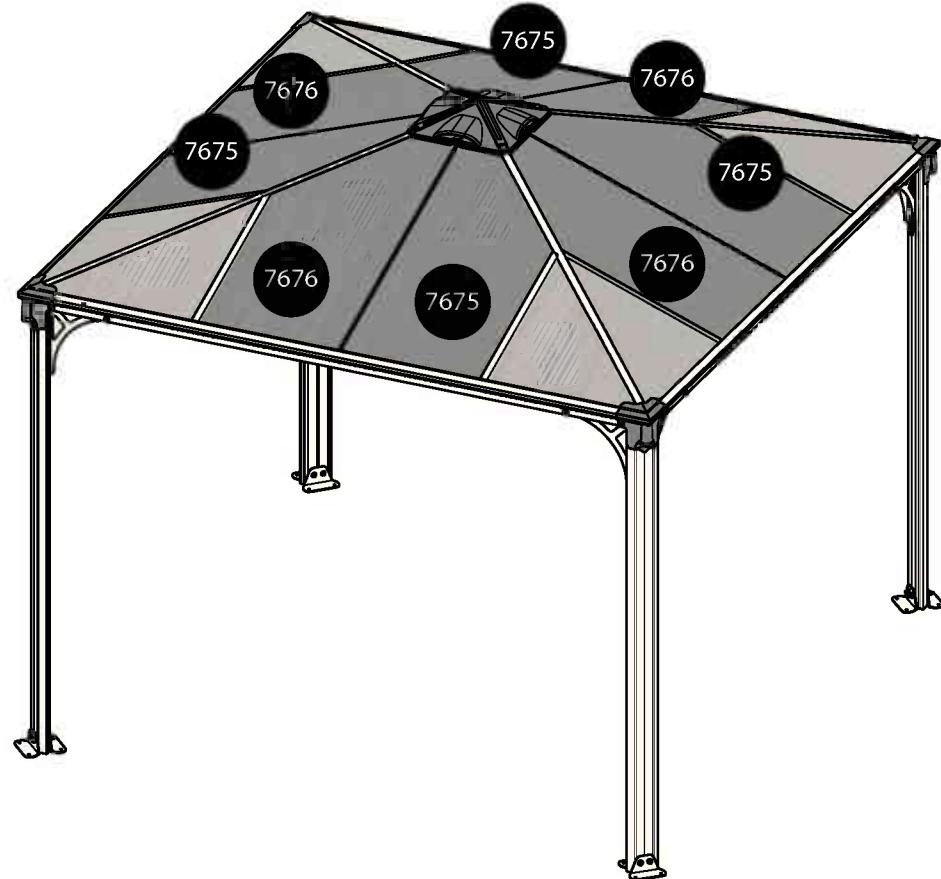


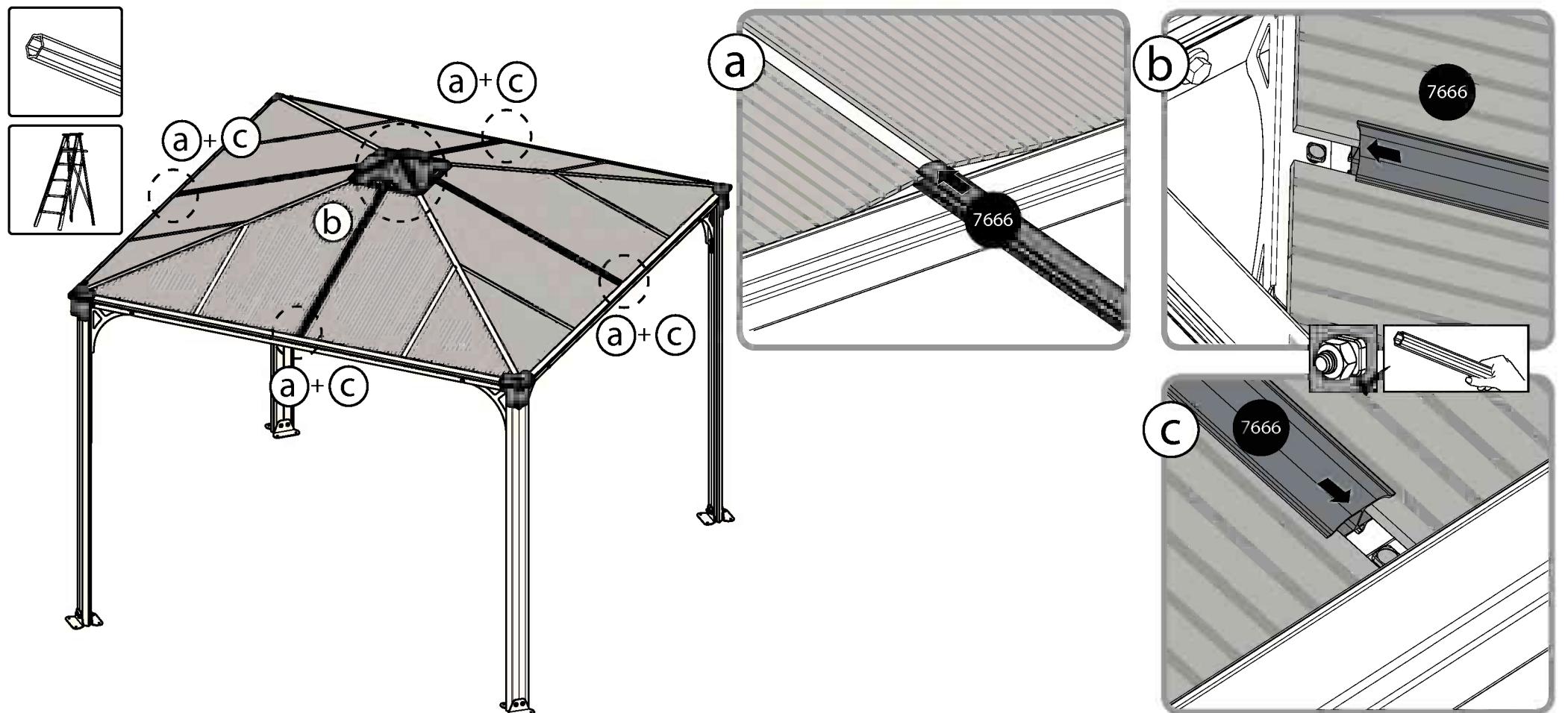


17







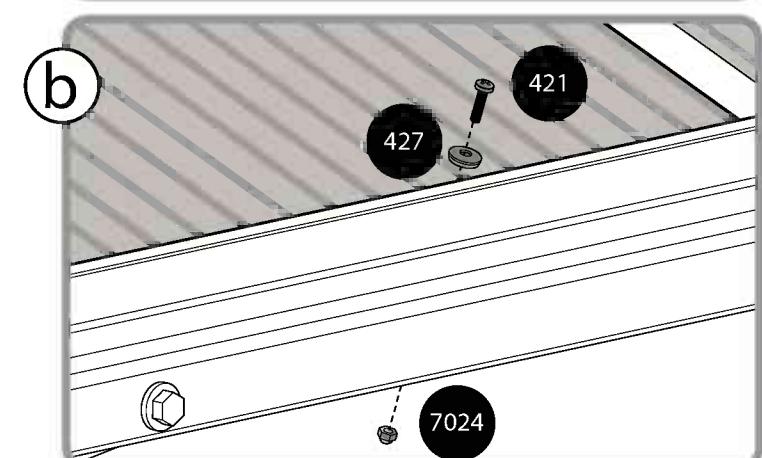
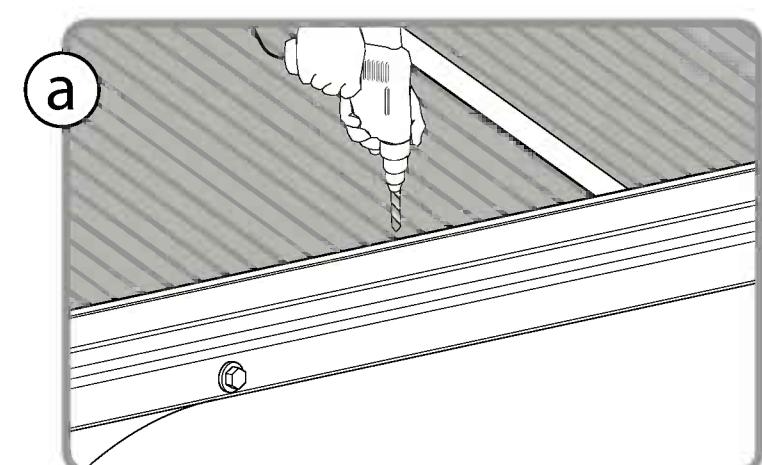
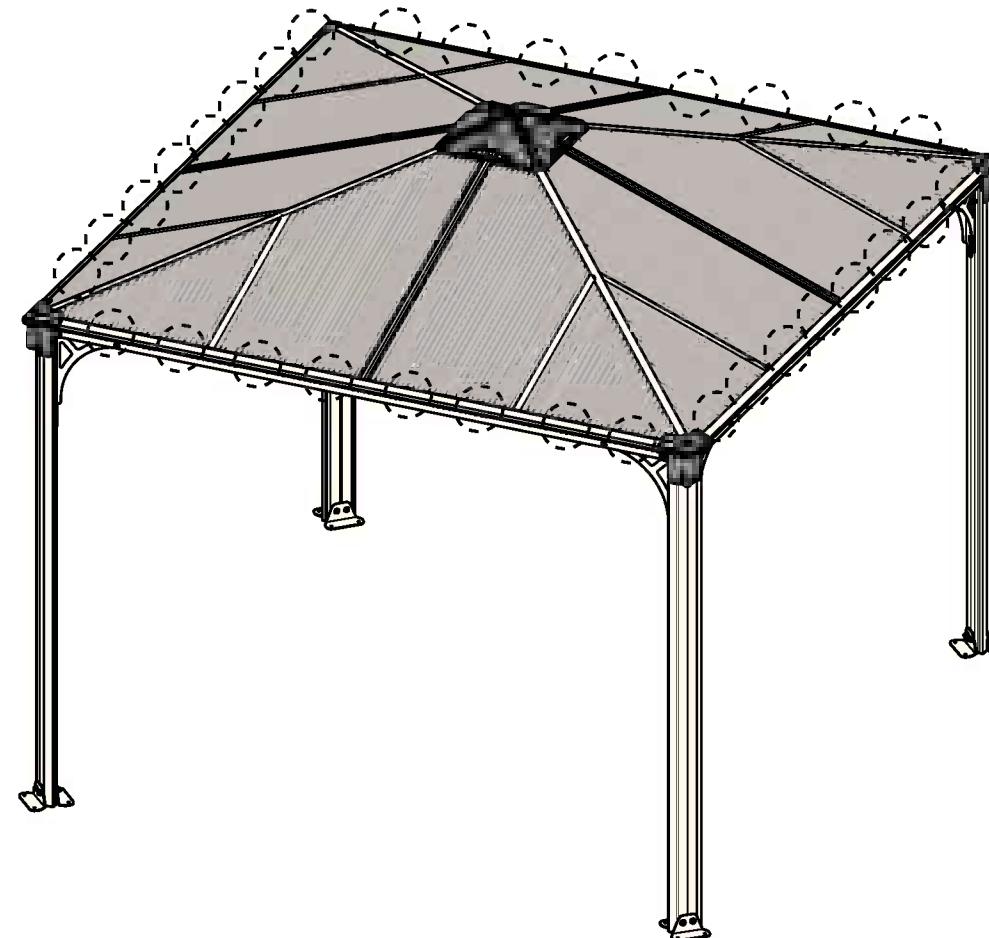
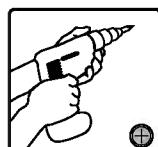
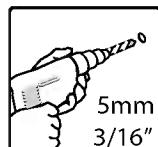


21 i

427 32

421 32

7024 32



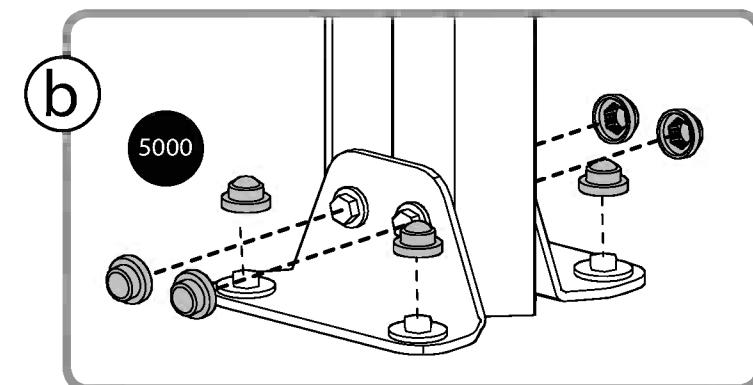
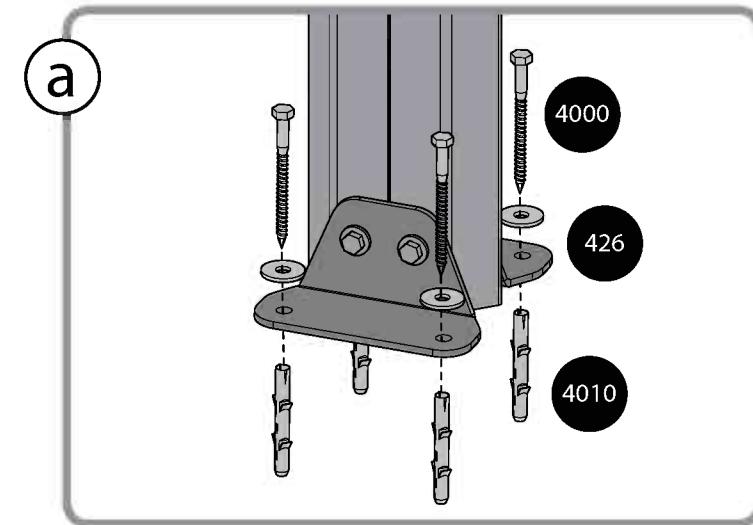
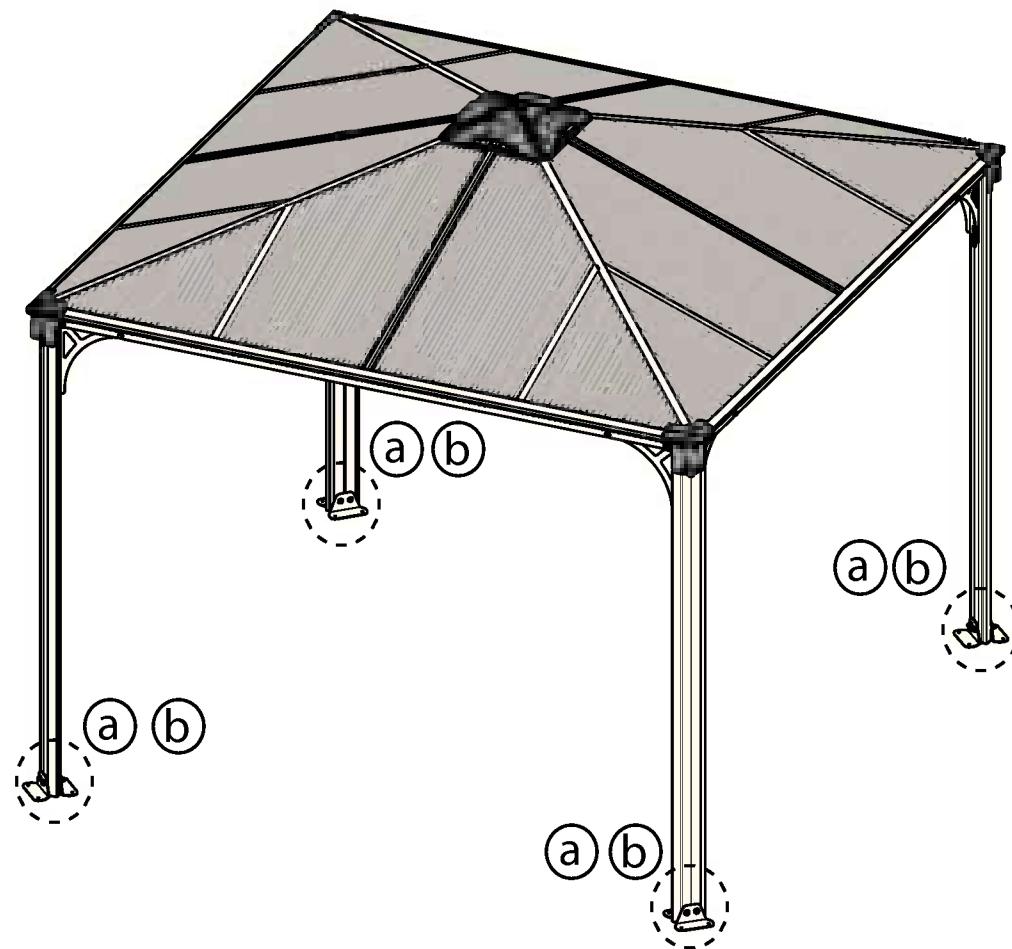
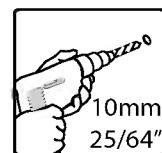
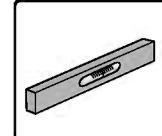
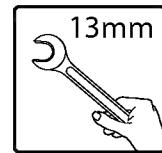
22 i

4000 16

4010 16

426 16

5000 32



23

5000 64

5001 16

